# 叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

## 双语音标阅读创始人

## 注音阅读英语教育之父

# 注音阅读英语教育之父

# 叶兴阳双语音标有声读物

*双语对照 · 音标注音 · 有声同步*

***编者：****叶兴阳*

***内容来源：****公共领域英文原著*

***适用对象：****英语学习者、教师、研究者*

***版本日期：****2025 年*

# 目录

共 2 个章节

1. Bulkies [针织和钩编毛衣](bulkies [sweaters To Knit And Crochet]) 000001

2. Bulkies [针织和钩编毛衣](bulkies [sweaters To Knit And Crochet]) 000002

**使用说明**

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

# Bulkies [针织和钩编毛衣](Bulkies [Sweaters to Knit and Crochet])
# 第1/2页

35¢
**35¢**
35¢

35美分

**BULKIES**
大件

大块头

[bʊk] [nəʊ] . -
**BOOK No . 0061**
书 不 . -

书籍编号：0061

[pleɪ] [taɪm]
**Play Time**
玩 时间

游戏时间

[bɔɪz] ['hʊdɪd] ['dʒækɪt]
**BOY'S HOODED JACKET**
男孩们 连帽的 夹克

男童连帽夹克

( ['ɪləstreɪtɪd] [ɒn] [bæk] ['kʌvə(r)] )
**( ILLUSTRATED ON BACK COVER )**
( 插图 在 后退 覆盖 )

（插图见封底）

['saɪzɪz] : ['sɛvən] , [eit] , - [ænd; ənd] -
**SIZES : 7 , 8 , 10 and 12**
尺寸 : 7 , 8 , - 和 -

尺码：7、8、10 和 12

[mə'tɪərɪəlz] [rɪ'kwaɪəd] :
**Materials Required :**
材料 必需的 :

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred]
**AMERICAN THREAD**
美国人 线

美国线

[dɔ:n] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd] [ɔ:(r)]
**Dawn Knitting Worsted or**
黎明 针织 最差 或者

Dawn Knitting 精纺毛线或

[dɔ:n] “ - ” [ [wʌn] ]
**Dawn “ Sayelle ” [ 1 ]**
黎明 “ - ” [ 1 ]

黎明“萨耶尔”[1]

['sɛvən] ( ['sɛvən] , [eit] , [eit] ) — [fɔ:r] - [ˌəʊ 'zed] .
**7 ( 7 , 8 , 8 ) — 4 - oz .**
7 ( 7 , 8 , 8 ) — 4 - 盎司 .

7 (7, 8, 8)—4盎司

[skeɪn]
**skeins**
线团

线团

[wʌn][peə(r)] ['nɪtɪŋ] ['niːd(ə)lz] [saɪz] - [ɔː(r)] ['eni] [saɪz] ['niːd(ə)lz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ]
**1** **pair** **knitting** **needles** **size** **10** **or** **Any** **Size** **Needles** **Which** **Will** **Result** **in** **Stitch** **Gauge**
1 一对 针织 针 尺寸 - 或者 任何 尺寸 针头 哪个 将要 结果 在 缝 测量
[bɪ'ləʊ]
**Below**
以下

副 10 号（或任何能达到以下针距的针号）的棒针

[wʌn] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [saɪz][dʒiː]
**1** **crochet** **hook** **size** **G**
1 钩针编织 钩 尺寸 G

1个G号钩针

[geɪdʒ] :
**Gauge** **:**
测量 :

测量:

[fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ] ; [sɪks] [rəʊz] = [wʌn] [ɪntʃ]
**4** **sts** **=** **1** **inch** **;** **6** **rows** **=** **1** **inch**
4 圣徒 = 1 英寸 ; 6 行 = 1 英寸

4针=1英寸；6行=1英寸

[wʌn] — - ( - , - , - ) - [stɑː(r)] ['laɪtweɪt] ['sepəreɪtɪŋ] ['zɪpə(r)]
**1** **—** **14** **(** **16** **,** **16** **,** **16** **)** **'** **Star** **Lightweight** **Separating** **Zipper**
1 — - ( - , - , - ) - 星星 轻的 分离 拉链

1—14 (16, 16, 16)″ 星形轻便分离式拉链

['fɪnɪʃt] ['meʒəm(ə)nts] :
**Finished** **Measurements** **:**
完成的 测量 :

成品尺寸:

[tʃest] — 28¾ ( 30¼ , 31¼ , 32¾ ) - ;
**Chest** **—** **28¾** **(** **30¼** **,** **31¼** **,** **32¾** **)** **'** **;**
胸部 — 28¾ ( 30¼ , 31¼ , 32¾ ) - ;

胸围—28¾（30¼，31¼，32¾）英寸；

[bæk] [leŋkθ; leŋθ] — 15½ ( - , - , 17½ ) -
**Back** **Length** **—** **15½** **(** **16** **,** **17** **,** **17½** **)** **'**
后退 长度 — 15½ ( - , - , 17½ ) -

后背长度—15½（16、17、17½）英寸

[sə'dʒestid] ['kʌlə(r)] :
**Suggested** **Color** **:**
建议 颜色 :

推荐颜色:

[gəʊld]
**Gold**
金子

金子

['saɪzɪz] :
**Sizes** **:**
尺寸 :

尺寸:

[dəˈrekʃ(ə)nz][ɑː(r); ə(r)][fɔː(r); fə(r)][saɪz][ˈsɛvən] .

| **Directions** | **are** | **for** | **Size** | **7** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|
| 方向 | 是 | 为了 | 尺寸 | 7 | . |

说明适用于7号尺码。

[ˈtʃeɪndʒɪz] [fɔː(r); fə(r)][ˈsaɪzɪz][eit] , - [ænd; ənd] - [ɑː(r); ə(r)][ɪn] [pəˈrenθəsiːz] .

| **Changes** | **for** | **Sizes** | **8** | **,** | **10** | **and** | **12** | **are** | **in** | **parentheses** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 变化 | 为了 | 尺寸 | 8 | , | - | 和 | - | 是 | 在 | 括号 | . |

8、10 和 12 码的变化量用括号括起来。

[bæk]
**BACK**
后退

后退

[ˈstɑrtɪŋ] [æt; ət][ˈləʊə(r)] [edʒ] [wɪð] [ˈdʌb(ə)l][strænd][ɒv; əv] [jɑːn] , [kɑːst][ɒn] - ( - , - , - ) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

| **Starting** | **at** | **lower** | **edge** | **with** | **double** | **strand** | **of** | **yarn** | **,** | **cast** | **on** | **57** | **(** | **59** | **,** | **63** | **,** | **65** | **)** | **sts** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 开始 | 在 | 降低 | 边缘 | 和 | 双倍的 | 链 | 的 | 纱 | , | 投掷 | 在 | - | ( | - | , | - | , | - | ) | 圣徒 | . |

从下边缘开始，用双股纱线起针，起 57 (59, 63, 65) 针。

[rəʊz] [wʌn] - [faɪv] : [wɜːk] [ˈiːv(ə)n][ɪn] [ˌstɒkɪˈnet] [ˌes ˈtiː] ( [keɪ][wʌn] [rəʊ] , [piː][wʌn] [rəʊ] ) .

| **ROWS** | **1** | **-** | **5** | **:** | **Work** | **even** | **in** | **stockinette** | **st** | **(** | **k** | **1** | **row** | **,** | **p** | **1** | **row** | **)** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | 1 | - | 5 | : | 工作 | 甚至 | 在 | 针织物 | 英石 | ( | k | 1 | 排 | , | p | 1 | 排 | ) | . |

第 1-5 行：平针编织（1 行下针，1 行上针）。

[end] [wɪð] [ə; eɪ][keɪ] [rəʊ] .

| **End** | **with** | **a** | **k** | **row** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|
| 结尾 | 和 | 一个 | k | 排 | . |

以 ak 行结束。

[rəʊ] [sɪks] : [keɪ] [əˈkrɒs] [rəʊ] [ɒn] [rɒŋ] [saɪd][fɔː(r); fə(r)] [ˈhemlaɪn] .

| **ROW** | **6** | **:** | **K** | **across** | **row** | **on** | **wrong** | **side** | **for** | **hemline** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 排 | 6 | : | K | 穿过 | 排 | 在 | 错误的 | 边 | 为了 | 裙摆 | . |

第 6 行：反面织一行 K 针，作为下摆。

[rəʊ] [ˈsɛvən] : * [keɪ][wʌn] , [wɪð] [jɑːn] [ɪn] [bæk] [ɒv; əv] [wɜːk] , [ɛsˈɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tuː; tə][piː] ;

| **ROW** | **7** | **:** | ***** | **K** | **1** | **,** | **with** | **yarn** | **in** | **back** | **of** | **work** | **,** | **sl** | **1** | **as** | **if** | **to** | **p** | **;** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 排 | 7 | : | * | K | 1 | , | 和 | 纱 | 在 | 后退 | 的 | 工作 | , | sl | 1 | 作为 | 如果 | 到 | p | ; |

第 7 行：* 织 1 针，线在织物背面，滑 1 针，就像要织反针一样；

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][lɑːst][ˌes ˈtiː] , [keɪ][wʌn] .

| **repeat** | **from** | ***** | **to** | **last** | **st** | **,** | **k** | **1** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 重复 | 从 | * | 到 | 最后的 | 英石 | , | k | 1 | . |

从 * 重复至最后一针，织 1 针。

[rəʊ] [eit] : [piː] [əˈkrɒs] [rəʊ] .

| **ROW** | **8** | **:** | **P** | **across** | **row** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 排 | 8 | : | P | 穿过 | 排 | . |

第 8 行：P 横跨整行。

[rɪˈpiːt] [rəʊz] [ˈsɛvən] & [eit][fɔː(r); fə(r)][ˈpæt(ə)n] .

| **Repeat** | **Rows** | **7** | **&** | **8** | **for** | **pattern** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 重复 | 行 | 7 | & | 8 | 为了 | 图案 | . |

重复第 7 行和第 8 行以形成图案。

[rəʊz] [naɪn] - - ( - , - , - ) : [wɜːk] [ˈiːv(ə)n][ɪn][ˈpæt(ə)n] .

| **ROWS** | **9** | **-** | **50** | **(** | **52** | **,** | **52** | **,** | **54** | **)** | **:** | **Work** | **even** | **in** | **pattern** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | 9 | - | - | ( | - | , | - | , | - | ) | : | 工作 | 甚至 | 在 | 图案 | . |

第 9-50 (52, 52, 54) 行：按花样均匀编织。

[əˈbaʊt] 7¼ , ( 7¾ , 7¾ , [eit] ) - [frɒm; frəm] [ˈhemlaɪn] .

| **About** | **7¼** | **,** | **(** | **7¾** | **,** | **7¾** | **,** | **8** | **)** | **'** | **from** | **hemline** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 关于 | 7¼ | , | ( | 7¾ | , | 7¾ | , | 8 | ) | - | 从 | 裙摆 | . |

从下摆算起约 7¼（7¾，7¾，8）英寸。

[piːs] [ʃʊd; ʃəd] ['meʒə(r)] 14¼ ( 14¾ , 15¾ , 16¼ ) - [ə'krɒs] .
**Piece should measure 14¼ ( 14¾ , 15¾ , 16¼ ) ' across .**
片 应该 措施 14¼ ( 14¾ , 15¾ , 16¼ ) - 穿过 .

作品的宽度应为 14¼（14¾、15¾、16¼）英寸。

[ʃeɪp] ['ræglən] ['ɑːmhəʊl] :
**SHAPE RAGLAN ARMHOLE :**
形状 插肩袖 袖窿 :

罗纹袖窿：

[rəʊz] [wʌn] & [ˌtuː'tuː] : ['kiːpɪŋ] [ɪn]['pæt(ə)n][æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ,
**ROWS 1 & 2 : Keeping in pattern as established ,**
行 1 & 2 : 保持 在 图案 作为 已确立的 ,

第1行和第2行：保持既定模式，

[baɪnd] [ɒf] [fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv] [iːtʃ] [rəʊ] .
**bind off 4 sts at beg of each row .**
绑定 离开 4 圣徒 在 求 的 每个 排 .

每行开头收掉 4 针。

[rəʊ] [θriː] : [wɜːk] ['iːv(ə)n] .
**ROW 3 : Work even .**
排 3 : 工作 甚至 .

第 3 行：均匀作画。

[rəʊz] [fɔːr] - - ( - , - , - ) :
**ROWS 4 - 46 ( 49 , 52 , 55 ) :**
行 4 - - ( - , - , - ) :

第 4-46 行（49、52、55 行）：

[dek][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] 3rd [rəʊ] - ( - ,
**Dec 1 st at beg and end of this and every 3rd row 14 ( 15 ,**
12月 1 英石 在 求 和 结尾 的 这 和 每一个 3rd 排 - ( - ,

12月1日，在本行开头和结尾以及每隔3行14（15，

- , - ) [taɪmz] [mɔː(r)] .
**16 , 17 ) times more .**
- , - ) 时代 更多的 .

16、17倍。

( [tuː; tə] [dek] [æt; ət][beg][ɒv; əv] [rəʊ] : [ɛs'ɛl][fɜːst][ˌes 'tiː] , [keɪ][ɔː(r)][piː] 2nd [ˌes 'tiː] ,
**( To dec at beg of row : Sl first st , k or p 2nd st ,**
( 到 十二月 在 求 的 排 : sl 第一的 英石 , k 或者 p 2nd 英石 ,

（在行首减针：滑针第一针，织下针或上针第二针，

[dɪ'pendɪŋ] [ɒn] [wɪtʃ] [saɪd][ɒv; əv] [wɜːk] [dɛks] [fɔːl] , .
**depending on which side of work decs fall , psso .**
取决于 在 哪个 边 的 工作 十 落下 , psso .

根据工作决定落在哪一方，psso。

[tuː; tə] [dek] [æt; ət][end][ɒv; əv] [rəʊ] : [keɪ][ˌtuː'tuː][tʊg][ɔː(r)][piː][ˌtuː'tuː][tʊg] ,
**To dec at end of row : K 2 tog or p 2 tog ,**
到 十二月 在 结尾 的 排 : K 2 tog 或者 p 2 tog ,

行末减针：两针并一针（K 2 to g）或两针并一针（p 2 to g），

[ə'gen] [dɪ'pendɪŋ] [ɒn][saɪd][ɒv; əv] [wɜːk] . )
**again depending on side of work . )**
再次 取决于 在 边 的 工作 . )

（这还取决于工作方面。）

[rəʊz] - & - : ( - , - & - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n] — - ( - , - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**ROWS 47 & 48 : ( 50 , 53 & 54 , 56 ) : Work even — 19 ( 19 , 21 , 21 ) sts .**
行 - & - : ( - , - & - , - ) : 工作 甚至 — - ( - , - , - ) 圣徒 .

第 47 行和第 48 行：（50、53 行和 54、56 行）：织 19（19、21、21）针。

[rəʊ] - ( - , - , - ) : [baɪnd] [ɒf] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**ROW 49 ( 51 , 55 , 57 ) : Bind off remaining sts .**
排 - ( - , - , - ) : 绑定 离开 其余的 圣徒 .

第 49 行（51、55、57）：收掉剩余的针数。

[ə'baʊt] 15½ ( - , - , 17½ ) - [frɒm; frəm] ['hemlaɪn] .
**About 15½ ( 16 , 17 , 17½ ) ' from hemline .**
关于 15½ ( - , - , 17½ ) - 从 裙摆 .

从下摆算起约 15½ (16, 17, 17½) 英寸。

[left] [frʌnt]
**LEFT FRONT**
左边 正面

左前

['stɑrtɪŋ] [æt; ət]['ləʊə(r)] [edʒ] [wɪð] ['dʌb(ə)l] [strænd][ɒv; əv] [jɑːn] , [kɑːst][ɒn] - ( - , - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**Starting at lower edge with double strand of yarn , cast on 29 ( 31 , 31 , 33 ) sts .**
开始 在 降低 边缘 和 双倍的 链 的 纱 , 投掷 在 - ( - , - , - ) 圣徒 .

从下边缘开始，用双股纱线起针，起 29 (31, 31, 33) 针。

[rəʊz] [wʌn] - [faɪv] : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn] [ˌstɒkɪ'net] [stɪtʃ] , ['stɑrtɪŋ] [wɪð] [ə; eɪ][keɪ] [rəʊ] .
**ROWS 1 - 5 : Work even in stockinette stitch , starting with a k row .**
行 1 - 5 : 工作 甚至 在 针织物 缝 , 开始 和 一个 k 排 .

第 1-5 行：从 ak 行开始，用平针编织。

[rəʊ] [sɪks] : [keɪ] [ə'krɒs] [rəʊ] [ɒn] [rɒŋ] [saɪd][fɔː(r); fə(r)] ['hemlaɪn] .
**ROW 6 : K across row on wrong side for hemline .**
排 6 : K 穿过 排 在 错误的 边 为了 裙摆 .

第 6 行：反面织一行 K 针，作为下摆。

[rəʊz] ['sɛvən] - - ( - , - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn] ['pæt(ə)n] [æz; əz][ɒn] [bæk] .
**ROWS 7 - 50 ( 52 , 52 , 54 ) : Work even in pattern as on Back .**
行 7 - - ( - , - , - ) : 工作 甚至 在 图案 作为 在 后退 .

第 7-50 (52, 52, 54) 行：按后片花样均匀编织。

[piːs] [ʃʊd; ʃəd] ['meʒə(r)] 7¼ ( 7¾ , 7¾ , 8¼ ) - [ə'krɒs] .
**Piece should measure 7¼ ( 7¾ , 7¾ , 8¼ ) ' across .**
片 应该 措施 7¼ ( 7¾ , 7¾ , 8¼ ) - 穿过 .

作品的宽度应为 7¼ (7¾, 7¾, 8¼)″。

[ʃeɪp] ['ræglən] ['ɑːmhəʊl] :
**SHAPE RAGLAN ARMHOLE :**
形状 插肩袖 袖窿 :

罗纹袖窿：

[rəʊ] [wʌn] : ['kiːpɪŋ] [ɪn] ['pæt(ə)n] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] , [baɪnd] [ɒf] [fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv] [rəʊ] .
**ROW 1 : Keeping in pattern as established , bind off 4 sts at beg of row .**
排 1 : 保持 在 图案 作为 已确立的 , 绑定 离开 4 圣徒 在 求 的 排 .

第 1 行：按既定图案，在行首收 4 针。

[rəʊz] [ˌtuː'tuː] & [θriː] : [wɜːk] ['iːv(ə)n] .
**ROWS 2 & 3 : Work even .**
行 2 & 3 : 工作 甚至 .

第 2 行和第 3 行：均匀编织。

[rəʊz] [fɔːr] - - ( - , - , - ) :
**ROWS 4 - 46 ( 49 , 52 , 55 ) :**
行 4 - - ( - , - , - ) :

第 4-46 行（49、52、55 行）：

[dek][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][ɑːm] [edʒ] [ɒn] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] 3rd [rəʊ] - ( - ,
**Dec 1 st at arm edge on this and every 3rd row 14 ( 15 ,**
12月 1 英石 在 手臂 边缘 在 这 和 每一个 3rd 排 - ( - ,

12月1日，在这一行和每隔3行的袖口处缝14（15，

- , - ) [taɪmz] [mɔː(r)] .
**16 , 17 ) times more .**
- , - ) 时代 更多的 .

16、17倍。

[rəʊz] - & - ( - , - & - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n] — - ( - , - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**ROWS 47 & 48 ( 50 , 53 & 54 , 56 ) : Work even — 10 ( 11 , 10 , 11 ) sts .**
行 - & - ( - , - & - , - ) : 工作 甚至 — - ( - , - , - ) 圣徒 .

第 47 行和第 48 行（第 50 行、第 53 行和第 54 行、第 56 行）：织 10 针（11 针、10 针、11 针）。

[rəʊ] - ( - , - , - ) : [baɪnd] [ɒf] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs] . [ˌtuː'tuː]
**ROW 49 ( 51 , 55 , 57 ) : Bind off remaining sts . 2**
排 - ( - , - , - ) : 绑定 离开 其余的 圣徒 . 2

第 49（51、55、57）行：收针。2

[raɪt] [frʌnt]
**RIGHT FRONT**
正确的 正面

右前方

[wɪð] ['dʌb(ə)l] [strænd] [ɒv; əv] [jɑːn] , [kɑːst] [ɒn] - ( - , - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**With double strand of yarn , cast on 29 ( 31 , 31 , 33 ) sts .**
和 双倍的 链 的 纱 , 投掷 在 - ( - , - , - ) 圣徒 .

用双股纱线起针 29 (31, 31, 33) 针。

[wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [left] [frʌnt] , [rɪ'vɜːrs] [ɔːl] ['ʃeɪpɪŋ] .
**Work same as Left Front , reversing all shaping .**
工作 相同的 作为 左边 正面 , 逆转 全部 成型 .

操作方法与左前片相同，只是将所有塑形步骤反转。

[sliːvz]
**SLEEVES**
袖子

袖子

['stɑrtɪŋ] [æt; ət] ['ləʊə(r)] [edʒ] [wɪð] ['dʌb(ə)l] [strænd] [ɒv; əv] [jɑːn] , [kɑːst] [ɒn] - ( - , - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**Starting at lower edge with double strand of yarn , cast on 25 ( 27 , 29 , 31 ) sts .**
开始 在 降低 边缘 和 双倍的 链 的 纱 , 投掷 在 - ( - , - , - ) 圣徒 .

从下边缘开始，用双股纱线起针 25 (27, 29, 31) 针。

[rəʊz] [wʌn] - [faɪv] : [wɜːk] ['iːv(ə)n] [ɪn] [ˌstɒkɪ'net] [stɪtʃ] , ['stɑrtɪŋ] [wɪð] [ə; eɪ] [keɪ] [rəʊ] .
**ROWS 1 - 5 : Work even in stockinette stitch , starting with a k row .**
行 1 - 5 : 工作 甚至 在 针织物 缝 , 开始 和 一个 k 排 .

第 1-5 行：从 ak 行开始，用平针编织。

[rəʊ] [sɪks] : [keɪ] [ə'krɒs] [rəʊ] [ɒn] [rɒŋ] [saɪd] [fɔː(r); fə(r)] ['hemlaɪn] .
**ROW 6 : K across row on wrong side for hemline .**
排 6 : K 穿过 排 在 错误的 边 为了 裙摆 .

第 6 行：反面织一行 K 针，作为下摆。

[rəʊz] ['sɛvən] - - : [wɜːk] ['iːv(ə)n] [ɪn] ['pæt(ə)n] [æz; əz] [ɒn] [bæk] .
**ROWS 7 - 24 : Work even in pattern as on Back .**
行 7 - - : 工作 甚至 在 图案 作为 在 后退 .

第 7-24 行：按后片花样均匀编织。

[rəʊz] - - - ( - , - , - ) : ['kiːpɪŋ] [ɪn] ['pæt(ə)n] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ,
**ROWS 25 - 80 ( 80 , 85 , 85 ) : Keeping in pattern as established ,**
行 - - - ( - , - , - ) : 保持 在 图案 作为 已确立的 ,

第25-80（80、85、85）行：保持既定模式，

[ɪŋk] [wʌn] [ˌes 'tiː] [æt; ət] [beg] [ænd; ənd] [end] [ɒv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] 5th [rəʊ] - ( - ,
**inc 1 st at beg and end of this and every 5th row 11 ( 11 ,**
公司 1 英石 在 求 和 结尾 的 这 和 每一个 5th 排 - ( - ,

在这一行的开头和结尾以及每隔5行加1针 11（11，

- , - ) [taɪmz] [mɔː(r)] .
**12 , 12 ) times more .**
- , - ) 时代 更多的 .

12倍，12倍。

[rəʊz] - - - ( - - - , - - - , - - - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n] — - ( - , - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**ROWS 81 - 84 ( 81 - 86 , 86 - 96 , 86 - 106 ) : Work even — 49 ( 51 , 55 , 57 ) sts .**
行 - - - ( - - - , - - - , - - - ) : 工作 甚至 — - ( - , - , - ) 圣徒 .

第 81-84 行（81-86 行，86-96 行，86-106 行）：织 49（51、55、57）针。

[ə'baʊt] - ( 13¼ , - , 16½ ) - [frɒm; frəm] ['hemlaɪn] .
**About 13 ( 13¼ , 15 , 16½ ) ' from hemline .**
关于 - ( 13¼ , - , 16½ ) - 从 裙摆 .

从下摆算起约 13 (13¼, 15, 16½) 英寸。

[piːs] [ʃʊd; ʃəd] ['meʒə(r)] - ( 12¾ , 13½ , - ) - [ə'krɒs] .
**Piece should measure 12 ( 12¾ , 13½ , 14 ) ' across .**
片 应该 措施 - ( 12¾ , 13½ , - ) - 穿过 .

作品的宽度应为 12（12¾、13½、14）英寸。

[ʃeɪp] ['ræglən] [kæp] : [rəʊz] [wʌn] & [ˌtuː'tuː] : ['kiːpɪŋ] [ɪn] ['pæt(ə)n] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ,
**SHAPE RAGLAN CAP : ROWS 1 & 2 : Keeping in pattern as established ,**
形状 插肩袖 帽 : 行 1 & 2 : 保持 在 图案 作为 已确立的 ,

编织插肩帽：第 1 行和第 2 行：保持既定的编织模式，

[baɪnd] [ɒf] [fɔːr] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [æt; ət] [beg] [ɒv; əv] [iːtʃ] [rəʊ] .
**bind off 4 sts at beg of each row .**
绑定 离开 4 圣徒 在 求 的 每个 排 .

每行开头收掉 4 针。

[rəʊ] [θriː] : [wɜːk] ['iːv(ə)n] .
**ROW 3 : Work even .**
排 3 : 工作 甚至 .

第 3 行：均匀作画。

[rəʊz] [fɔːr] - - ( - , - , - ) :
**ROWS 4 - 46 ( 49 , 52 , 55 ) :**
行 4 - - ( - , - , - ) :

第 4-46 行（49、52、55 行）：

[dek] [wʌn] [ˌes 'tiː] [æt; ət] [beg] [ænd; ənd] [end] [ɒv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] 3rd [rəʊ] - ( - ,
**Dec 1 st at beg and end of this and every 3rd row 14 ( 15 ,**
12月 1 英石 在 求 和 结尾 的 这 和 每一个 3rd 排 - ( - ,

12月1日，在本行开头和结尾以及每隔3行14（15，

- , - ) [taɪmz] [mɔː(r)] .
**16 , 17 ) times more .**
- , - ) 时代 更多的 .

16、17倍。

[rəʊz] - & - ( - , - & - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n] — - ( - , - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**ROWS 47 & 48 ( 50 , 53 & 54 , 56 ) : Work even — 11 ( 11 , 13 , 13 ) sts .**
行 - & - ( - , - & - , - ) : 工作 甚至 — - ( - , - , - ) 圣徒 .

第 47 行和第 48 行（第 50 行、第 53 行和第 54 行、第 56 行）：织 11 针（11 针、13 针、13 针）。

[rəʊ] - ( - , - , - ) : [baɪnd] [ɒf] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**ROW 49 ( 51 , 55 , 57 ) : Bind off remaining sts .**
排 - ( - , - , - ) : 绑定 离开 其余的 圣徒 .

第 49 行（51、55、57）：收掉剩余的针数。

[ə'baʊt] - ( - , - , - ) - [frɒm; frəm] ['hemlaɪn] .
**About 21 ( 22 , 24 , 26 ) ' from hemline .**
关于 - ( - , - , - ) - 从 裙摆 .

从下摆算起约 21（22、24、26）英寸。

[hʊd]
**HOOD**
兜帽

兜帽

['stɑrtɪŋ] [æt; ət] [nek] [edʒ] [wɪð] ['dʌb(ə)l] [strænd][ɒv; əv] [jɑ:n] , [kɑ:st][ɒn] - ( - , - , - ) [ˌɛsˌti:'ɛs] .
**Starting** **at** **Neck** **edge** **with** **double** **strand** **of** **yarn** **,** **cast** **on** **71** **(** **73** **,** **77** **,** **79** **)** **sts** **.**
开始 在 脖子 边缘 和 双倍的 链 的 纱 , 投掷 在 - ( - , - , - ) 圣徒 .

从领口边缘开始，用双股纱线起针 71 (73, 77, 79) 针。

[rəʊ] [wʌn] : [keɪ][fɔ:r] , [wɪð] [jɑ:n] [ɪn] [bæk] [ɒv; əv] [wɜ:k] , [ɛs'ɛl][wʌn][æz; əz] [ɪf] [tu:; tə][pi:] ,
**ROW** **1** **:** **K** **4** **,** **with** **yarn** **in** **back** **of** **work** **,** **sl** **1** **as** **if** **to** **p** **,**
排 1 : K 4 , 和 纱 在 后退 的 工作 , sl 1 作为 如果 到 p ,

第 1 行：织 4 针，线在织物背面，滑 1 针，就像要织上针一样，

[wɜ:k] [ɪn] ['pæt(ə)n] [ə'krɒs] [nekst] - ( - , - , - ) [ˌɛsˌti:'ɛs] , [ɛs'ɛl][wʌn] , [keɪ][fɔ:r] .
**work** **in** **pattern** **across** **next** **61** **(** **63** **,** **67** **,** **69** **)** **sts** **,** **sl** **1** **,** **k** **4** **.**
工作 在 图案 穿过 下一个 - ( - , - , - ) 圣徒 , sl 1 , k 4 .

按花样编织接下来的 61 (63, 67, 69) 针，滑 1 针，织 4 针。

( [nəʊt] :
**( Note :**
( 笔记 :

（笔记：

[ðə; ði][keɪ][fɔ:r][ænd; ənd][ɛs'ɛl][wʌn][æt; ət] [i:tʃ] [end][ɒv; əv] [rəʊ] [wɪl] [bi:; bi] [tɜ:nd] ['ʌndə(r)][fɔ:(r); fə(r)]
**The** **k** **4** **and** **sl** **1** **at** **each** **end** **of** **row** **will** **be** **turned** **under** **for**
这 k 4 和 sl 1 在 每个 结尾 的 排 将要 是 转向 在下面 为了
['keɪsɪŋ] . )
**casing** **.** **)**
套管 . )

每行两端的 k 4 和 sl 1 将翻折下来做包衣。）

[rəʊ] [ˌtu:'tu:] : [pi:] [ə'krɒs] [rəʊ] .
**ROW** **2** **:** **P** **across** **row** **.**
排 2 : P 穿过 排 .

第 2 行：P 横跨整行。

[rəʊz] [θri:] - - ( - , - , - ) : [wɜ:k] ['i:v(ə)n][ɪn]['pæt(ə)n] , [rɪ'pi:tɪŋ] [rəʊz] [wʌn] & [ˌtu:'tu:] .
**ROWS** **3** **-** **48** **(** **50** **,** **52** **,** **54** **)** **:** **Work** **even** **in** **pattern** **,** **repeating** **Rows** **1** **&** **2** **.**
行 3 - - ( - , - , - ) : 工作 甚至 在 图案 , 重复 行 1 & 2 .

第 3-48 行（50、52、54 行）：按图案均匀编织，重复第 1 行和第 2 行。

[rəʊ] - ( - , - , - ) : ['ki:pɪŋ] [ɪn]['pæt(ə)n][æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] , [wɜ:k] [ə'krɒs] - ( - ,
**ROW** **49** **(** **51** **,** **53** **,** **55** **)** **:** **Keeping** **in** **pattern** **as** **established** **,** **work** **across** **35** **(** **36** **,**
排 - ( - , - , - ) : 保持 在 图案 作为 已确立的 , 工作 穿过 - ( - ,

第 49 行（51、53、55）：保持既定模式，织 35（36、

- , - ) [ˌɛsˌti:'ɛs] , [pleɪs] [ə; eɪ]['mɑ:kə(r)][ɒn]['ni:d(ə)l] , [ɛs'ɛl][nekst][ˌes 'ti:] , [pleɪs] [ə; eɪ]['mɑ:kə(r)][ɒn]
**38** **,** **39** **)** **sts** **,** **place** **a** **marker** **on** **needle** **,** **sl** **next** **st** **,** **place** **a** **marker** **on**
- , - ) 圣徒 , 地方 一个 标记 在 针 , sl 下一个 英石 , 地方 一个 标记 在
['ni:d(ə)l] ,
**needle** **,**
针 ,

38、39针，在针上放一个记号针，滑过下一针，在针上放一个记号针，

[wɜ:k] [rɪ'meɪnɪŋ] - ( - , - , - ) [ˌɛsˌti:'ɛs] .
**work** **remaining** **35** **(** **36** **,** **38** **,** **39** **)** **sts** **.**
工作 其余的 - ( - , - , - ) 圣徒 .

还剩 35 (36, 38, 39) 针。

[rəʊ] - ( - , - , - ) : [piː] [əˈkrɒs] [rəʊ] .
**ROW 50 ( 52 , 54 , 56 ) : P across row .**
排 - ( - , - , - ) : P 穿过 排 .

第 50 行（52、54、56）：行内 P。

[rəʊz] - - - ( - - - , - - - , - - - ) : [ˈkiːpɪŋ] [ɪn] [ˈpæt(ə)n] [æz; əz] [ɪˈstæblɪʃt] ,
**ROWS 51 - 69 ( 53 - 73 , 55 - 77 , 57 - 81 ) : Keeping in pattern as established ,**
行 - - - ( - - - , - - - , - - - ) : 保持 在 图案 作为 已确立的 ,

第 51-69 行（53-73 行、55-77 行、57-81 行）：保持既定模式，

[dek] [wʌn] [ˌes ˈtiː] [bɪˈfɔː(r)] [fɜːst] [ˈmɑːkə(r)] [ænd; ənd] [ˈɑːftə(r)] 2nd [ˈmɑːkə(r)] [ɒn] [ðɪs] [ænd; ənd] [ˈevri] [ˈʌðə(r)]
**dec 1 st before first marker and after 2nd marker on this and every other**
十二月 1 英石 前 第一的 标记 和 后 2nd 标记 在 这 和 每一个 其他
[rəʊ] [naɪn] ( - ,
**row 9 ( 10 ,**
排 9 ( - ,

12月1日，在第一标记之前和第二标记之后，在这一行和每隔一行9（10，

- , - ) [taɪmz] [mɔː(r)] , [ˈslɪpɪŋ] [ðə; ði] [ˌes ˈtiː] [bɪˈtwiːn] [ˈmɑːrkərz] [æz; əz] [ɪf] [tuː; tə] [piː] [ɒn] [iːtʃ] [dek]
**- , - ) times more , slipping the st between markers as if to p on each dec**
- , - ) 时代 更多的 , 滑倒 这 英石 之间 标记 作为 如果 到 p 在 每个 十二月
[rəʊ] .
**row .**
排 .

11、12) 倍，在每次减针行中，将针目滑入标记之间，就像要织下针一样。

( [tuː; tə] [dek] [bɪˈfɔː(r)] [ˈmɑːkə(r)] : [wɜːk] [ɪn] [ˈpæt(ə)n] [tuː; tə] [wɪˈðɪn] [ˌtuːˈtuː] [ˌɛsˌtiːˈɛs] [ɒv; əv] [ˈmɑːkə(r)] ,
**( To dec before marker : Work in pattern to within 2 sts of marker ,**
( 到 十二月 前 标记 : 工作 在 图案 到 之内 2 圣徒 的 标记 ,

（在标记前减针：按花样编织至距离标记2针处，

[ɛsˈɛl] [wʌn] , [keɪ] [wʌn] , .
**sl 1 , k 1 , psso .**
sl 1 , k 1 , psso .

sl 1，k 1，psso。

[tuː; tə] [dek] [ˈɑːftə(r)] [ˈmɑːkə(r)] : [keɪ] [ˌtuːˈtuː] [tɒg] . )
**To dec after marker : K 2 tog . )**
到 十二月 后 标记 : K 2 tog . )

标记后的减量：K 2 tog。）

[rəʊ] - ( - , - , - ) : [piː] [əˈkrɒs] [rəʊ] — - ( - , - , - ) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
**ROW 70 ( 74 , 78 , 82 ) : P across row — 51 ( 51 , 53 , 53 ) sts .**
排 - ( - , - , - ) : P 穿过 排 — - ( - , - , - ) 圣徒 .

第 70（74、78、82）行：下针行——51（51、53、53）针。

[rəʊ] - ( - , - , - ) : [baɪnd] [ɒf] [rɪˈmeɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
**ROW 71 ( 75 , 79 , 83 ) : Bind off remaining sts .**
排 - ( - , - , - ) : 绑定 离开 其余的 圣徒 .

第 71（75、79、83）行：收掉剩余的针数。

[əˈbaʊt] - ( 12½ , - , - ) - [frɒm; frəm] [beg] .
**About 12 ( 12½ , 13 , 14 ) ' from beg .**
关于 - ( 12½ , - , - ) - 从 求 .

从起点算起约 12（12½，13，14）英寸。

[ˈfɪnɪʃɪŋ]
**FINISHING**
精加工

精加工

['juːzɪŋ] ['sɪŋg(ə)l] [strænd] [ɒv; əv] [jɑːn] , [dʒɔɪn] ['ræglən] [siːmz] .

| Using | single | strand | of | yarn | , | join | raglan | seams | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 使用 | 单身的 | 链 | 的 | 纱 | , | 加入 | 插肩袖 | 接缝 | . |

用单股纱线缝合插肩袖。

[dʒɔɪn] [saɪd] , [sliːv] [ænd; ənd] [hʊd] [siːmz] .

| Join | side | , | Sleeve | and | Hood | seams | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 加入 | 边 | , | 袖子 | 和 | 兜帽 | 接缝 | . |

缝合侧缝、袖缝和帽缝。

[wɪð] ['dʌb(ə)l] [strænd] [ɒv; əv] [jɑːn] ,

| With | double | strand | of | yarn | , |
|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 双倍的 | 链 | 的 | 纱 | , |

采用双股纱线，

['krəʊʃeɪ] [ə; eɪ] [rəʊ] [ɒv; əv] [ˌɛs'siː] [ɒn] [bəuθ] [saɪdz] [ɒv; əv] ['dʒækɪt] [frʌnt] [ə'bʌv] ['hemlaɪn] .

| crochet | a | row | of | sc | on | both | sides | of | Jacket | Front | above | hemline | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 钩针编织 | 一个 | 排 | 的 | 斯 | 在 | 两个都 | 侧面 | 的 | 夹克 | 正面 | 多于 | 裙摆 | . |

在外套前片下摆上方两侧钩织一排短针。

[dʒɔɪn] [hʊd] [tuː; tə] ['dʒækɪt] .

| Join | Hood | to | Jacket | . |
|---|---|---|---|---|
| 加入 | 兜帽 | 到 | 夹克 | . |

将兜帽与外套连接起来。

[hem] [hʊd] , [sliːvz] [ænd; ənd] ['ləʊə(r)] [edʒ] [ɒv; əv] ['dʒækɪt] , ['liːvɪŋ] [endz] ['əʊpən] [æt; ət] [nek]

| Hem | Hood | , | Sleeves | and | lower | edge | of | Jacket | , | leaving | ends | open | at | neck |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 下摆 | 兜帽 | , | 袖子 | 和 | 降低 | 边缘 | 的 | 夹克 | , | 离开 | 结束 | 打开 | 在 | 脖子 |

[ænd; ənd] ['zɪpə(r)] [edʒ] .

| and | zipper | edge | . |
|---|---|---|---|
| 和 | 拉链 | 边缘 | . |

将帽子、袖子和夹克下摆缝合，领口和拉链处留出开口。

[səʊ] ['sepəreɪtɪŋ] ['zɪpə(r)] ['ɪntuː] [frʌnt] ['əʊpənɪŋ] .

| Sew | separating | zipper | into | Front | opening | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 缝 | 分离 | 拉链 | 进入 | 正面 | 开幕 | . |

将分离式拉链缝入前开口处。

[taɪz]

| TIES |
|---|
| 领带 |

领带

[wɪð] ['dʌb(ə)l] [strænd] [ɒv; əv] [jɑːn] , ['krəʊʃeɪ] [ə; eɪ] [tʃeɪn] [ə'baʊt] - ( - , - ,

| With | double | strand | of | yarn | , | crochet | a | chain | about | 50 | ( | 50 | , | 55 | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 双倍的 | 链 | 的 | 纱 | , | 钩针编织 | 一个 | 链 | 关于 | - | ( | - | , | - | , |

用双股毛线，钩织约 50（50，55,）个锁针。

- ) - [lɒŋ] [fɔː(r); fə(r)] ['bɒtəm] [ɒv; əv] ['dʒækɪt] [ænd; ənd] [ə; eɪ] [tʃeɪn] [ə'baʊt] - - [lɒŋ] [fɔː(r); fə(r)] [hʊd] ,

| 55 | ) | ' | long | for | bottom | of | Jacket | and | a | chain | about | 45 | ' | long | for | Hood | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| - | ) | - | 长的 | 为了 | 底部 | 的 | 夹克 | 和 | 一个 | 链 | 关于 | - | - | 长的 | 为了 | 兜帽 | , |

外套下摆用55英寸长的链子，兜帽用约45英寸长的链子。

[ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] [ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] [ə'krɒs] .

| sl | st | in | each | ch | across | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| sl | 英石 | 在 | 每个 | ch | 穿过 | . |

在每个锁针上钩引拔针。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

| Fasten | off | . |
|---|---|---|
| 系 | 离开 | . |

解开扣子。

[θred] [θruː] ['keɪsɪŋ] [fɔːmd] [baɪ] [hʊd] [ænd; ənd] ['dʒækɪt] [hemz] . [θriː]

| **Thread** | **through** | **casings** | **formed** | **by** | **Hood** | **and** | **Jacket** | **hems** | **.** | **3** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 线 | 通过 | 肠衣 | 形成 | 经过 | 兜帽 | 和 | 夹克 | 下摆 | . | 3 |

将线穿过帽檐和外套下摆形成的套管。3

['skiːə(r)][bɪ'weə(r)] !

| **Skiers** | **Beware** | **!** |
|---|---|---|
| 滑雪者 | 提防 | ! |

滑雪者注意！

[gɜːrlz] ['krəʊʃeɪd] ['hʊdɪd] ['dʒækɪt]

| **GIRL'S** | **CROCHETED** | **HOODED** | **JACKET** |
|---|---|---|---|
| 女孩们 | 钩针编织 | 连帽的 | 夹克 |

女童钩针编织连帽外套

['saɪzɪz]['sɛvən] , [eit] , - [ænd; ənd] -

| **SIZES** | **7** | **,** | **8** | **,** | **10** | **and** | **124** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 尺寸 | 7 | , | 8 | , | - | 和 | - |

尺码：7、8、10 和 124

[mə'tɪəriəlz] [rɪ'kwaɪəd] :

| **Materials** | **Required** | **:** |
|---|---|---|
| 材料 | 必需的 | : |

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred]

| **AMERICAN** | **THREAD** |
|---|---|
| 美国人 | 线 |

美国线

[dɔːn] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd]

| **Dawn** | **Knitting** | **Worsted** |
|---|---|---|
| 黎明 | 针织 | 最差 |

黎明针织精纺

[naɪn] ( [naɪn] , - , - ) — [fɔːr][ˌəʊ 'zed] .

| **9** | **(** | **9** | **,** | **10** | **,** | **10** | **)** | **—** | **4** | **oz** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 | ( | 9 | , | - | , | - | ) | — | 4 | 盎司 | . |

(9, 10, 10)—4 盎司。

[skeɪn] [ə; eɪ]

| **skeins** | **A** |
|---|---|
| 线团 | 一个 |

线团 A

[ˌtuː'tuː] ( [ˌtuː'tuː] , [θriː] , [θriː] ) — [fɔːr][ˌəʊ 'zed] .

| **2** | **(** | **2** | **,** | **3** | **,** | **3** | **)** | **—** | **4** | **oz** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | ( | 2 | , | 3 | , | 3 | ) | — | 4 | 盎司 | . |

2 (2, 3, 3)—4 盎司。

[skeɪn] [biː]

| **skeins** | **B** |
|---|---|
| 线团 | B |

线团 B

[wʌn] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [saɪz][keɪ][ɔː(r)] ['eni] [saɪz] [hʊk] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'ləʊ]

| **1** | **crochet** | **hook** | **size** | **K** | **Or** | **Any** | **Size** | **Hook** | **Which** | **Will** | **Result** | **In** | **Stitch** | **Gauge** | **Below** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 钩针编织 | 钩 | 尺寸 | K | 或者 | 任何 | 尺寸 | 钩 | 哪个 | 将要 | 结果 | 在 | 缝 | 测量 | 以下 |

1 根 K 号钩针，或任何能达到以下针距的钩针。

[geɪdʒ] :

| **Gauge** | **:** |
|---|---|
| 测量 | : |

测量：

[faɪv][ˌɛsˌtiːˈɛs] = [ˌtuːˈtuː] ['ɪntʃɪz] ;

| 5 | sts | = | 2 | inches | ; |
|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 圣徒 | = | 2 | 英寸 | ; |

5针=2英寸；

[faɪv] [rəʊz] = 2¼ ['ɪntʃɪz]

| 5 | rows | = | 2¼ | inches |
|---|---|---|---|---|
| 5 | 行 | = | 2¼ | 英寸 |

行 = 2¼ 英寸

1¾ ( 1¾ , [ˌtuːˈtuː] , [ˌtuːˈtuː] ) ['waɪ diː 'ɛs] . - - — [waɪd] ['laɪnɪŋ]['fæbrɪk][tuː; tə] [mætʃ] ['kʌlə(r)][ə; eɪ]

| 1¾ | ( | 1¾ | , | 2 | , | 2 | ) | yds | . | 36 | ' | — | wide | lining | fabric | to | match | color | A |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1¾ | ( | 1¾ | , | 2 | , | 2 | ) | 码 | . | - | - | — | 宽的 | 衬垫 | 织物 | 到 | 匹配 | 颜色 | 一个 |

1¾（1¾，2，2）码，36英寸宽的衬里布料，颜色A与面料颜色相匹配。

1¾ ( 1¾ , [ˌtuːˈtuː] , [ˌtuːˈtuː] ) ['waɪ diː 'ɛs] . - - — [waɪd] ['bɒndɪŋ] [məˈtɪərɪəl]

| 1¾ | ( | 1¾ | , | 2 | , | 2 | ) | yds | . | 36 | ' | — | wide | bonding | material |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1¾ | ( | 1¾ | , | 2 | , | 2 | ) | 码 | . | - | - | — | 宽的 | 粘合 | 材料 |

1¾（1¾、2、2）码，36英寸宽的粘合材料

[wʌn] - - ( - , - , - ) - [stɑː(r)] ['sepəreɪtɪŋ] ['laɪtweɪt] ['met(ə)l] ['zɪpə(r)] [tuː; tə] [mætʃ] ['kʌlə(r)][biː]

| 1 | - | 16 | ( | 16 | , | 18 | , | 18 | ) | ' | Star | Separating | Lightweight | Metal | Zipper | to | match | color | B |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | - | - | ( | - | , | - | , | - | ) | - | 星星 | 分离 | 轻的 | 金属 | 拉链 | 到 | 匹配 | 颜色 | B |

1-16 (16, 18, 18)″ 星形分离轻质金属拉链，颜色与 B 相匹配

['fɪnɪʃt] ['meʒəm(ə)nts] :

| Finished | Measurements | : |
|---|---|---|
| 完成的 | 测量 | : |

成品尺寸：

[tʃest] — 29½ ( 31¼ , 32¾ , 34½ ) - ;

| Chest | — | 29½ | ( | 31¼ | , | 32¾ | , | 34½ | ) | ' | ; |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 胸部 | — | 29½ | ( | 31¼ | , | 32¾ | , | 34½ | ) | - | ; |

胸围—29½（31¼，32¾，34½）英寸；

[bæk] [leŋkθ; leŋθ] ( [frɒm; frəm] [nek] [tuː; tə]['ləʊə(r)] [edʒ] ) — - ( 17¾ , 19½ , 20½ ) -

| Back | Length | ( | from | neck | to | lower | edge | ) | — | 17 | ( | 17¾ | , | 19½ | , | 20½ | ) | ' |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 后退 | 长度 | ( | 从 | 脖子 | 到 | 降低 | 边缘 | ) | — | - | ( | 17¾ | , | 19½ | , | 20½ | ) | - |

背长（从领口到下摆）—17（17¾、19½、20½）英寸

[səˈdʒestid] ['kʌlə(r)] [skiːm] :

| Suggested | Color | Scheme | : |
|---|---|---|---|
| 建议 | 颜色 | 方案 | : |

建议配色方案：

[ə; eɪ] — ['vaɪələt] ; [biː] — [beɪʒ]

| A | — | Violet | ; | B | — | Beige |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 一个 | — | 紫色 | ; | B | — | 浅褐色的 |

A—紫色；B—米色

['saɪzɪz] :

| Sizes | : |
|---|---|
| 尺寸 | : |

尺寸：

[dəˈrekʃ(ə)nz][ɑː(r); ə(r)][fɔː(r); fə(r)][saɪz]['sɛvən] .

| Directions | are | for | Size | 7 | . |
|---|---|---|---|---|---|
| 方向 | 是 | 为了 | 尺寸 | 7 | . |

说明适用于7号尺码。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔː(r); fə(r)]['saɪzɪz][eit] , - , [ænd; ənd] - [ɑː(r); ə(r)][ɪn] [pəˈrenθəsiːz] .

| Changes | for | Sizes | 8 | , | 10 | , | and | 12 | are | in | parentheses | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 变化 | 为了 | 尺寸 | 8 | , | - | , | 和 | - | 是 | 在 | 括号 | . |

8、10 和 12 号尺寸的变化在括号内。

[bæk]
**BACK**
后退

后退

['stɑrtɪŋ] [æt; ət]['ləʊə(r)] [edʒ] [wɪð] ['dʌb(ə)l] [strænd][ɒv; əv][ə; eɪ][ænd; ənd][saɪz][keɪ] [hʊk] ,
**Starting** **at** **lower** **edge** **with** **double** **strand** **of** **A** **and** **size** **K** **hook** **,**
开始 在 降低 边缘 和 双倍的 链 的 一个 和 尺寸 K 钩 ,

从下边缘开始，用A型双股线和K号钩子，

[tʃeɪtʃ] - ( - , - , - ) .
**ch** **39** **(** **39** **,** **43** **,** **43** **)** **.**
ch - ( - , - , - ) .

第 39 章（39、43、43）。

[rəʊ] [wʌn] : [ˌɛs'siː][ɪn] 2nd [tʃeɪtʃ][frɒm; frəm] [hʊk] [ænd; ənd] [iːtʃ] [rɪ'meɪnɪŋ] [tʃeɪtʃ] .
**ROW** **1** **:** **Sc** **in** **2nd** **ch** **from** **hook** **and** **each** **remaining** **ch** **.**
排 1 : Sc 在 2nd ch 从 钩 和 每个 其余的 ch .

第 1 行：在钩针上的第 2 个锁针以及剩余的每个锁针上钩 1 个短针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] — - ( - , - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**Ch** **1** **,** **turn** **—** **38** **(** **38** **,** **42** **,** **42** **)** **sts** **.**
ch 1 , 转动 — - ( - , - , - ) 圣徒 .

第 1 行，翻转—38 (38, 42, 42) 针。

[rəʊz] [ˌtuː'tuː] - [faɪv] : [ˌɛs'siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [ə'krɒs] [rəʊ] .
**ROWS** **2** **-** **5** **:** **Sc** **in** **each** **st** **across** **row** **.**
行 2 - 5 : Sc 在 每个 英石 穿过 排 .

第 2-5 行：每针钩 1 个短针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .
**Ch** **1** **,** **turn** **.**
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[rəʊ] [sɪks] : [wɜːk] [wʌn][ˌɛs'siː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][ɪn][fɜːst][ˌes 'tiː] , * [ˌɛs 'keɪ][nekst][ˌes 'tiː] ,
**ROW** **6** **:** **Work** **1** **sc** **and** **1** **dc** **in** **first** **st** **,** ***** **sk** **next** **st** **,**
排 6 : 工作 1 斯 和 1 直流电 在 第一的 英石 , * sk 下一个 英石 ,

第6行：在第一针中钩1个短针和1个长针，*跳过下一针，

[wɜːk] [wʌn][ˌɛs'siː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ; [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][lɑːst][θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
**work** **1** **sc** **and** **1** **dc** **in** **next** **st** **;** **repeat** **from** ***** **to** **last** **3** **sts** **,**
工作 1 斯 和 1 直流电 在 下一个 英石 ; 重复 从 * 到 最后的 3 圣徒 ,

在下一针中钩1个短针和1个长针；从*重复至最后3针，

[ˌɛs 'keɪ][nekst][ˌes 'tiː] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [ˌdiː 'siː][ɪn][lɑːst][ˌes 'tiː] .
**sk** **next** **st** **,** **sc** **in** **next** **st** **,** **dc** **in** **last** **st** **.**
sk 下一个 英石 , 斯 在 下一个 英石 , 直流电 在 最后的 英石 .

跳过下一针，在下一针中钩短针，在最后一针中钩长针。

[tʃeɪtʃ][wʌn]
**Ch** **1**
ch 1

第一章

[tuː; tə] [tɜːn] [ɔːl] [rəʊz] — - ( - , - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**to** **turn** **all** **rows** **—** **38** **(** **38** **,** **42** **,** **42** **)** **sts** **.**
到 转动 全部 行 — - ( - , - , - ) 圣徒 .

翻转所有行——38（38，42，42）针。

( [rɪ'piːt] [rəʊ] [sɪks][fɔː(r); fə(r)]['pæt(ə)n] . )
**(** **Repeat** **Row** **6** **for** **pattern** **.** **)**
( 重复 排 6 为了 图案 . )

（重复第6行以形成花样。）

[rəʊz] ['sɛvən] - - ( - , - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn] ['pæt(ə)n] .

| **ROWS** | **7** | **-** | **24** | **(** | **26** | **,** | **28** | **,** | **30** | **)** | **:** | **Work** | **even** | **in** | **pattern** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | 7 | - | - | ( | - | , | - | , | - | ) | : | 工作 | 甚至 | 在 | 图案 | . |

第 7-24（26、28、30）行：按花样均匀编织。

[ə'baʊt] - ( - , - , - ) - [frɒm; frəm][beg] .

| **About** | **10** | **(** | **11** | **,** | **12** | **,** | **13** | **)** | **'** | **from** | **beg** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 关于 | - | ( | - | , | - | , | - | ) | - | 从 | 求 | . |

从起点算起约 10（11、12、13）英寸。

[ʃeɪp] ['ɑːmhəʊl] [ænd; ənd] ['ræglən] : [rəʊz] - - - ( - - - , - - - , - - - ) : ['kiːpɪŋ]

| **SHAPE** | **ARMHOLE** | **AND** | **RAGLAN** | **:** | **ROWS** | **25** | **-** | **38** | **(** | **27** | **-** | **40** | **,** | **29** | **-** | **44** | **,** | **31** | **-** | **46** | **)** | **:** | **Keeping** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 形状 | 袖窿 | 和 | 插肩袖 | : | 行 | - | - | - | ( | - | - | - | , | - | - | - | , | - | - | - | ) | : | 保持 |

['pæt(ə)n] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ,

| **pattern** | **as** | **established** | **,** |
|---|---|---|---|
| 图案 | 作为 | 已确立的 | , |

塑造袖窿和插肩袖：第 25-38 行（27-40 行，29-44 行，31-46 行）：保持既定图案，

[dek] [wʌn][ˌɛs'siː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][æt; ət][beg][ɒv; əv] [rəʊ] ,

| **dec** | **1** | **sc** | **and** | **1** | **dc** | **at** | **beg** | **of** | **row** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 十二月 | 1 | 斯 | 和 | 1 | 直流电 | 在 | 求 | 的 | 排 | , |

行首减1针短针和1针长针，

[wɜːk] [wʌn][ˌɛs'siː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [ə'krɒs] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs] —

| **work** | **1** | **sc** | **and** | **1** | **dc** | **in** | **next** | **st** | **,** | **work** | **in** | **pattern** | **across** | **remaining** | **sts** | **—** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 工作 | 1 | 斯 | 和 | 1 | 直流电 | 在 | 下一个 | 英石 | , | 工作 | 在 | 图案 | 穿过 | 其余的 | 圣徒 | — |

- ( - ,

| **36** | **(** | **36** | **,** |
|---|---|---|---|
| - | ( | - | , |

在下一针中钩1个短针和1个长针，按此花样钩完剩余的针数——36（36，

- , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

| **40** | **,** | **40** | **)** | **sts** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|
| - | , | - | ) | 圣徒 | . |

40, 40) 针。

( [tuː; tə] [dek] [wʌn][ˌɛs'siː] : [drɔː] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][fɜːst][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

| **(** | **To** | **dec** | **1** | **sc** | **:** | **Draw** | **up** | **a** | **loop** | **in** | **first** | **2** | **sts** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ( | 到 | 十二月 | 1 | 斯 | : | 画 | 向上 | 一个 | 环形 | 在 | 第一的 | 2 | 圣徒 | , |

（减1针：在前2针中拉出一个线圈，

[jɑːn] ['əʊvə(r)][ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ɔːl][θriː] [luːps] [ɒn] [hʊk] .

| **yarn** | **over** | **and** | **draw** | **through** | **all** | **3** | **loops** | **on** | **hook** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 纱 | 超过 | 和 | 画 | 通过 | 全部 | 3 | 循环 | 在 | 钩 | . |

将线绕在钩针上，然后一次性拉过钩针上的所有 3 个线圈。

[tuː; tə] [dek] [wʌn][ˌdiː 'siː] : ['kiːpɪŋ] [lɑːst] [luːp] [ɒv; əv] [iːtʃ] [ˌes 'tiː][ɒn] [hʊk] ,

| **To** | **dec** | **1** | **dc** | **:** | **Keeping** | **last** | **loop** | **of** | **each** | **st** | **on** | **hook** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 十二月 | 1 | 直流电 | : | 保持 | 最后的 | 环形 | 的 | 每个 | 英石 | 在 | 钩 | , |

减1针：将每针的最后一个线圈留在钩针上，

[wɜːk] [wʌn][ˌdiː 'siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][nekst][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

| **work** | **1** | **dc** | **in** | **each** | **of** | **next** | **2** | **sts** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 工作 | 1 | 直流电 | 在 | 每个 | 的 | 下一个 | 2 | 圣徒 | , |

在接下来的2针中各钩1个长针，

[jɑːn] ['əʊvə(r)][ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ɔːl][θriː] [luːps] [ɒn] [hʊk] . )

| **yarn** | **over** | **and** | **draw** | **through** | **all** | **3** | **loops** | **on** | **hook** | **.** | **)** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 纱 | 超过 | 和 | 画 | 通过 | 全部 | 3 | 循环 | 在 | 钩 | . | ) |

绕线，然后将钩针上的所有3个线圈一起拉出。）

[rəʊ] - ( - , - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['pæt(ə)n] .
**ROW 39 ( 41 , 45 , 47 ) : Work even in pattern .**
排 - ( - , - , - ) : 工作 甚至 在 图案 .

第 39（41、45、47）行：按花样均匀编织。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
**Fasten off .**
系 离开 .

解开扣子。

[ə'baʊt] - ( 17¾ , 19½ , 20½ ) - [frɒm; frəm][beg] .
**About 17 ( 17¾ , 19½ , 20½ ) ' - from beg .**
关于 - ( 17¾ , 19½ , 20½ ) - 从 求 .

从起点算起约 17 (17¾, 19½, 20½) 英寸。

[left] [frʌnt]
**LEFT FRONT**
左边 正面

左前

[wɪð] ['dʌb(ə)l] [strænd][ɒv; əv][ə; eɪ] , [tʃeɪtʃ] - ( - , - , - ) .
**With double strand of A , ch 19 ( 21 , 21 , 23 ) .**
和 双倍的 链 的 一个 , ch - ( - , - , - ) .

具有双链 A，ch 19（21，21，23）。

[rəʊz] [wʌn] - [faɪv] : [wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [ɒn] - ( - , - , - ) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
**ROWS 1 - 5 : Work same as Back on 18 ( 20 , 20 , 22 ) sts .**
行 1 - 5 : 工作 相同的 作为 后退 在 - ( - , - , - ) 圣徒 .

第 1-5 行：与后半部分相同，共 18（20，20，22）针。

[rəʊz] [sɪks] - - ( - , - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['pæt(ə)n] [seɪm] [æz; əz] [rəʊ] [sɪks][ɒv; əv] [bæk] .
**ROWS 6 - 24 ( 26 , 28 , 30 ) : Work even in pattern same as Row 6 of Back .**
行 6 - - ( - , - , - ) : 工作 甚至 在 图案 相同的 作为 排 6 的 后退 .

第 6-24（26、28、30）行：按与后片第 6 行相同的花样编织。

[ʃeɪp] ['ɑːmhəʊl] [ænd; ənd] ['ræglən] : [rəʊz] - - - ( - - - , - - - , - - - ) : ['kiːpɪŋ] [ɪn]
**SHAPE ARMHOLE AND RAGLAN : ROWS 25 - 35 ( 27 - 37 , 29 - 39 , 31 - 43 ) : Keeping in**
形状 袖窿 和 插肩袖 : 行 - - - ( - - - , - - - , - - - ) : 保持 在
['pæt(ə)n] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ,
**pattern as established ,**
图案 作为 已确立的 ,

塑造袖窿和插肩袖：第 25-35 行（27-37 行，29-39 行，31-43 行）：保持既定的编织模式，

[dek] [wʌn][ˌɛs'siː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][æt; ət][beg][ɒv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] -
**dec 1 sc and 1 dc at beg of this and every other row 55**
十二月 1 斯 和 1 直流电 在 求 的 这 和 每一个 其他 排 -

在这一行和每隔一行的开头各钩1个短针和1个长针，共55针。

( [faɪv] , [faɪv] , [sɪks] ) [taɪmz] [mɔː(r)] — [sɪks] ( [eit] , [eit] , [eit] ) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
**( 5 , 5 , 6 ) times more — 6 ( 8 , 8 , 8 ) sts .**
( 5 , 5 , 6 ) 时代 更多的 — 6 ( 8 , 8 , 8 ) 圣徒 .

（5，5，6）倍——6（8，8，8）针。

[rəʊ] - ( - , - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['pæt(ə)n] .
**ROW 36 ( 38 , 40 , 44 ) : Work even in pattern .**
排 - ( - , - , - ) : 工作 甚至 在 图案 .

第 36（38、40、44）行：按花样均匀编织。

[ʃeɪp] [nek] :
**SHAPE NECK :**
形状 脖子 :

领口形状：

[rəʊ] - ( - , - , - ) : ['kiːpɪŋ] [ɪn]['pæt(ə)n] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ,
**ROW 37 ( 39 , 41 , 45 ) : Keeping in pattern as established ,**
排 - ( - , - , - ) : 保持 在 图案 作为 已确立的 ,

第37行（39、41、45）：保持既定模式，

[dek] [wʌn][ˌɛs'siː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][æt; ət][beg][ɒv; əv] [rəʊ] .
**dec 1 sc and 1 dc at beg of row .**
十二月 1 斯 和 1 直流电 在 求 的 排 .

行首减 1 个短针和 1 个长针。

[rəʊ] - ( - , - , - ) : [ˌɛs'siː][ɪn][fɜːst][ˌes 'tiː] , [ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] .
**ROW 38 ( 40 , 42 , 46 ) : Sc in first st , dc in next st .**
排 - ( - , - , - ) : Sc 在 第一的 英石 , 直流电 在 下一个 英石 .

第 38 行（40、42、46）：在第一针中钩短针，在下一针中钩长针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .
**Ch 1 , turn .**
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[rəʊ] - ( - , - , - ) : [dek][wʌn][ˌɛs'siː] .
**ROW 39 ( 41 , 43 , 47 ) : Dec 1 sc .**
排 - ( - , - , - ) : 12月 1 斯 .

第 39 行（41、43、47）：减 1 针。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
**Fasten off .**
系 离开 .

解开扣子。

[raɪt] [frʌnt]
**RIGHT FRONT**
正确的 正面

右前方

[wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [left] [frʌnt] , [rɪ'vɜːrs] [ɔːl] ['ʃeɪpɪŋ] .
**Work same as Left Front , reversing all shaping .**
工作 相同的 作为 左边 正面 , 逆转 全部 成型 .

操作方法与左前片相同，只是将所有塑形步骤反转。

[sliːv]
**SLEEVE**
袖子

袖子

['stɑrtɪŋ] [æt; ət]['ləʊə(r)] [edʒ] [wɪð] ['dʌb(ə)l] [strænd][ɒv; əv][ə; eɪ] , [tʃeɪtʃ] - ( - , - , - ) .
**Starting at lower edge with double strand of A , ch 21 ( 21 , 25 , 25 ) .**
开始 在 降低 边缘 和 双倍的 链 的 一个 , ch - ( - , - , - ) .

从下边缘开始，双链 A，ch 21 (21, 25, 25)。

[rəʊz] [wʌn] - [faɪv] : [wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [ɒn] - ( - , - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**ROWS 1 - 5 : Work same as Back on 20 ( 20 , 24 , 24 ) sts .**
行 1 - 5 : 工作 相同的 作为 后退 在 - ( - , - , - ) 圣徒 .

第 1-5 行：与后半部分相同，共 20 (20, 24, 24) 针。

[rəʊz] [sɪks] & ['sɛvən] : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['pæt(ə)n] [seɪm] [æz; əz] [rəʊ] [sɪks][ɒv; əv] [bæk] .
**ROWS 6 & 7 : Work even in pattern same as Row 6 of Back .**
行 6 & 7 : 工作 甚至 在 图案 相同的 作为 排 6 的 后退 .

第 6 行和第 7 行：按与后片第 6 行相同的花样均匀编织。

[rəʊ] [eit] : ( [fɜːst] [ɪn'kriːs] [rəʊ] ) [wɜːk] [ɪn]['pæt(ə)n] [ə'krɒs] [rəʊ] [tuː; tə][lɑːst][θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
**ROW 8 : ( First Increase Row ) Work in pattern across row to last 3 sts ,**
排 8 : ( 第一的 增加 排 ) 工作 在 图案 穿过 排 到 最后的 3 圣徒 ,

第 8 行：（第一次加针行）按花样编织至最后 3 针，

[ˌɛs 'keɪ][nekst][ˌes 'tiː] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [wɜːk] [ˌtuː'tuː][ˌdiː 'siː][ɪn][lɑːst][ˌes 'tiː] . [rəʊ] [naɪn] :

| sk | next | st | , | sc | in | next | st | , | work | 2 | dc | in | last | st | . | ROW | 9 | : |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| sk | 下一个 | 英石 | , | 斯 | 在 | 下一个 | 英石 | , | 工作 | 2 | 直流电 | 在 | 最后的 | 英石 | . | 排 | 9 | : |

跳过下一针，在下一针中钩短针，在最后一针中钩2个长针。第9行：

( 2nd [ɪn'kriːs] [rəʊ] ) [wɜːk] [wʌn][ˌɛs'siː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][fɜːst][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

| ( | 2nd | Increase | Row | ) | Work | 1 | sc | and | 1 | dc | in | each | of | first | 2 | sts | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ( | 2nd | 增加 | 排 | ) | 工作 | 1 | 斯 | 和 | 1 | 直流电 | 在 | 每个 | 的 | 第一的 | 2 | 圣徒 | , |

（第二行加针）在前两针中各钩1个短针和1个长针，

[ˌɛs 'keɪ][nekst][ˌes 'tiː] , [wɜːk] [ɪn]['pæt(ə)n] [ə'krɒs] [rəʊ] , [wɜːk] [ˌtuː'tuː][ˌdiː 'siː][ɪn][lɑːst][ˌes 'tiː] . [rəʊ] - :

| sk | next | st | , | work | in | pattern | across | row | , | work | 2 | dc | in | last | st | . | ROW | 10 | : |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| sk | 下一个 | 英石 | , | 工作 | 在 | 图案 | 穿过 | 排 | , | 工作 | 2 | 直流电 | 在 | 最后的 | 英石 | . | 排 | - | : |

跳过下一针，按花样钩织至行末，在最后一针中钩织2个长针。第10行：

( 3rd [ɪn'kriːs] [rəʊ] ) [wɜːk] [wʌn][ˌɛs'siː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][fɜːst][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

| ( | 3rd | Increase | Row | ) | Work | 1 | sc | and | 1 | dc | in | each | of | first | 2 | sts | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ( | 3rd | 增加 | 排 | ) | 工作 | 1 | 斯 | 和 | 1 | 直流电 | 在 | 每个 | 的 | 第一的 | 2 | 圣徒 | , |

（第3行加针）在前2针中各钩1个短针和1个长针，

[ˌɛs 'keɪ][nekst][ˌes 'tiː][ænd; ənd] [wɜːk] [ɪn]['pæt(ə)n] [ə'krɒs] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs] — - ( - , - , - )

| sk | next | st | and | work | in | pattern | across | remaining | sts | — | 24 | ( | 24 | , | 28 | , | 28 | ) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| sk | 下一个 | 英石 | 和 | 工作 | 在 | 图案 | 穿过 | 其余的 | 圣徒 | — | - | ( | - | , | - | , | - | ) |

[ˌɛsˌtiː'ɛs] .

| sts | . |
|---|---|
| 圣徒 | . |

跳过下一针，按花样编织剩余的针数——24（24，28，28）针。

[rəʊz] - - - ( - , - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['pæt(ə)n] .

| ROWS | 11 | - | 13 | ( | 13 | , | 15 | , | 15 | ) | : | Work | even | in | pattern | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | - | - | - | ( | - | , | - | , | - | ) | : | 工作 | 甚至 | 在 | 图案 | . |

第 11-13 行（13、15、15）：按花样均匀编织。

[rəʊz] - - - ( - - - , - - - , - - - ) : [rɪ'piːt] [rəʊz] [eit] - - ( - , - , - ) [twaɪs] .

| ROWS | 14 | - | 25 | ( | 14 | - | 25 | , | 16 | - | 31 | , | 16 | - | 31 | ) | : | Repeat | Rows | 8 | - | 13 | ( | 13 | , | 15 | , | 15 | ) | twice | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | - | - | - | ( | - | - | - | , | - | - | - | , | - | - | - | ) | : | 重复 | 行 | 8 | - | - | ( | - | , | - | , | - | ) | 两次 | . |

第 14-25 行（14-25、16-31、16-31）：重复第 8-13 行（13、15、15）两次。

[rəʊz] - - - ( - - - , - - - , - - - ) : [rɪ'piːt] [rəʊz] [eit] - - — - ( - , - , - )

| ROWS | 26 | - | 28 | ( | 26 | - | 28 | , | 32 | - | 34 | , | 32 | - | 34 | ) | : | Repeat | Rows | 8 | - | 10 | — | 36 | ( | 36 | , | 40 | , | 40 | ) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | - | - | - | ( | - | - | - | , | - | - | - | , | - | - | - | ) | : | 重复 | 行 | 8 | - | - | — | - | ( | - | , | - | , | - | ) |

[ˌɛsˌtiː'ɛs] .

| sts | . |
|---|---|
| 圣徒 | . |

第 26-28 行（26-28、32-34、32-34）：重复第 8-10 行——36（36、40、40）针。

[rəʊz] - - - ( - - - , - - - , - - - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['pæt(ə)n] .

| ROWS | 29 | - | 34 | ( | 29 | - | 36 | , | 35 | - | 38 | , | 35 | - | 40 | ) | : | Work | even | in | pattern | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | - | - | - | ( | - | - | - | , | - | - | - | , | - | - | - | ) | : | 工作 | 甚至 | 在 | 图案 | . |

第 29-34 行（29-36 行，35-38 行，35-40 行）：按花样均匀编织。

[ə'baʊt] 14½ ( 15½ , 16¼ , 17¼ ) - [frɒm; frəm][beg] .

| About | 14½ | ( | 15½ | , | 16¼ | , | 17¼ | ) | ' | from | beg | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 关于 | 14½ | ( | 15½ | , | 16¼ | , | 17¼ | ) | - | 从 | 求 | . |

从起点算起约 14½ (15½, 16¼, 17¼) 英寸。

[ʃeɪp] [kæp] : [rəʊz] - - - ( - - - , - - - , - - - ) : ['kiːpɪŋ] [ɪn]['pæt(ə)n][æz; əz]

| SHAPE | CAP | : | ROWS | 35 | - | 48 | ( | 37 | - | 50 | , | 39 | - | 54 | , | 41 | - | 56 | ) | : | Keeping | in | pattern | as |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 形状 | 帽 | : | 行 | - | - | - | ( | - | - | - | , | - | - | - | , | - | - | - | ) | : | 保持 | 在 | 图案 | 作为 |

[ɪ'stæblɪʃt] ,

| established | , |
|---|---|
| 已确立的 | , |

帽檐形状：第 35-48 行（37-50 行，39-54 行，41-56 行）：保持既定模式，

[dek] [wʌn][ˌɛs'si:][ænd; ənd][wʌn][ˌdi: 'si:][æt; ət][beg][ɒv; əv] [i:tʃ] [rəʊ] — [eit][ˌɛsˌti:'ɛs] .

| dec | 1 | sc | and | 1 | dc | at | beg | of | each | row | — | 8 | sts | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 十二月 | 1 | 斯 | 和 | 1 | 直流电 | 在 | 求 | 的 | 每个 | 排 | — | 8 | 圣徒 | . |

每行开头减 1 个短针和 1 个长针——共 8 针。

[rəʊ] - ( - , - , - ) : [wɜ:k] ['i:v(ə)n][ɪn]['pæt(ə)n] .

| ROW | 49 | ( | 51 | , | 55 | , | 57 | ) | : | Work | even | in | pattern | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 排 | - | ( | - | , | - | , | - | ) | : | 工作 | 甚至 | 在 | 图案 | . |

第 49（51、55、57）行：按花样均匀编织。

['fɑ:s(ə)n] [ɒf] .

| Fasten | off | . |
|---|---|---|
| 系 | 离开 | . |

解开扣子。

[ə'baʊt] 21½ ( 22½ , 24¼ , - ) - [frɒm; frəm][beg] .

| About | 21½ | ( | 22½ | , | 24¼ | , | - | ) | - | from | beg | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 关于 | 21½ | ( | 22½ | , | 24¼ | , | - | ) | - | 从 | 求 | . |

从起点算起约 21½ (22½, 24¼, 25)″。

[hʊd]

| HOOD |
|---|
| 兜帽 |

兜帽

[wɪð] ['dʌb(ə)l][strænd][ɒv; əv][ə; eɪ] , [tʃeɪtʃ] - ( - , - , - ) .

| With | double | strand | of | A | , | ch | 35 | ( | 39 | , | 39 | , | 39 | ) | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 双倍的 | 链 | 的 | 一个 | , | ch | - | ( | - | , | - | , | - | ) | . |

双链，ch 35 (39, 39, 39)。

[rəʊ] [wʌn] : [ˌɛs'si:][ɪn] 2nd [tʃeɪtʃ][frɒm; frəm] [hʊk] [ænd; ənd][ɪn] [i:tʃ] [rɪ'meɪnɪŋ] [tʃeɪtʃ] [ə'krɒs] .

| ROW | 1 | : | Sc | in | 2nd | ch | from | hook | and | in | each | remaining | ch | across | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 排 | 1 | : | Sc | 在 | 2nd | ch | 从 | 钩 | 和 | 在 | 每个 | 其余的 | ch | 穿过 | . |

第 1 行：从钩针起第 2 个锁针开始钩短针，然后在剩余的每个锁针上钩短针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜ:n] — - ( - , - , - ) [ˌɛsˌti:'ɛs] .

| Ch | 1 | , | turn | — | 34 | ( | 38 | , | 38 | , | 38 | ) | sts | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ch | 1 | , | 转动 | — | - | ( | - | , | - | , | - | ) | 圣徒 | . |

第 1 行，翻转—34 (38, 38, 38) 针。

[rəʊz] [ˌtu:'tu:] - [sɪks] : [wɜ:k] ['i:v(ə)n][ɪn]['pæt(ə)n] [seɪm] [æz; əz] [rəʊ] [sɪks][ɒv; əv] [bæk] .

| ROWS | 2 | - | 6 | : | Work | even | in | pattern | same | as | Row | 6 | of | Back | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | 2 | - | 6 | : | 工作 | 甚至 | 在 | 图案 | 相同的 | 作为 | 排 | 6 | 的 | 后退 | . |

第 2-6 行：按与后片第 6 行相同的花样编织。

[rəʊ] ['sɛvən] : ( [ɪn'kri:s] [rəʊ] ) [wɜ:k] [ɪn]['pæt(ə)n] [ə'krɒs] - ( - , - , - ) [ˌɛsˌti:'ɛs] ,

| ROW | 7 | : | ( | Increase | Row | ) | Work | in | pattern | across | 15 | ( | 17 | , | 17 | , | 17 | ) | sts | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 排 | 7 | : | ( | 增加 | 排 | ) | 工作 | 在 | 图案 | 穿过 | - | ( | - | , | - | , | - | ) | 圣徒 | , |

第7行：（加针行）按花样编织15（17，17，17）针，

[wɜ:k] [wʌn][ˌɛs'si:][ænd; ənd][wʌn][ˌdi: 'si:][ɪn] [i:tʃ] [ɒv; əv][nekst][ˌtu:'tu:][ˌɛsˌti:'ɛs] ,

| work | 1 | sc | and | 1 | dc | in | each | of | next | 2 | sts | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 工作 | 1 | 斯 | 和 | 1 | 直流电 | 在 | 每个 | 的 | 下一个 | 2 | 圣徒 | , |

在接下来的2针中各钩1个短针和1个长针，

[wɜ:k] [ɪn]['pæt(ə)n] [ə'krɒs] [rɪ'meɪnɪŋ] - ( - , - , - ) [ˌɛsˌti:'ɛs] — - ( - , - , - ) [ˌɛsˌti:'ɛs] .

| work | in | pattern | across | remaining | 17 | ( | 19 | , | 19 | , | 19 | ) | sts | — | 36 | ( | 40 | , | 40 | , | 40 | ) | sts | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 工作 | 在 | 图案 | 穿过 | 其余的 | - | ( | - | , | - | , | - | ) | 圣徒 | — | - | ( | - | , | - | , | - | ) | 圣徒 | . |

按花样编织剩余的 17 (19, 19, 19) 针——36 (40, 40, 40) 针。

[rəʊz] [eit] - - : [wɜ:k] ['i:v(ə)n][ɪn]['pæt(ə)n] .

| ROWS | 8 | - | 10 | : | Work | even | in | pattern | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | 8 | - | - | : | 工作 | 甚至 | 在 | 图案 | . |

第 8-10 行：按花样均匀编织。

[rəʊ] - : ( [ɪn'kriːs] [rəʊ] ) [wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [ə'krɒs] - ( - , - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
**ROW 11 : ( Increase Row ) Work in pattern across 15 ( 17 , 17 , 17 ) sts ,**
排 - : ( 增加 排 ) 工作 在 图案 穿过 - ( - , - , - ) 圣徒 ,

第 11 行：（加针行）按花样编织 15（17，17，17）针，

[wɜːk] [wʌn][ˌɛs'siː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][nekst][fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
**work 1 sc and 1 dc in each of next 4 sts ,**
工作 1 斯 和 1 直流电 在 每个 的 下一个 4 圣徒 ,

在接下来的4针中，每针钩1个短针和1个长针，

[wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] ['əʊvə(r)] [rɪ'meɪnɪŋ] - ( - , - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] — - ( - , - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**work in pattern over remaining 17 ( 19 , 19 , 19 ) sts — 40 ( 44 , 44 , 44 ) sts .**
工作 在 图案 超过 其余的 - ( - , - , - ) 圣徒 — - ( - , - , - ) 圣徒 .

按花样编织剩余的 17 (19, 19, 19) 针——40 (44, 44, 44) 针。

[rəʊz] - - - ( - , - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['pæt(ə)n] .
**ROWS 12 - 18 ( 18 , 20 , 20 ) : Work even in pattern .**
行 - - - ( - , - , - ) : 工作 甚至 在 图案 .

第 12-18 行（18、20、20）：按花样均匀编织。

[ʃeɪp] [hʊd] — [raɪt] [hɑːf] : [rəʊ] - ( - , - , - ) : [wɜːk] [ɪn]['pæt(ə)n] [ə'krɒs] - ( - ,
**SHAPE HOOD — RIGHT HALF : ROW 19 ( 19 , 21 , 21 ) : Work in pattern across 15 ( 17 ,**
形状 兜帽 — 正确的 一半 : 排 - ( - , - , - ) : 工作 在 图案 穿过 - ( - ,

帽檐形状—右半部分：第 19 (19, 21, 21) 行：按花样编织 15 (17,

- , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [ˌɛs 'keɪ][nekst][ˌes 'tiː] , [ˌɛs'siː][ɪn] ['fɒləʊɪŋ] [ˌes 'tiː] , [ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] .
**17 , 17 ) sts , sk next st , sc in following st , dc in next st .**
- , - ) 圣徒 , sk 下一个 英石 , 斯 在 下列的 英石 , 直流电 在 下一个 英石 .

17, 17) 针，跳过下一针，在下一针中钩短针，在下一针中钩长针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] — - ( - , - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**Ch 1 , turn — 18 ( 20 , 20 , 20 ) sts .**
ch 1 , 转动 — - ( - , - , - ) 圣徒 .

第 1 行，翻转—18（20，20，20）针。

[rəʊ] - ( - , - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['pæt(ə)n] .
**ROW 20 ( 20 , 22 , 22 ) : Work even in pattern .**
排 - ( - , - , - ) : 工作 甚至 在 图案 .

第 20 行（20、22、22）：按花样均匀编织。

[rəʊ] - ( - , - , - ) : [wɜːk] [ɪn]['pæt(ə)n] [ə'krɒs] - ( - , - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
**ROW 21 ( 21 , 23 , 23 ) : Work in pattern across 11 ( 13 , 13 , 13 ) sts ,**
排 - ( - , - , - ) : 工作 在 图案 穿过 - ( - , - , - ) 圣徒 ,

第 21 行（21、23、23）：按花样编织 11（13、13、13）针，

[ˌɛs 'keɪ][nekst][ˌes 'tiː] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] .
**sk next st , sc in next st , dc in next st .**
sk 下一个 英石 , 斯 在 下一个 英石 , 直流电 在 下一个 英石 .

跳过下一针，在下一针中钩短针，在下一针中钩长针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] — - ( - , - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**Ch 1 , turn — 14 ( 16 , 16 , 16 ) sts .**
ch 1 , 转动 — - ( - , - , - ) 圣徒 .

第 1 行，翻转—14（16，16，16）针。

[rəʊ] - ( - , - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['pæt(ə)n] .
**ROW 22 ( 22 , 24 , 24 ) : Work even in pattern .**
排 - ( - , - , - ) : 工作 甚至 在 图案 .

第 22 行（22、24、24）：按花样均匀编织。

[rəʊ] - ( - , - , - ) : [wɜːk] [ɪn]['pæt(ə)n] [ə'krɒs] ['sɛvən] ( [naɪn] , [naɪn] , [naɪn] ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
**ROW 23 ( 23 , 25 , 25 ) : Work in pattern across 7 ( 9 , 9 , 9 ) sts ,**
排 - ( - , - , - ) : 工作 在 图案 穿过 7 ( 9 , 9 , 9 ) 圣徒 ,

第 23 (23, 25, 25) 行：按花样编织 7 (9, 9, 9) 针，

[ˌɛs 'keɪ][nekst][ˌes 'tiː] , [ˌɛs'siː] in6

| sk | next | st | , | sc | in6 |
|---|---|---|---|---|---|
| sk | 下一个 | 英石 | , | 斯 | in6 |

sk 下一针，sc in6

[nekst][ˌes 'tiː] , [ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] .

| next | st | , | dc | in | next | st | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 下一个 | 英石 | , | 直流电 | 在 | 下一个 | 英石 | . |

下一个街，下一个街的直流电。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

| Ch | 1 | , | turn | . |
|---|---|---|---|---|
| ch | 1 | , | 转动 | . |

第 1 章，翻页。

[rəʊ] - ( - , - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['pæt(ə)n] .

| ROW | 24 | ( | 24 | , | 26 | , | 26 | ) | : | Work | even | in | pattern | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 排 | - | ( | - | , | - | , | - | ) | : | 工作 | 甚至 | 在 | 图案 | . |

第 24 行（24、26、26）：按花样均匀编织。

[ə'baʊt] 10¾ ( 10¾ , 11¾ , 11¾ ) - [frɒm; frəm][beg] .

| About | 10¾ | ( | 10¾ | , | 11¾ | , | 11¾ | ) | ' | from | beg | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 关于 | 10¾ | ( | 10¾ | , | 11¾ | , | 11¾ | ) | - | 从 | 求 | . |

从起点算起约 10¾ (10¾, 11¾, 11¾)″。

[left] [hɑːf] : [rəʊ] - ( - , - , - ) : [ˌɛs 'keɪ]['sentə(r)][fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

| LEFT | HALF | : | ROW | 19 | ( | 19 | , | 21 | , | 21 | ) | : | Sk | center | 4 | sts | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 左边 | 一半 | : | 排 | - | ( | - | , | - | , | - | ) | : | sk | 中心 | 4 | 圣徒 | , |

左半部分：第 19 行（19、21、21）：跳过中间 4 针，

[ə'tætʃ] ['dʌb(ə)l][strænd][ɒv; əv][ə; eɪ][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [wɜːk] [wʌn][ˌɛs'siː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][ɪn] [seɪm] [pleɪs] ,

| attach | double | strand | of | A | in | next | st | , | work | 1 | sc | and | 1 | dc | in | same | place | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 附 | 双倍的 | 链 | 的 | 一个 | 在 | 下一个 | 英石 | , | 工作 | 1 | 斯 | 和 | 1 | 直流电 | 在 | 相同的 | 地方 | , |

将A线的双股线连接到下一针上，在同一位置钩1个短针和1个长针，

[wɜːk] [ɪn]['pæt(ə)n] [ə'krɒs] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

| work | in | pattern | across | remaining | sts | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 工作 | 在 | 图案 | 穿过 | 其余的 | 圣徒 | . |

按图案编织剩余的针数。

[rəʊ] - ( - , - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['pæt(ə)n] .

| ROW | 20 | ( | 20 | , | 22 | , | 22 | ) | : | Work | even | in | pattern | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 排 | - | ( | - | , | - | , | - | ) | : | 工作 | 甚至 | 在 | 图案 | . |

第 20 行（20、22、22）：按花样均匀编织。

[duː; də][nɒt][tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

| Do | not | ch | 1 | , | turn | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 做 | 不是 | ch | 1 | , | 转动 | . |

不要转 1 行。

[rəʊ] - ( - , - , - ) : [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [ə'krɒs] [fɜːst][fɔːr][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

| ROW | 21 | ( | 21 | , | 23 | , | 23 | ) | : | Sl | st | across | first | 4 | sts | , | ch | 1 | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 排 | - | ( | - | , | - | , | - | ) | : | sl | 英石 | 穿过 | 第一的 | 4 | 圣徒 | , | ch | 1 | , |

第 21 行（21、23、23）：在前 4 针上钩引拔针，锁 1 针，

[wɜːk] [wʌn][ˌɛs'siː][ænd; ənd][wʌn][ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [wɜːk] [ɪn]['pæt(ə)n] [ə'krɒs] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

| work | 1 | sc | and | 1 | dc | in | next | st | , | work | in | pattern | across | remaining | sts | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 工作 | 1 | 斯 | 和 | 1 | 直流电 | 在 | 下一个 | 英石 | , | 工作 | 在 | 图案 | 穿过 | 其余的 | 圣徒 | . |

在下一针中钩1个短针和1个长针，按此花样钩完剩余的针数。

[rəʊ] - ( - , - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['pæt(ə)n] .
**ROW 22 ( 22 , 24 , 24 ) : Work even in pattern .**
排 - ( - , - , - ) : 工作 甚至 在 图案 .

第 22 行（22、24、24）：按花样均匀编织。

[rəʊz] - & - ( - & - , - & - , - & - ) :
**ROWS 23 & 24 ( 23 & 24 , 25 & 26 , 25 & 26 ) :**
行 - & - ( - & - , - & - , - & - ) :

第 23 行和第 24 行（23 行和第 24 行，25 行和第 26 行，25 行和第 26 行）：

[rɪ'piːt] [rəʊz] - & - ( - & - , - & - , - & - ) .
**Repeat Rows 21 & 22 ( 21 & 22 , 23 & 24 , 23 & 24 ) .**
重复 行 - & - ( - & - , - & - , - & - ) .

重复第 21 行和第 22 行（21 行和第 22 行，23 行和第 24 行，23 行和第 24 行）。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
**Fasten off .**
系 离开 .

解开扣子。

['fɪnɪʃɪŋ]
**FINISHING**
精加工

精加工

['dʒækɪt] [trɪm] :
**JACKET TRIM :**
夹克 修剪 :

外套饰边：

[wɪð] ['dʌb(ə)l] [strænd][ɒv; əv][biː] , [tʃeɪtʃ] - ( - , - , - ) .
**With double strand of B , ch 75 ( 79 , 83 , 85 ) .**
和 双倍的 链 的 B , ch - ( - , - , - ) .

B 双链，ch 75（79、83、85）。

[rəʊ] [wʌn] : [ˌɛs'siː][ɪn] 2nd [tʃeɪtʃ][frɒm; frəm] [hʊk] [ænd; ənd][ɪn] [iːtʃ] [rɪ'meɪnɪŋ] [tʃeɪtʃ] [ə'krɒs] .
**ROW 1 : Sc in 2nd ch from hook and in each remaining ch across .**
排 1 : Sc 在 2nd ch 从 钩 和 在 每个 其余的 ch 穿过 .

第 1 行：从钩针起第 2 个锁针开始钩短针，然后在剩余的每个锁针上钩短针。

[tʃeɪtʃ][wʌn][tuː; tə] [tɜːn] [ɔːl] [rəʊz] — - ( - , - , - ) [ˌɛs'siː] . [rəʊ] [ˌtuː'tuː] :
**Ch 1 to turn all rows — 74 ( 78 , 82 , 84 ) sc . ROW 2 :**
ch 1 到 转动 全部 行 — - ( - , - , - ) 斯 . 排 2 :

第 1 行翻转所有行——74（78、82、84）针短针。第 2 行：

[wɜːk] [ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] [luːp] [ˌes 'tiː] ( [wɪð] ['dʌb(ə)l] [strænd][ɒv; əv][biː] ) [ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] . ( ['sɪŋg(ə)l] [luːp] [ˌes 'tiː] :
**Work a single loop st ( with double strand of B ) in each st . ( Single loop st :**
工作 一个 单身的 环形 英石 ( 和 双倍的 链 的 B ) 在 每个 英石 . ( 单身的 环形 英石 :

在每个针目中钩织一个单环针（用B线的双股）。（单环针：

[ɪn'sɜːt] [hʊk] [ɪn][ˌes 'tiː] , [wɪnd] [jɑːn] ['klɒkwaɪz] [ə'raʊnd]['ɪndeks]['fɪŋgə(r)] ,
**Insert hook in st , wind yarn clockwise around index finger ,**
插入 钩 在 英石 , 风 纱 顺时针方向 大约 指数 手指 ,

将钩针插入针目，顺时针方向将线缠绕在食指上，

[ɪn'sɜːt] [hʊk] [frɒm; frəm] [left] [tuː; tə] [raɪt] [θruː] [luːps] [ɒn]['fɪŋgə(r)] ,
**insert hook from left to right through loops on finger ,**
插入 钩 从 左边 到 正确的 通过 循环 在 手指 ,

从左到右将钩子穿过手指上的线圈，

[pɪk] [ʌp] [bəuθ] [luːps] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [ˌes 'tiː] , [drɒp] [luːps] [frɒm; frəm] ['fɪŋgə(r)] ,

| pick | up | both | loops | and | pull | through | st | , | drop | loops | from | finger | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 挑选 | 向上 | 两个都 | 循环 | 和 | 拉 | 通过 | 英石 | , | 降低 | 循环 | 从 | 手指 | , |

拿起两个线圈，拉过针目，然后从手指上放下线圈。

[jɑːn] ['əʊvə(r)] [ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ɔːl] [luːps] [ɒn] [hʊk] . )

| yarn | over | and | draw | through | all | loops | on | hook | . | ) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 纱 | 超过 | 和 | 画 | 通过 | 全部 | 循环 | 在 | 钩 | . | ) |

绕线，然后将钩子上的所有线圈一次性拉出。）

[rəʊ] [θriː] : [ˌɛs'siː] [ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [ə'krɒs] [rəʊ] .

| ROW | 3 | : | Sc | in | each | st | across | row | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 排 | 3 | : | Sc | 在 | 每个 | 英石 | 穿过 | 排 | . |

第 3 行：每针钩 1 个短针。

[rəʊz] [fɔːr] - ['sɛvən] : [rɪ'piːt] [rəʊz] [ˌtuː'tuː] & [θriː] [twaɪs] .

| ROWS | 4 | - | 7 | : | Repeat | Rows | 2 | & | 3 | twice | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | 4 | - | 7 | : | 重复 | 行 | 2 | & | 3 | 两次 | . |

第 4-7 行：重复第 2 行和第 3 行两次。

[rəʊ] [eɪt] : [rɪ'piːt] [rəʊ] [ˌtuː'tuː] .

| ROW | 8 | : | Repeat | Row | 2 | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 排 | 8 | : | 重复 | 排 | 2 | . |

第 8 行：重复第 2 行。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

| Fasten | off | . |
|---|---|---|
| 系 | 离开 | . |

解开扣子。

[sliːv] [trɪm] ( [meɪk] [ˌtuː'tuː] ) : [wɪð] ['dʌb(ə)l] [strænd] [ɒv; əv] [biː] , [tʃeɪtʃ] - ( - , - , - ) .

| SLEEVE | TRIM | ( | Make | 2 | ) | : | With | double | strand | of | B | , | ch | 21 | ( | 21 | , | 25 | , | 25 | ) | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 袖子 | 修剪 | ( | 制作 | 2 | ) | : | 和 | 双倍的 | 链 | 的 | B | , | ch | - | ( | - | , | - | , | - | ) | . |

袖口装饰（制作 2 个）：用 B 线双股，起 21 个锁针（21、25、25）。

[rəʊz] [wʌn] - [eɪt] : [wɜːk] [ɪn] [seɪm] ['mænə(r)] [æz; əz] ['bɒtəm] [ɒv; əv] ['dʒækɪt] [trɪm] .

| ROWS | 1 | - | 8 | : | Work | in | same | manner | as | Bottom | of | Jacket | Trim | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | 1 | - | 8 | : | 工作 | 在 | 相同的 | 方式 | 作为 | 底部 | 的 | 夹克 | 修剪 | . |

第 1-8 行：按外套下摆装饰的相同方式编织。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

| Fasten | off | . |
|---|---|---|
| 系 | 离开 | . |

解开扣子。

[hʊd] [trɪm] : [wɪð] ['dʌb(ə)l] [strænd] [ɒv; əv] [biː] , [tʃeɪtʃ] - ( - , - , - ) .

| HOOD | TRIM | : | With | double | strand | of | B | , | ch | 51 | ( | 51 | , | 59 | , | 59 | ) | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 兜帽 | 修剪 | : | 和 | 双倍的 | 链 | 的 | B | , | ch | - | ( | - | , | - | , | - | ) | . |

引擎盖装饰：采用双股 B，第 51 行（51、59、59）。

[rəʊz] [wʌn] - [eɪt] : [wɜːk] [ɪn] [seɪm] ['mænə(r)] [æz; əz] ['bɒtəm] [ɒv; əv] ['dʒækɪt] [trɪm] .

| ROWS | 1 | - | 8 | : | Work | in | same | manner | as | Bottom | of | Jacket | Trim | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | 1 | - | 8 | : | 工作 | 在 | 相同的 | 方式 | 作为 | 底部 | 的 | 夹克 | 修剪 | . |

第 1-8 行：按外套下摆装饰的相同方式编织。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

| Fasten | off | . |
|---|---|---|
| 系 | 离开 | . |

解开扣子。

['laɪnɪŋ] :

| LINING | : |
|---|---|
| 衬垫 | : |

衬垫：

[blɒk] [ɔːl] ['piːsɪz] .
**Block all pieces .**
堵塞 全部 件 .

将所有方块阻挡。

['juːzɪŋ][ðə; ði] ['piːsɪz] [æz; əz] ['pætənz] , [kʌt]['laɪnɪŋ][fɔː(r); fə(r)] [sliːvz] [ænd; ənd]['dʒækɪt] [frʌnts] ,
**Using the pieces as patterns , cut lining for Sleeves and Jacket Fronts ,**
使用 这 件 作为 图案 , 切 衬垫 为了 袖子 和 夹克 前线 ,

以这些布片为纸样，裁剪袖子和外套前片的里布。

['liːvɪŋ] [ə; eɪ] ¾ - [siːm] [ə'laʊəns] [ɔːl] [ə'raʊnd] .
**leaving a ¾ ' seam allowance all around .**
离开 一个 ¾ - 接缝 津贴 全部 大约 .

四周留出 ¾ 英寸的缝份。

[kʌt] ['laɪnɪŋ][fɔː(r); fə(r)] [bæk] , [ə'laʊɪŋ] [ˌtuː'tuː] - [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][wʌn] - [bæk] [pliːt] [ænd; ənd] ¾ - [siːm]
**Cut lining for Back , allowing 2 ' for a 1 ' back pleat and ¾ ' seam**
切 衬垫 为了 后退 , 允许 2 - 为了 一个 1 - 后退 褶裥 和 ¾ - 接缝
[ə'laʊəns] [ɔːl] [ə'raʊnd] .
**allowance all around .**
津贴 全部 大约 .

裁剪后片里布，预留 2 英寸用于 1 英寸的后片褶裥，四周预留 ¾ 英寸的缝份。

[kʌt] ['bɒndɪŋ] [mə'tɪəriəl][ɪg'zækt][saɪz][ɒv; əv] [sliːvz] , [frʌnts] [ænd; ənd] [bæk] .
**Cut bonding material exact size of Sleeves , Fronts and Back .**
切 粘合 材料 精确的 尺寸 的 袖子 , 前线 和 后退 .

将粘合材料裁剪成与袖子、正面和背面尺寸完全相同的大小。

[trɪm] ¼ - [ə'weɪ] [ɒn][ɔːl] ['edʒɪz] .
**Trim ¼ ' away on all edges .**
修剪 ¼ - 离开 在 全部 边缘 .

所有边缘修剪掉 ¼ 英寸。

[tæk] ['edʒɪz] [ɒv; əv] ['bɒndɪŋ] [sɪ'kjʊəli] [ɔːl] [ə'raʊnd] [tuː; tə] [rɒŋ] [saɪd][ɒv; əv] [blɒkt] ['piːsɪz] ¼ - [ɪn]
**Tack edges of bonding securely all around to wrong side of blocked pieces ¼ ' in**
钉 边缘 的 粘合 安全地 全部 大约 到 错误的 边 的 已屏蔽 件 ¼ - 在
[frɒm; frəm] [edʒ] [ɒv; əv] ['krəʊʃeɪd] [piːs] .
**from edge of crocheted piece .**
从 边缘 的 钩针编织 片 .

将粘合边缘牢固地缝合到定型片的反面，距离钩织片的边缘 ¼ 英寸。

[əd'hɪə(r)] ['bɒndɪŋ] [ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə][ˌmænjʊ'fæktʃərərz][də'rekʃ(ə)nz] .
**Adhere bonding according to manufacturer's directions .**
粘着 粘合 根据 到 制造商的 方向 .

按照制造商的说明进行粘合。

[səʊ] [saɪd][ænd; ənd] [sliːv] [siːmz] .
**Sew side and sleeve seams .**
缝 边 和 袖子 接缝 .

缝合侧缝和袖缝。

[səʊ] [sliːvz] ['ɪntuː] [pleɪs] [ə'lɒŋ] ['ræglən] ['edʒɪz] .
**Sew Sleeves into place along raglan edges .**
缝 袖子 进入 地方 沿着 插肩袖 边缘 .

沿插肩袖边缘将袖子缝合到位。

[wɪð] ['dʌb(ə)l] [strænd][ɒv; əv][ə; eɪ] , [ˌɛs'siː] [ə'raʊnd] [nek] [edʒ] .
**With double strand of A , sc around neck edge .**
和 双倍的 链 的 一个 , 斯 大约 脖子 边缘 .

用A线双股钩短针，钩领口边缘一圈。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
**Fasten** **off** **.**
系 离开 .

解开扣子。

[səʊ] [hʊd] [siːm] ; [səʊ] [hʊd] ['ɪntuː] [pleɪs] [θruː] [bæk] [luːp] [ɒv; əv][ˌɛs'siː] [rəʊ] .
**Sew** **Hood** **seam** **;** **sew** **Hood** **into** **place** **through** **back** **loop** **of** **sc** **row** **.**
缝 兜帽 接缝 ; 缝 兜帽 进入 地方 通过 后退 环形 的 斯 排 .

缝合帽子的接缝；将帽子通过短针行的后半针缝合到位。

[wɪð] ['dʌb(ə)l] [strænd][ɒv; əv][ə; eɪ] ,
**With** **double** **strand** **of** **A** **,**
和 双倍的 链 的 一个 ,

A 的双链，

[ˌɛs'siː] [ə'raʊnd] [frʌnt] ['edʒɪz] [ɒv; əv]['dʒækɪt][ænd; ənd] [hʊd] [ɒn] [raɪt] [saɪd][ɒv; əv] [wɜːk] .
**sc** **around** **front** **edges** **of** **Jacket** **and** **Hood** **on** **right** **side** **of** **work** **.**
斯 大约 正面 边缘 的 夹克 和 兜帽 在 正确的 边 的 工作 .

在作品右侧，沿着外套和帽子的正面边缘钩一圈短针。

[səʊ] ['sepəreɪtɪŋ] ['zɪpə(r)]['ɪntuː][pə'zɪʃ(ə)n] .
**Sew** **separating** **zipper** **into** **position** **.**
缝 分离 拉链 进入 位置 .

将分离拉链缝到位。

[səʊ] [luːp] [ˌes 'tiː] ['bɔːdəz] [tuː; tə]['ləʊə(r)] [edʒ] [ɒv; əv] [sliːvz] [ænd; ənd]['dʒækɪt][ænd; ənd] [ə'raʊnd] [frʌnt]
**Sew** **loop** **st** **borders** **to** **lower** **edge** **of** **Sleeves** **and** **Jacket** **and** **around** **front**
缝 环形 英石 边界 到 降低 边缘 的 袖子 和 夹克 和 大约 正面
[edʒ] [ɒv; əv] [hʊd] .
**edge** **of** **Hood** **.**
边缘 的 兜帽 .

将环形针边缝到袖子和外套的下边缘以及帽子的正面边缘。

[wɪð] [raɪt] [saɪdz] [tə'geðə(r)] [səʊ] ['laɪnɪŋ] ['piːsɪz] [tə'geðə(r)] [ɪn] [seɪm] ['mænə(r)][æz; əz]['dʒækɪt] ['meɪkɪŋ]
**With** **right** **sides** **together** **sew** **lining** **pieces** **together** **in** **same** **manner** **as** **Jacket** **making**
和 正确的 侧面 一起 缝 衬垫 件 一起 在 相同的 方式 作为 夹克 制作
[ə; eɪ] ⅝ - [siːm] .
**a** **⅝** **'** **seam** **.**
一个 ⅝ - 接缝 .

将里布正面相对，按照与外套相同的方法缝合在一起，缝份为 5/8 英寸。

[pres] ['ʌndə(r)] ½ - [ɒn][ɔːl] [rɔː] ['edʒɪz] .
**Press** **under** **½** **'** **on** **all** **raw** **edges** **.**
按 在下面 ½ - 在 全部 生的 边缘 .

将所有毛边向内压 ½ 英寸。

[meɪk] [ə; eɪ][wʌn] - [pliːt] [ɪn]['sentə(r)] [bæk] ['laɪnɪŋ][ænd; ənd] [pres] .
**Make** **a** **1** **'** **pleat** **in** **center** **back** **lining** **and** **press** **.**
制作 一个 1 - 褶裥 在 中心 后退 衬垫 和 按 .

在后中衬里上打一个 1 英寸的褶，然后熨烫。

[ɪn'sɜːt] ['laɪnɪŋ][ɪn]['dʒækɪt] , [rɒŋ] [saɪdz] [tə'geðə(r)] ,
**Insert** **lining** **in** **Jacket** **,** **wrong** **sides** **together** **,**
插入 衬垫 在 夹克 , 错误的 侧面 一起 ,

将里料插入外套，反面朝里。

[ænd; ənd] [tuː; tə]['dʒækɪt][ə'raʊnd]['ləʊə(r)] ['edʒɪz] [ɒv; əv] [sliːvz] [ænd; ənd]['dʒækɪt] , ['zɪpə(r)]
**and** **slipstitch** **to** **Jacket** **around** **lower** **edges** **of** **Sleeves** **and** **Jacket** **,** **zipper**
和 滑针 到 夹克 大约 降低 边缘 的 袖子 和 夹克 , 拉链
['əʊpənɪŋ] [ænd; ənd] [nek] . ['sɛvən]
**opening** **and** **neck** **.** **7**
开幕 和 脖子 . 7

并用藏针缝法将衣片缝到袖子和衣身下摆、拉链开口和领口周围。7

| ['wɔ:kɪŋ] | & | ['tɔ:kɪŋ] |
|---|---|---|
| **Walking** | **&** | **Talking** |
| 步行 | & | 说 |

边走边聊

| ['wʊmənz] | ['nɪtɪd] | ['dʒækɪt] | ['swetə(r)] | [ænd; ənd] | [mænz] | ['zɪpəd] | ['dʒækɪt] | SWEATER8 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **WOMAN'S** | **KNITTED** | **JACKET** | **SWEATER** | **AND** | **MAN'S** | **ZIPPERED** | **JACKET** | **SWEATER8** |
| 女性的 | 针织 | 夹克 | 毛衣 | 和 | 男人的 | 拉链 | 夹克 | SWEATER8 |

女士针织外套毛衣和男士拉链外套毛衣8

| ['wʊmənz] | ['nɪtɪd] | ['dʒækɪt] | ['swetə(r)] |
|---|---|---|---|
| **WOMAN'S** | **KNITTED** | **JACKET** | **SWEATER** |
| 女性的 | 针织 | 夹克 | 毛衣 |

女士针织外套毛衣

| ['saɪzɪz] | : | [smɔ:l] | ( | [sɪks] | - | [eit] | ) | , | ['mi:diəm] | ( | - | - | - | ) | , | [lɑ:dʒ] | ( | - | - | - | ) | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Sizes** | **:** | **Small** | **(** | **6** | **-** | **8** | **)** | **,** | **Medium** | **(** | **10** | **-** | **12** | **)** | **,** | **Large** | **(** | **14** | **-** | **16** | **)** | **.** |
| 尺寸 | : | 小的 | ( | 6 | - | 8 | ) | , | 中等的 | ( | - | - | - | ) | , | 大的 | ( | - | - | - | ) | . |

尺码：小号（6-8），中号（10-12），大号（14-16）。

| [də'rekʃ(ə)nz] | [ɑ:(r); ə(r)] | ['gɪv(ə)n] | [fɔ:(r); fə(r)] | [smɔ:l] | [saɪz] | . |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Directions** | **are** | **given** | **for** | **Small** | **size** | **.** |
| 方向 | 是 | 给定 | 为了 | 小的 | 尺寸 | . |

以下是小号尺寸的说明。

| ['tʃeɪndʒɪz] | [fɔ:(r); fə(r)] | ['mi:diəm] | [ænd; ənd] | [lɑ:dʒ] | [ɑ:(r); ə(r)] | [ɪn] | [pə'renθəsi:z] | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Changes** | **for** | **Medium** | **and** | **Large** | **are** | **in** | **parentheses** | **.** |
| 变化 | 为了 | 中等的 | 和 | 大的 | 是 | 在 | 括号 | . |

中型和大型车型的变化量用括号括起来。

| [mə'tɪəriəlz] | [rɪ'kwaɪəd] | : |
|---|---|---|
| **Materials** | **Required** | **:** |
| 材料 | 必需的 | : |

所需材料：

| [ə'merɪkən] | [θred] |
|---|---|
| **AMERICAN** | **THREAD** |
| 美国人 | 线 |

美国线

| [dɔ:n] | “ | - | ” | [ | [wʌn] | ] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Dawn** | **“** | **Sayelle** | **”** | **[** | **1** | **]** |
| 黎明 | “ | - | ” | [ | 1 | ] |

黎明“萨耶尔”[1]

| [eit] | — | [fɔ:r] | - | [ˌəʊ 'zed] | . |
|---|---|---|---|---|---|
| **8** | **—** | **4** | **-** | **oz** | **.** |
| 8 | — | 4 | - | 盎司 | . |

8—4盎司

| [skeɪn] | [ə; eɪ] | — | ['æmbə(r)] |
|---|---|---|---|
| **skeins** | **A** | **—** | **Amber** |
| 线团 | 一个 | — | 琥珀色 |

线团 A—琥珀色

| [dɔ:n] | “ | [wɪntu:k] | ” | [ | [wʌn] | ] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Dawn** | **“** | **Wintuk** | **”** | **[** | **1** | **]** |
| 黎明 | “ | 温图克 | ” | [ | 1 | ] |

黎明“Wintuk”[1]

| [spɔ:t] | [jɑ:n] |
|---|---|
| **Sport** | **Yarn** |
| 运动 | 纱 |

运动纱线

[naɪn] — [ˌtuːˈtuː] - [ˌəʊ ˈzed] .

| **9** | **—** | **2** | **-** | **oz** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|
| 9 | — | 2 | - | 盎司 | . |

9—2盎司

[skeɪn] [biː] — ['lemən] [spaɪs]

| **skeins** | **B** | **—** | **Lemon** | **Spice** |
|---|---|---|---|---|
| 线团 | B | — | 柠檬 | 香料 |

线团 B——柠檬香料

[wʌn][peə(r)] - [ɪntʃ] ['nɪtɪŋ] ['niːd(ə)lz] [saɪz]['sɛvən][ɔː(r)] ['eni] [saɪz] ['niːd(ə)lz] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪˈzʌlt] [ɪn]

| **1** | **pair** | **14** | **inch** | **Knitting** | **Needles** | **Size** | **7** | **Or** | **Any** | **Size** | **Needles** | **Which** | **Will** | **Result** | **In** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 一对 | - | 英寸 | 针织 | 针头 | 尺寸 | 7 | 或者 | 任何 | 尺寸 | 针头 | 哪个 | 将要 | 结果 | 在 |

[stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪˈləʊ]

| **Stitch** | **Gauge** | **Below** |
|---|---|---|
| 缝 | 测量 | 以下 |

副 14 英寸 7 号针织针，或任何能达到以下针距的针织针。

[sɪks] — ⅞ - ['bʌtnz]

| **6** | **—** | **⅞** | **'** | **buttons** |
|---|---|---|---|---|
| 6 | — | ⅞ | - | 按钮 |

6—⅞″ 纽扣

[wʌn] [spuːl] [stɑː(r)]['suːpə(r)] [streŋθ] [ˌpɒliˈestə(r)] [θred]

| **1** | **spool** | **STAR** | **Super** | **Strength** | **Polyester** | **Thread** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 线轴 | 星星 | 极好的 | 力量 | 聚酯纤维 | 线 |

1卷STAR超强涤纶线

[geɪdʒ] : ['gɑːtə(r)][ˌes 'tiː] — [fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [eit] [rəʊz] ( [fɔːr] [rɪdʒɪz] ) = [wʌn] [ɪntʃ] ; ['pæt(ə)n][ˌes 'tiː] — [fɔːr] [ˌɛsˌtiːˈɛs] ,

| **Gauge** | **:** | **Garter** | **St** | **—** | **4** | **sts** | **,** | **8** | **rows** | **(** | **4** | **ridges** | **)** | **=** | **1** | **inch** | **;** | **Pattern** | **St** | **—** | **4** | **sts** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 测量 | : | 袜带 | 英石 | — | 4 | 圣徒 | , | 8 | 行 | ( | 4 | 山脊 | ) | = | 1 | 英寸 | ; | 图案 | 英石 | — | 4 | 圣徒 | , |

针距：平针—4针，8行（4条棱）= 1英寸；花样针—4针，

[eit] [rəʊz] = [wʌn] [ɪntʃ]

| **8** | **rows** | **=** | **1** | **inch** |
|---|---|---|---|---|
| 8 | 行 | = | 1 | 英寸 |

8 行 = 1 英寸

['fɪnɪʃt] ['meʒəm(ə)nts] :

| **Finished** | **Measurements** | **:** |
|---|---|---|
| 完成的 | 测量 | : |

成品尺寸：

[bæk] [leŋkθ; leŋθ] — 25¼ ( 26½ , - ) -

| **Back** | **Length** | **—** | **25¼** | **(** | **26½** | **,** | **28** | **)** | **'** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 后退 | 长度 | — | 25¼ | ( | 26½ | , | - | ) | - |

后背长度—25¼（26½，28）英寸

[bʌst] — 35¾ ( 37¾ , 41¼ ) -

| **Bust** | **—** | **35¾** | **(** | **37¾** | **,** | **41¼** | **)** | **'** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 摔碎 | — | 35¾ | ( | 37¾ | , | 41¼ | ) | - |

胸围—35¾（37¾，41¼）英寸

[hɪp] — 37¾ ( 39¾ , 43¼ ) -

| **Hip** | **—** | **37¾** | **(** | **39¾** | **,** | **43¼** | **)** | **'** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 时髦的 | — | 37¾ | ( | 39¾ | , | 43¼ | ) | - |

臀围—37¾（39¾，43¼）英寸

[nəʊt] : [wɜːk] [wɪð] ['dʌb(ə)l] [strænd][ɒv; əv] [jɑːn] [θruː'aʊt] ,
**Note : Work with double strand of yarn throughout ,**
笔记 : 工作 和 双倍的 链 的 纱 自始至终 ,

注意：全程使用双股毛线。

['juːzɪŋ][wʌn][strænd][ɒv; əv][ə; eɪ][ænd; ənd][wʌn][strænd][ɒv; əv][biː] . ['swetə(r)] [ɪz] [wɜːkt] [ɪn] ['pæt(ə)n]
**using 1 strand of A and 1 strand of B . Sweater is worked in pattern**
使用 1 链 的 一个 和 1 链 的 B . 毛衣 是 工作 在 图案

[stɪtʃ] ( ['nɪtɪŋ] ['ɪntuː] [rəʊ] [bɪ'ləʊ] ) [wɪð] [bændz][ɒv; əv]['gɑːtə(r)] [stɪtʃ] ( [keɪ][ɔːl] [rəʊz] ) .
**stitch ( knitting into row below ) with bands of garter stitch ( k all rows ) .**
缝 ( 针织 进入 排 以下 ) 和 乐队 的 袜带 缝 ( k 全部 行 ) .

使用 1 股 A 线和 1 股 B 线。毛衣采用花样针法（向下一行编织）编织，并带有罗纹针（所有行都织下针）的带状部分。

[tuː; tə] [dek] : [wɜːk] [ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs][tɒg] .
**To dec : Work 2 sts tog .**
到 十二月 : 工作 2 圣徒 tog .

减针：将 2 针并针。

[tuː; tə][ɪŋk] : [wɜːk] [ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs][ɪn][wʌn][ˌes 'tiː] .
**To inc : Work 2 sts in 1 st .**
到 公司 : 工作 2 圣徒 在 1 英石 .

加针：在 1 针中织 2 针。

['nɪtɪŋ] ['ɪntuː] [rəʊ] below9
**knitting into row below9**
针织 进入 排 below9

编织到下一行9

[bæk]
**BACK**
后退

后退

['stɑrtɪŋ] [æt; ət]['ləʊə(r)] [edʒ] [wɪð] [saɪz]['sɛvən]['niːd(ə)lz][ænd; ənd][wʌn][strænd] [iːtʃ] [ɒv; əv][ə; eɪ]
**Starting at lower edge with size 7 needles and 1 strand each of A**
开始 在 降低 边缘 和 尺寸 7 针 和 1 链 每个 的 一个
[ænd; ənd][biː] ,
**and B ,**
和 B ,

从下边缘开始，使用7号针，A线和B线各1股，

[kɑːst][ɒn] - ( - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**cast on 75 ( 79 , 85 ) sts .**
投掷 在 - ( - , - ) 圣徒 .

起针 75 (79, 85) 针。

[rəʊz] [wʌn] - - : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['gɑːtə(r)][ˌes 'tiː] .
**ROWS 1 - 12 : Work even in garter st .**
行 1 - - : 工作 甚至 在 袜带 英石 .

第 1-12 行：均匀编织袜带针。

[ə'baʊt] 1½ - [frɒm; frəm][beg] .
**About 1½ ' from beg .**
关于 1½ - 从 求 .

从起点算起约 1½ 英寸。

[rəʊ] - : * [keɪ][wʌn] , [keɪ][wʌn]['ɪntuː] [rəʊ] [bɪ'ləʊ] ; [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][lɑːst][ˌes 'tiː] ,
**ROW 13 : * K 1 , k 1 into row below ; repeat from * to last st ,**
排 - : * K 1 , k 1 进入 排 以下 ; 重复 从 * 到 最后的 英石 ,

第13行：*织1针，在下一行织1针；从*重复至最后一针，

[keɪ][wʌn] ( [siː] [iləs] ) .
**k 1 ( see illus ) .**
k 1 ( 看 插图 ) .

k 1（见图）。

[rəʊz] - - - : [keɪ] [ə'krɒs] [rəʊ] .
**ROWS 14 - 16 : K across row .**
行 - - - : K 穿过 排 .

第 14-16 行：织下针。

[rɪ'piːt] [rəʊz] - - - [fɔː(r); fə(r)][pæt] .
**Repeat Rows 13 - 16 for pat .**
重复 行 - - - 为了 拍 .

重复第 13-16 行以形成图案。

[rəʊz] - - - ( - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn][pæt] .
**ROWS 17 - 81 ( 85 , 89 ) : Work even in pat .**
行 - - - ( - , - ) : 工作 甚至 在 拍 .

第 17-81 行（85、89 行）：按图案均匀编织。

[rəʊz] - - - ( - - - , - - - ) : ['wɜːkɪŋ] [ɪn][pæt][æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ,
**ROWS 82 - 102 ( 86 - 106 , 90 - 110 ) : Working in pat as established ,**
行 - - - ( - - - , - - - ) : 在职的 在 拍 作为 已确立的 ,

第 82-102 行（86-106 行，90-110 行）：按既定模式进行操作，

[dek] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] 20th [rəʊ] [wʌns][mɔː(r)] — - (
**dec 1 st at beg and end of this and every 20th row once more — 71 (**
十二月 1 英石 在 求 和 结尾 的 这 和 每一个 20th 排 一次 更多的 — - (
- ,
**75 ,**
- ,

12月1日，在本行开头和结尾以及每隔20行再重复一次——71（75，

- ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**81 ) sts .**
- ) 圣徒 .

81）针。

[rəʊz] - - - ( - - - , - - - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn][pæt] .
**ROWS 103 - 128 ( 107 - 134 , 111 - 140 ) : Work even in pat .**
行 - - - ( - - - , - - - ) : 工作 甚至 在 拍 .

第 103-128 行（107-134 行，111-140 行）：按模式均匀编织。

[stɑːt] ['ɑːmhəʊl] [bændz] : [rəʊ] - ( - , - ) : [keɪ] - ( - , - ) , [wɜːk] [ɪn][pæt] [ə'krɒs] - (
**START ARMHOLE BANDS : ROW 129 ( 135 , 141 ) : K 16 ( 18 , 20 ) , work in pat across 39 (**
开始 袖窿 乐队 : 排 - ( - , - ) : K - ( - , - ) , 工作 在 拍 穿过 - (
- ,
**39 ,**
- ,

开始编织袖窿带：第 129 (135, 141) 行：织 16 (18, 20) 针，按花样织 39 (39,

- ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [keɪ] [rɪ'meɪnɪŋ] - ( - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**41 ) sts , k remaining 16 ( 18 , 20 ) sts .**
- ) 圣徒 , k 其余的 - ( - , - ) 圣徒 .

41) 针，织剩下的 16 (18, 20) 针。

[rəʊ] - ( - , - ) : [keɪ] [ə'krɒs] [rəʊ] .
**ROW 130 ( 136 , 142 ) : K across row .**
排 - ( - , - ) : K 穿过 排 .

第 130 行（136、142）：行内织 K。

[rəʊz] - - - ( - - - , - - - ) :
**ROWS 131 - 140 ( 137 - 146 , 143 - 152 ) :**
行 - - - ( - - - , - - - ) :

第 131-140 行（137-146 行，143-152 行）：

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['gɑːtə(r)][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv] [rəʊ] [ænd; ənd][pæt][ˌes 'tiː][ɪn]['sentə(r)] .
**Work even in garter st at beg and end of row and pat st in center .**
工作 甚至 在 袜带 英石 在 求 和 结尾 的 排 和 拍 英石 在 中心 .

在每行的开头和结尾处织平针，在中间织平针。

[ə'baʊt] 17½ ( 18¼ , - ) - [frɒm; frəm][beg] .
**About 17½ ( 18¼ , 19 ) ' from beg .**
关于 17½ ( 18¼ , - ) - 从 求 .

从起点算起约 17½ (18¼, 19)″。

[ʃeɪp] ['ɑːmhəulz] :
**SHAPE ARMHOLES :**
形状 袖窿 :

塑造袖窿形状：

[rəʊz] [wʌn] & [ˌtuː'tuː] : ['wɜːkɪŋ] [ɪn][pæt][æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] , [baɪnd] [ɒf] - ( - ,
**ROWS 1 & 2 : Working in pat as established , bind off 10 ( 12 ,**
行 1 & 2 : 在职的 在 拍 作为 已确立的 , 绑定 离开 - ( - ,

第 1 行和第 2 行：按既定模式编织，收针 10（12，

- ) [ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv] [iːtʃ] [rəʊ] — - ( - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**14 ) sts at beg of each row — 51 ( 51 , 53 ) sts .**
- ) 圣徒 在 求 的 每个 排 — - ( - , - ) 圣徒 .

14) 每行开头的针数—51 (51, 53) 针。

[rəʊz] [θriː] - - ( - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɒn][sɪks]['gɑːtə(r)][ˌɛsˌtiː'ɛs] , - ( - ,
**ROWS 3 - 56 ( 60 , 66 ) : Work even on 6 garter sts , 39 ( 39 ,**
行 3 - - ( - , - ) : 工作 甚至 在 6 袜带 圣徒 , - ( - ,

第 3-56（60，66）行：织 6 针平针，39（39，

- ) [ˌɛsˌtiː'ɛs][ɒv; əv][pæt][ænd; ənd][sɪks]['gɑːtə(r)][ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**41 ) sts of pat and 6 garter sts .**
- ) 圣徒 的 拍 和 6 袜带 圣徒 .

41）针花样针和 6 针平针。

[ʃeɪp] [nek] :
**SHAPE NECK :**
形状 脖子 :

领口形状：

[rəʊ] - ( - , - ) : [wɜːk] [ɪn][pæt] [ə'krɒs] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
**ROW 57 ( 61 , 67 ) : Work in pat across 17 sts ,**
排 - ( - , - ) : 工作 在 拍 穿过 - 圣徒 ,

第 57（61，67）行：按花样编织 17 针，

[ə'tætʃ] 2nd ['dʌb(ə)l] [strænd][ænd; ənd][baɪnd] [ɒf] ['sentə(r)] - ( - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [wɜːk] [ɪn][pæt] [ə'krɒs]
**attach 2nd double strand and bind off center 17 ( 17 , 19 ) sts , work in pat across**
附 2nd 双倍的 链 和 绑定 离开 中心 - ( - , - ) 圣徒 , 工作 在 拍 穿过
[rəʊ] .
**row .**
排 .

连接第二股双股线，收掉中间的 17 (17, 19) 针，按图案织完这一行。

[rəʊz] - - - ( - - - , - - - ) : ['wɜːkɪŋ] [bəuθ][saɪdz][æt; ət][wʌns] ,
**ROWS 58 - 60 ( 62 - 64 , 68 - 70 ) : Working both sides at once ,**
行 - - - ( - - - , - - - ) : 在职的 两个都 侧面 在 一次 ,

第58-60行（62-64行，68-70行）：两侧同时进行，

[dek] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət] [iːtʃ] [nek] [edʒ] [æt; ət] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [wʌns][mɔː(r)] — -

| dec | 1 | st | at | each | neck | edge | at | this | and | every | other | row | once | more | — | 15 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 十二月 | 1 | 英石 | 在 | 每个 | 脖子 | 边缘 | 在 | 这 | 和 | 每一个 | 其他 | 排 | 一次 | 更多的 | — | - |

[ˌɛsˌtiːˈɛs][ɒn] [iːtʃ] ['ʃəʊldə(r)] [fɔː(r); fə(r)][ɔːl]['saɪzɪz] .

| sts | on | each | shoulder | for | all | sizes | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 圣徒 | 在 | 每个 | 肩膀 | 为了 | 全部 | 尺寸 | . |

在这一行和每隔一行，在每个领口边缘减 1 针——所有尺寸的每个肩部减 15 针。

[ə'baʊt] 7½ ( [eit] , 8¾ ) - [frɒm; frəm][beg][ɒv; əv] ['ɑːmhəʊl] .

| About | 7½ | ( | 8 | , | 8¾ | ) | ' | from | beg | of | armhole | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 关于 | 7½ | ( | 8 | , | 8¾ | ) | - | 从 | 求 | 的 | 袖窿 | . |

从袖窿底部算起约 7½ (8, 8¾)″。

[ʃeɪp] ['ʃəuldəz] :

| SHAPE | SHOULDERS | : |
|---|---|---|
| 形状 | 肩膀 | : |

塑造肩部线条：

[rəʊz] - & - ( - & - , - & - ) :

| ROWS | 61 | & | 62 | ( | 65 | & | 66 | , | 71 | & | 72 | ) | : |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | - | & | - | ( | - | & | - | , | - | & | - | ) | : |

第 61 行和第 62 行（第 65 行和第 66 行，第 71 行和第 72 行）：

[baɪnd] [ɒf] [sɪks][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv] [iːtʃ] [rəʊ] [ænd; ənd][æt; ət] [seɪm] [taɪm] [kənˈtɪnjuː] [tuː; tə] [dek]

| Bind | off | 6 | sts | at | beg | of | each | row | and | at | same | time | continue | to | dec |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 绑定 | 离开 | 6 | 圣徒 | 在 | 求 | 的 | 每个 | 排 | 和 | 在 | 相同的 | 时间 | 继续 | 到 | 十二月 |

[wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət] [iːtʃ] [nek] [edʒ] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] .

| 1 | st | at | each | neck | edge | every | other | row | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 英石 | 在 | 每个 | 脖子 | 边缘 | 每一个 | 其他 | 排 | . |

每行开头收 6 针，同时每隔一行在领口边缘减 1 针。

[rəʊ] - ( - , - ) : [baɪnd] [ɒf] [rɪˈmeɪnɪŋ] [eit][ˌɛsˌtiːˈɛs][ɒn][bəuθ][saɪdz] .

| ROW | 63 | ( | 67 | , | 73 | ) | : | Bind | off | remaining | 8 | sts | on | both | sides | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 排 | - | ( | - | , | - | ) | : | 绑定 | 离开 | 其余的 | 8 | 圣徒 | 在 | 两个都 | 侧面 | . |

第 63（67，73）行：两侧各收掉剩余的 8 针。

[raɪt] [frʌnt]

| RIGHT | FRONT |
|---|---|
| 正确的 | 正面 |

右前方

['stɑrtɪŋ] [æt; ət]['ləʊə(r)] [edʒ] , [kɑːst][ɒn] - ( - , - ) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

| Starting | at | lower | edge | , | cast | on | 41 | ( | 43 | , | 47 | ) | sts | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 开始 | 在 | 降低 | 边缘 | , | 投掷 | 在 | - | ( | - | , | - | ) | 圣徒 | . |

从下边缘开始，起针 41 (43, 47) 针。

[rəʊz] [wʌn] - - : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['gɑːtə(r)][ˌes 'tiː] . [stɑːt] ['bʌtnhəʊl] [bænd] : [rəʊ] - : [keɪ][sɪks]

| ROWS | 1 | - | 12 | : | Work | even | in | garter | st | . | START | BUTTONHOLE | BAND | : | ROW | 13 | : | K | 6 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | 1 | - | - | : | 工作 | 甚至 | 在 | 袜带 | 英石 | . | 开始 | 纽扣孔 | 乐队 | : | 排 | - | : | K | 6 |

[ˌɛsˌtiːˈɛs][fɔː(r); fə(r)][bænd] ,

| sts | for | band | , |
|---|---|---|---|
| 圣徒 | 为了 | 乐队 | , |

第 1-12 行：平针编织。开始编织扣眼边：第 13 行：编织 6 针作为扣眼边，

* [keɪ][wʌn]['ɪntuː] [rəʊ] [bɪ'ləʊ] , [keɪ][wʌn] ; [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][lɑːst][ˌes 'tiː] , [keɪ][wʌn] .

| * | k | 1 | into | row | below | , | k | 1 | ; | repeat | from | * | to | last | st | , | k | 1 | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| * | k | 1 | 进入 | 排 | 以下 | , | k | 1 | ; | 重复 | 从 | * | 到 | 最后的 | 英石 | , | k | 1 | . |

* 在下一行织 1 针，织 1 针；从 * 重复至最后一针，织 1 针。

[rəʊz] - - - : [keɪ] [əˈkrɒs] [rəʊ] .

| ROWS | 14 | - | 16 | : | K | across | row | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | - | - | - | : | K | 穿过 | 排 | . |

第 14-16 行：织下针。

[rɪ'piːt] [rəʊz] - - - [fɔː(r); fə(r)][pæt] .
**Repeat Rows 13 - 16 for pat .**
重复 行 - - - 为了 拍 .

重复第 13-16 行以形成图案。

[rəʊz] - & - ( [smɔːl] [saɪz]['əʊnli] ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn][pæt] .
**ROWS 17 & 18 ( Small size only ) : Work even in pat .**
行 - & - ( 小的 尺寸 仅有的 ) : 工作 甚至 在 拍 .

第 17 行和第 18 行（仅限小号）：按图案均匀编织。

[rəʊ] - ( - , - ) ( ['bʌtnhəʊl] [rəʊ] ) : [keɪ][ˌtuː'tuː] , [baɪnd] [ɒf] [nekst][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
**ROW 19 ( 17 , 17 ) ( Buttonhole Row ) : K 2 , bind off next 2 sts ,**
排 - ( - , - ) ( 纽扣孔 排 ) : K 2 , 绑定 离开 下一个 2 圣徒 ,

第 19 行（17，17）（扣眼行）：织 2 针，收掉接下来的 2 针，

[wɜːk] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] [ə'krɒs] [rəʊ] .
**work as established across row .**
工作 作为 已确立的 穿过 排 .

按既定路线进行作业。

[rəʊ] - ( - , - ) : [keɪ] [ə'krɒs] [rəʊ] [tuː; tə] [baʊnd] [ɒf] [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
**ROW 20 ( 18 , 18 ) : K across row to bound off sts ,**
排 - ( - , - ) : K 穿过 排 到 边界 离开 圣徒 ,

第 20 行（18，18）：织下针直至结束该行，

[kɑːst][ɒn][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs]['əʊvə(r)] [baʊnd] [ɒf] [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [keɪ][ˌtuː'tuː] .
**cast on 2 sts over bound off sts , k 2 .**
投掷 在 2 圣徒 超过 边界 离开 圣徒 , k 2 .

在收针处加2针，织2针下针。

[nəʊt] : [kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] ['bʌtnhəʊl] [ɪn] ['bʌtnhəʊl] [bænd] ['evri] - & - ( - & - ,
**Note : Continue to make a buttonhole in buttonhole band every 29 & 30 ( 31 & 32 ,**
笔记 : 继续 到 制作 一个 纽扣孔 在 纽扣孔 乐队 每一个 - & - ( - & - ,

注意：继续每隔 29 和 30（31 和 32，）在扣眼带上制作扣眼。

- & - ) [rəʊz] [ɔː(r)]['ɑːftə(r)] [kəm'pliːtɪŋ] - ( - , - ) [rɪdʒɪz] .
**33 & 34 ) rows or after completing 14 ( 15 , 16 ) ridges .**
- & - ) 行 或者 后 完成 - ( - , - ) 山脊 .

33 和 34) 行或完成 14 (15, 16) 脊后。

[sɪks] ['bʌtnhəulz] [ɑː(r); ə(r)] [kəm'plitɪd] [ɒn][ɔːl]['saɪzɪz] .
**Six buttonholes are completed on all sizes .**
六 纽扣孔 是 完全的 在 全部 尺寸 .

所有尺寸的扣眼都缝制了六个。

[rəʊz] - - - ( - - - , - - - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn][pæt] .
**ROWS 21 - 81 ( 19 - 85 , 19 - 89 ) : Work even in pat .**
行 - - - ( - - - , - - - ) : 工作 甚至 在 拍 .

第 21-81 行（19-85 行，19-89 行）：按模式均匀编织。

[rəʊz] - - - ( - - - , - - - ) : ['wɜːkɪŋ] [ɪn][pæt][æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ,
**ROWS 82 - 102 ( 86 - 106 , 90 - 110 ) : Working in pat as established ,**
行 - - - ( - - - , - - - ) : 在职的 在 拍 作为 已确立的 ,

第 82-102 行（86-106 行，90-110 行）：按既定模式进行操作，

[dek] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ɒv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] 20th [rəʊ] [wʌns][mɔː(r)] — - ( - , - )
**dec 1 st at beg of this and every 20th row once more — 39 ( 41 , 45 )**
十二月 1 英石 在 求 的 这 和 每一个 20th 排 一次 更多的 — - ( - , - )
[ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**sts .**
圣徒 .

在这一行的开头减 1 针，然后每隔 20 行减 1 针——39（41，45）针。

[rəʊz] - - - ( - - - , - - - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn][pæt] .
**ROWS 103 - 128 ( 107 - 134 , 111 - 140 ) : Work even in pat .**
行 - - - ( - - - , - - - ) : 工作 甚至 在 拍 .

第 103-128 行（107-134 行，111-140 行）：按模式均匀编织。

[stɑːt] ['ɑːmhəʊl] [bænd] :
**START ARMHOLE BAND :**
开始 袖窿 乐队 :

袖窿带起始处：

[rəʊ] - ( - , - ) : [keɪ][sɪks] , [wɜːk] [ɪn][pæt] [ə'krɒs] - ( - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] ,
**ROW 129 ( 135 , 141 ) : K 6 , work in pat across 17 ( 17 , 19 ) sts ,**
排 - ( - , - ) : K 6 , 工作 在 拍 穿过 - ( - , - ) 圣徒 ,

第 129（135，141）行：织 6 针，按花样织 17（17，19）针，

[keɪ] [rɪ'meɪnɪŋ] - ( - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**k remaining 16 ( 18 , 20 ) sts .**
k 其余的 - ( - , - ) 圣徒 .

织剩下的 16 (18, 20) 针。

[rəʊ] - ( - , - ) : [keɪ] [ə'krɒs] [rəʊ] . -
**ROW 130 ( 136 , 142 ) : K across row . 10**
排 - ( - , - ) : K 穿过 排 . -

第 130 行（136、142）：行内织 K。10

[rəʊz] - - - ( - - - , - - - ) :
**ROWS 131 - 140 ( 137 - 146 , 143 - 152 ) :**
行 - - - ( - - - , - - - ) :

第 131-140 行（137-146 行，143-152 行）：

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['gɑːtə(r)][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv] [rəʊ] [ænd; ənd][pæt][ˌes 'tiː][ɪn]['sentə(r)] .
**Work even in garter st at beg and end of row and pat st in center .**
工作 甚至 在 袜带 英石 在 求 和 结尾 的 排 和 拍 英石 在 中心 .

在每行的开头和结尾处织平针，在中间织平针。

[ʃeɪp] ['ɑːmhəʊl] :
**SHAPE ARMHOLE :**
形状 袖窿 :

袖窿形状：

[rəʊ] [wʌn] : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn][pæt] .
**ROW 1 : Work even in pat .**
排 1 : 工作 甚至 在 拍 .

第 1 行：按顺序均匀地工作。

[rəʊ] [ˌtuː'tuː] : [baɪnd] [ɒf] - ( - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv] [rəʊ] ,
**ROW 2 : Bind off 10 ( 12 , 14 ) sts at beg of row ,**
排 2 : 绑定 离开 - ( - , - ) 圣徒 在 求 的 排 ,

第 2 行：在行首收掉 10（12，14）针，

[wɜːk] [ɪn][pæt] [ə'krɒs] [rəʊ] — - ( - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**work in pat across row — 29 ( 29 , 31 ) sts .**
工作 在 拍 穿过 排 — - ( - , - ) 圣徒 .

按图案织一行——29（29，31）针。

[rəʊz] [θriː] - - ( - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɒn][sɪks]['gɑːtə(r)][ˌɛsˌtiː'ɛs] , - ( - ,
**ROWS 3 - 38 ( 40 , 44 ) : Work even on 6 garter sts , 17 ( 17 ,**
行 3 - - ( - , - ) : 工作 甚至 在 6 袜带 圣徒 , - ( - ,

第 3-38（40，44）行：织 6 针平针，17（17，

- ) [ˌɛsˌtiː'ɛs][ɒv; əv][pæt][ænd; ənd][sɪks]['gɑːtə(r)][ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**19 ) sts of pat and 6 garter sts .**
- ) 圣徒 的 拍 和 6 袜带 圣徒 .

19）针花样针和 6 针平针。

[ə'baʊt] 22¼ ( 23¼ , 24½ ) - [frɒm; frəm][beg] .
**About 22¼ ( 23¼ , 24½ ) ' from beg .**
关于 22¼ ( 23¼ , 24½ ) - 从 求 .

从起点算起约 22¼ (23¼, 24½)″。

[ʃeɪp] [nek] :
**SHAPE NECK :**
形状 脖子 :

领口形状：

[rəʊ] - ( - , - ) : [baɪnd] [ɒf] [sɪks]['gɑːtə(r)][ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv] [rəʊ] ,
**ROW 39 ( 41 , 45 ) : Bind off 6 garter sts at beg of row ,**
排 - ( - , - ) : 绑定 离开 6 袜带 圣徒 在 求 的 排 ,

第 39（41，45）行：在该行开头收掉 6 个罗纹针，

[wɜːk] [ɪn][pæt] [ə'krɒs] [rəʊ] — - ( - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**work in pat across row — 23 ( 23 , 25 ) sts .**
工作 在 拍 穿过 排 — - ( - , - ) 圣徒 .

按图案织一行——23（23，25）针。

[rəʊz] - - - ( - - - , - - - ) : ['wɜːkɪŋ] [ɪn][pæt][æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] ,
**ROWS 40 - 56 ( 42 - 58 , 46 - 62 ) : Working in pat as established ,**
行 - - - ( - - - , - - - ) : 在职的 在 拍 作为 已确立的 ,

第 40-56 行（42-58 行，46-62 行）：按既定模式进行，

[dek] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət] [nek] [edʒ] [æt; ət] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [eit] ( [eit] ,
**dec 1 st at neck edge at this and every other row 8 ( 8 ,**
十二月 1 英石 在 脖子 边缘 在 这 和 每一个 其他 排 8 ( 8 ,

针，在领口边缘，在这一行和每隔一行 8 (8,

- ) [taɪmz] [mɔː(r)] — - [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**10 ) times more — 14 sts .**
- ) 时代 更多的 — - 圣徒 .

10）倍——14针。

[rəʊz] - - - ( - - - , - - - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn][pæt] . [ʃeɪp] ['ʃəʊldə(r)] :
**ROWS 57 - 61 ( 59 - 65 , 63 - 71 ) : Work even in pat . SHAPE SHOULDER :**
行 - - - ( - - - , - - - ) : 工作 甚至 在 拍 . 形状 肩膀 :

第 57-61 行（59-65 行，63-71 行）：按图案均匀编织。塑造肩部：

[rəʊ] - ( - , - ) : [baɪnd] [ɒf] [sɪks][ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv] [rəʊ] .
**ROW 62 ( 66 , 72 ) : Bind off 6 sts at beg of row .**
排 - ( - , - ) : 绑定 离开 6 圣徒 在 求 的 排 .

第 62（66，72）行：在该行的开头收 6 针。

[rəʊ] - ( - , - ) : [baɪnd] [ɒf] [rɪ'meɪnɪŋ] [eit][ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**ROW 63 ( 67 , 73 ) : Bind off remaining 8 sts .**
排 - ( - , - ) : 绑定 离开 其余的 8 圣徒 .

第 63（67，73）行：收掉剩余的 8 针。

[left] [frʌnt]
**LEFT FRONT**
左边 正面

左前

[wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [raɪt] [frʌnt] , [rɪ'vɜːrs] [ɔːl] ['ʃeɪpɪŋ] ,
**Work same as Right Front , reversing all shaping ,**
工作 相同的 作为 正确的 正面 , 逆转 全部 成型 ,

操作方法与右前片相同，只是将所有塑形步骤反转。

[əˈmɪtɪŋ] [ˈbʌtnhəulz] [ɪn] [ˈbʌtnhəʊl] [bænd][ænd; ənd] [ˈstɑrtɪŋ] [ˈɑːmhəʊl] [ˈʃeɪpɪŋ] [ɒn] [rəʊ] [wʌn]
**omitting** **buttonholes** **in** **buttonhole** **band** **and** **starting** **armhole** **shaping** **on** **Row** **1**
省略 纽扣孔 在 纽扣孔 乐队 和 开始 袖窿 成型 在 排 1
[ɒv; əv] [ʃeɪp] [ˈɑːmhəʊl] .
**of** **Shape** **Armhole** **.**
的 形状 袖窿 .

省略扣眼带上的扣眼，并在"塑造袖窿"的第 1 行开始塑造袖窿形状。

[sliːvz]
**SLEEVES**
袖子

袖子

[ˈstɑrtɪŋ] [æt; ət] [kʌf] , [kɑːst][ɒn] - ( - , - ) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
**Starting** **at** **cuff** **,** **cast** **on** **57** **(** **61** **,** **67** **)** **sts** **.**
开始 在 袖口 , 投掷 在 - ( - , - ) 圣徒 .

从袖口开始，起针 57 (61, 67) 针。

[rəʊz] [wʌn] - - : [wɜːk] [ˈiːv(ə)n][ɪn][ˈgɑːtə(r)][ˌes ˈtiː] .
**ROWS** **1** **-** **40** **:** **Work** **even** **in** **garter** **st** **.**
行 1 - - : 工作 甚至 在 袜带 英石 .

第 1-40 行：均匀地编织袜带针。

[əˈbaʊt] [faɪv] - [frɒm; frəm][beg] .
**About** **5** **'** **from** **beg** **.**
关于 5 - 从 求 .

从起点算起大约 5 英寸。

[stɑːt] [sliːv] :
**START** **SLEEVE** **:**
开始 袖子 :

起始袖：

[rəʊz] - - - ( - , - ) : [wɜːk] [ˈiːv(ə)n][ɪn][pæt] [seɪm] [æz; əz] [rəʊz] - - - [ɒv; əv] [bæk] .
**ROWS** **41** **-** **122** **(** **128** **,** **134** **)** **:** **Work** **even** **in** **pat** **same** **as** **Rows** **13** **-** **16** **of** **Back** **.**
行 - - - ( - , - ) : 工作 甚至 在 拍 相同的 作为 行 - - - 的 后退 .

第 41-122 行（128、134 行）：按与后片第 13-16 行相同的图案编织。

[rəʊz] - - - ( - - - , - - - ) : [ˈwɜːkɪŋ] [ɪn][pæt][æz; əz] [ɪˈstæblɪʃt] ,
**ROWS** **123** **-** **143** **(** **129** **-** **149** **,** **135** **-** **155** **)** **:** **Working** **in** **pat** **as** **established** **,**
行 - - - ( - - - , - - - ) : 在职的 在 拍 作为 已确立的 ,

第 123-143 行（129-149 行，135-155 行）：按既定模式工作，

[ɪŋk][wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] [ˈevri] 20th [rəʊ] [wʌns][mɔː(r)] — - (
**inc** **1** **st** **at** **beg** **and** **end** **of** **this** **and** **every** **20th** **row** **once** **more** **—** **61** **(**
公司 1 英石 在 求 和 结尾 的 这 和 每一个 20th 排 一次 更多的 — - (
- ,
**65** **,**
- ,

在这一行的开头和结尾以及每隔 20 行再加 1 针——61（65，

- ) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
**71** **)** **sts** **.**
- ) 圣徒 .

71）针。

[rəʊz] - - - ( - - - , - - - ) : [wɜːk] [ˈiːv(ə)n][ɪn][pæt] .
**ROWS** **144** **-** **192** **(** **150** **-** **198** **,** **156** **-** **204** **)** **:** **Work** **even** **in** **pat** **.**
行 - - - ( - - - , - - - ) : 工作 甚至 在 拍 .

第 144-192 行（150-198 行，156-204 行）：按模式均匀工作。

[əˈbaʊt] - ( - , 25½ ) - [frɒm; frəm][beg] .
**About 24 ( 24 , 25½ ) ' from beg .**
关于 - ( - , 25½ ) - 从 求 .

从起点算起约 24 (24, 25½) 英寸。

[rəʊ] - ( - , - ) : [baɪnd] [ɒf] [ɔːl][ˌɛsˌtiːˈɛs][ɪn][pæt] .
**ROW 193 ( 199 , 205 ) : Bind off all sts in pat .**
排 - ( - , - ) : 绑定 离开 全部 圣徒 在 拍 .

第 193 (199, 205) 行：按图案收针。

[ˈpɒkɪt] ( [meɪk] [ˌtuːˈtuː] )
**POCKET ( Make 2 )**
口袋 ( 制作 2 )

口袋（制作 2 个）

[ˈstɑrtɪŋ] [æt; ət][ˈləʊə(r)] [edʒ] , [kɑːst][ɒn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
**Starting at lower edge , cast on 20 sts .**
开始 在 降低 边缘 , 投掷 在 - 圣徒 .

从下边缘开始，起针 20 针。

[rəʊz] [wʌn] - - : [wɜːk] [ˈiːv(ə)n][ɪn][ˈgɑːtə(r)][ˌes ˈtiː] .
**ROWS 1 - 40 : Work even in garter st .**
行 1 - - : 工作 甚至 在 袜带 英石 .

第 1-40 行：均匀地编织袜带针。

[əˈbaʊt] [faɪv] - [frɒm; frəm][beg] .
**About 5 ' from beg .**
关于 5 - 从 求 .

从起点算起大约 5 英寸。

[rəʊ] - : [baɪnd] [ɒf] [ɔːl][ˌɛsˌtiːˈɛs] .
**ROW 41 : Bind off all sts .**
排 - : 绑定 离开 全部 圣徒 .

第 41 行：收针。

[ˈfɪnɪʃɪŋ]
**FINISHING**
精加工

精加工

[stiːm] [ˈpiːsɪz] [ˈlaɪtli] .
**Steam pieces lightly .**
蒸汽 件 轻轻 .

轻轻蒸一下。

[dʒɔɪn] [ˈʃəʊldə(r)] [siːmz] .
**Join shoulder seams .**
加入 肩膀 接缝 .

缝合肩部缝线。

[hʊd]
**HOOD**
兜帽

兜帽

[wɪð] [raɪt] [saɪd] [ˈfeɪsɪŋ] , [pɪk] [ʌp][ænd; ənd][keɪ] - ( - , - ) [ˌɛsˌtiːˈɛs] [əˈraʊnd] [ˈneklaɪn] ,
**With right side facing , pick up and k 48 ( 50 , 54 ) sts around neckline ,**
和 正确的 边 面向 , 挑选 向上 和 k - ( - , - ) 圣徒 大约 领口 ,

正面朝外，在领口周围挑起并织48（50，54）针，

[əˈmɪtɪŋ] [tɒps] [ɒv; əv] [frʌnt] [bændz] .
**omitting tops of front bands .**
省略 最高额 的 正面 乐队 .

省略前部带子的顶部。

[rəʊz] [wʌn] - [θriː] : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['gɑːtə(r)][ˌes 'tiː] . [rəʊ] [fɔːr] : [keɪ][fɔːr] ( [faɪv] , [fɔːr] ) ,
**ROWS** **1** **-** **3** **:** **Work** **even** **in** **garter** **st** **.** **ROW** **4** **:** **K** **4** **(** **5** **,** **4** **)** **,**
行 1 - 3 : 工作 甚至 在 袜带 英石 . 排 4 : K 4 ( 5 , 4 ) ,

第 1-3 行：织平针。第 4 行：织 4 针（5 针，4 针），

[ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , * [keɪ]['sɛvən] ( [naɪn] , [eit] ) , [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ;
**inc** **1** **st** **in** **next** **st** **,** ***** **k** **7** **(** **9** **,** **8** **)** **,** **inc** **1** **st** **in** **next** **st** **;**
公司 1 英石 在 下一个 英石 , * k 7 ( 9 , 8 ) , 公司 1 英石 在 下一个 英石 ;

下一针加 1 针，* 织 7 针（9 针，8 针），下一针加 1 针；

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][lɑːst][θriː] ( [fɔːr] , [fɔːr] ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [keɪ][θriː] ( [fɔːr] , [fɔːr] ) — - ( - , - )
**repeat** **from** ***** **to** **last** **3** **(** **4** **,** **4** **)** **sts** **,** **k** **3** **(** **4** **,** **4** **)** **—** **54** **(** **55** **,** **60** **)**
重复 从 * 到 最后的 3 ( 4 , 4 ) 圣徒 , k 3 ( 4 , 4 ) — - ( - , - )
[ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**sts** **.**
圣徒 .

从 * 重复至最后 3 (4, 4) 针，织 3 (4, 4) 针——54 (55, 60) 针。

[rəʊ] [faɪv] : [wɜːk] ['iːv(ə)n] .
**ROW** **5** **:** **Work** **even** **.**
排 5 : 工作 甚至 .

第 5 行：均匀作画。

[rəʊ] [sɪks] : [keɪ][fɔːr] ( [faɪv] , [faɪv] ) , [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , * [keɪ][eit] ( - ,
**ROW** **6** **:** **K** **4** **(** **5** **,** **5** **)** **,** **inc** **1** **st** **in** **next** **st** **,** ***** **k** **8** **(** **10** **,**
排 6 : K 4 ( 5 , 5 ) , 公司 1 英石 在 下一个 英石 , * k 8 ( - ,

第 6 行：织 4 针（5 针，5 针），下一针加 1 针，* 织 8 针（10 针，

[naɪn] ) , [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ; [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][lɑːst][fɔːr] ( [faɪv] ,
**9** **)** **,** **inc** **1** **st** **in** **next** **st** **;** **repeat** **from** ***** **to** **last** **4** **(** **5** **,**
9 ) , 公司 1 英石 在 下一个 英石 ; 重复 从 * 到 最后的 4 ( 5 ,

9)，在下一针中加1针；从*重复至最后4（5，

[fɔːr] ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [keɪ][fɔːr] ( [faɪv] , [fɔːr] ) — - ( - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**4** **)** **sts** **,** **k** **4** **(** **5** **,** **4** **)** **—** **60** **(** **60** **,** **66** **)** **sts** **.**
4 ) 圣徒 , k 4 ( 5 , 4 ) — - ( - , - ) 圣徒 .

4) 针，k 4 (5, 4)—60 (60, 66) 针。

[rəʊ] ['sɛvən] : [wɜːk] ['iːv(ə)n] .
**ROW** **7** **:** **Work** **even** **.**
排 7 : 工作 甚至 .

第 7 行：均匀作息。

[rəʊ] [eit] : [keɪ][ˌtuː'tuː] ( [ˌtuː'tuː] , [θriː] ) , [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , * [keɪ][θriː] ( [θriː] ,
**ROW** **8** **:** **K** **2** **(** **2** **,** **3** **)** **,** **inc** **1** **st** **in** **next** **st** **,** ***** **k** **3** **(** **3** **,**
排 8 : K 2 ( 2 , 3 ) , 公司 1 英石 在 下一个 英石 , * k 3 ( 3 ,

第 8 行：织 2 针（2，3），在下一针中加 1 针，* 织 3 针（3，

[faɪv] ) , [ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ; [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][lɑːst][wʌn] ( [wʌn] ,
**5** **)** **,** **inc** **1** **st** **in** **next** **st** **;** **repeat** **from** ***** **to** **last** **1** **(** **1** **,**
5 ) , 公司 1 英石 在 下一个 英石 ; 重复 从 * 到 最后的 1 ( 1 ,

5)，在下一针中加1针；从*重复至最后1针（1，

[ˌtuː'tuː] ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [keɪ][wʌn] ( [wʌn] , [ˌtuː'tuː] ) — - ( - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**2** **)** **sts** **,** **k** **1** **(** **1** **,** **2** **)** **—** **75** **(** **75** **,** **77** **)** **sts** **.**
2 ) 圣徒 , k 1 ( 1 , 2 ) — - ( - , - ) 圣徒 .

2) 针，下针 1 (1, 2)—75 (75, 77) 针。

[rəʊz] [naɪn] - - : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn]['gɑːtə(r)][ˌes 'tiː] . [rəʊ] - : [keɪ][sɪks] ,
**ROWS** **9** **-** **13** **:** **Work** **even** **in** **garter** **st** **.** **ROW** **14** **:** **K** **6** **,**
行 9 - - : 工作 甚至 在 袜带 英石 . 排 - : K 6 ,

第 9-13 行：织平针。第 14 行：织 6 针，

[wɜːk] [ɪn][pæt][ˌes ˈtiː] [seɪm] [æz; əz] [rəʊ] - [ɒv; əv] [bæk] [tuː; tə][lɑːst][sɪks][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ][sɪks] .

| **work** | **in** | **pat** | **st** | **same** | **as** | **Row** | **13** | **of** | **Back** | **to** | **last** | **6** | **sts** | **,** | **k** | **6** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 工作 | 在 | 拍 | 英石 | 相同的 | 作为 | 排 | - | 的 | 后退 | 到 | 最后的 | 6 | 圣徒 | , | k | 6 | . |

按照与后片第 13 行相同的花样针法编织至最后 6 针，织 6 针下针。

[rəʊz] - - - : [keɪ] [əˈkrɒs] [rəʊ] .

| **ROWS** | **15** | **-** | **17** | **:** | **K** | **across** | **row** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | - | - | - | : | K | 穿过 | 排 | . |

第 15-17 行：织下针。

[rɪˈpiːt] [rəʊz] - - - [fɔː(r); fə(r)][pæt] .

| **Repeat** | **Rows** | **14** | **-** | **17** | **for** | **pat** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 重复 | 行 | - | - | - | 为了 | 拍 | . |

重复第 14-17 行以形成图案。

[rəʊz] - - - ( - , - ) :

| **ROWS** | **18** | **-** | **96** | **(** | **100** | **,** | **104** | **)** | **:** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | - | - | - | ( | - | , | - | ) | : |

第 18-96 行（100、104）：

[wɜːk] [ˈiːv(ə)n][ɪn][ˈgɑːtə(r)][ˌes ˈtiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv] [rəʊ] [ænd; ənd][pæt][ˌes ˈtiː][ɪn][ˈsentə(r)] .

| **Work** | **even** | **in** | **garter** | **st** | **at** | **beg** | **and** | **end** | **of** | **row** | **and** | **pat** | **st** | **in** | **center** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 工作 | 甚至 | 在 | 袜带 | 英石 | 在 | 求 | 和 | 结尾 | 的 | 排 | 和 | 拍 | 英石 | 在 | 中心 | . |

在每行的开头和结尾处织平针，在中间织平针。

[əˈbaʊt] - ( 12½ , - ) - [frɒm; frəm][beg] .

| **About** | **12** | **(** | **12½** | **,** | **13** | **)** | **'** | **from** | **beg** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 关于 | - | ( | 12½ | , | - | ) | - | 从 | 求 | . |

从起点算起约 12 (12½, 13) 英寸。

[ʃeɪp] [kraʊn] : [rəʊ] - ( - , - ) : [keɪ] [əˈkrɒs] [rəʊ] .

| **SHAPE** | **CROWN** | **:** | **ROW** | **97** | **(** | **101** | **,** | **105** | **)** | **:** | **K** | **across** | **row** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 形状 | 王冠 | : | 排 | - | ( | - | , | - | ) | : | K | 穿过 | 排 | . |

塑造冠部：第 97（101，105）行：织下针。

[rəʊ] - ( - , - ) : [ˈwɜːkɪŋ] [ɪn][pæt] , [baɪnd] [ɒf] - ( - , - ) [ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv] [rəʊ] ,

| **ROW** | **98** | **(** | **102** | **,** | **106** | **)** | **:** | **Working** | **in** | **pat** | **,** | **bind** | **off** | **28** | **(** | **28** | **,** | **29** | **)** | **sts** | **at** | **beg** | **of** | **row** | **,** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 排 | - | ( | - | , | - | ) | : | 在职的 | 在 | 拍 | , | 绑定 | 离开 | - | ( | - | , | - | ) | 圣徒 | 在 | 求 | 的 | 排 | , |

第 98（102，106）行：按花样编织，在行首收 28（28，29）针，

[wɜːk] [əˈkrɒs] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] , [əˈtætʃ] 2nd [ˈdʌb(ə)l] [strænd] and11

| **work** | **across** | **18** | **sts** | **,** | **attach** | **2nd** | **double** | **strand** | **and11** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 工作 | 穿过 | - | 圣徒 | , | 附 | 2nd | 双倍的 | 链 | and11 |

织18针，连接第二根双股线，然后11

[baɪnd] [ɒf] [rɪˈmeɪnɪŋ] - ( - , - ) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

| **bind** | **off** | **remaining** | **28** | **(** | **28** | **,** | **29** | **)** | **sts** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 绑定 | 离开 | 其余的 | - | ( | - | , | - | ) | 圣徒 | . |

收掉剩余的 28 (28, 29) 针。

[rəʊz] - - - ( - - - , - - - ) : [wɜːk] [ˈiːv(ə)n][ɪn][pæt] .

| **ROWS** | **99** | **-** | **142** | **(** | **103** | **-** | **148** | **,** | **107** | **-** | **152** | **)** | **:** | **Work** | **even** | **in** | **pat** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | - | - | - | ( | - | - | - | , | - | - | - | ) | : | 工作 | 甚至 | 在 | 拍 | . |

第 99-142 行（103-148 行，107-152 行）：按模式均匀工作。

[rəʊz] - - - ( - - - , - - - ) : [wɜːk] [ˈiːv(ə)n][ɪn][ˈgɑːtə(r)][ˌes ˈtiː] . [rəʊ] - ( - , -

| **ROWS** | **143** | **-** | **153** | **(** | **149** | **-** | **159** | **,** | **153** | **-** | **163** | **)** | **:** | **Work** | **even** | **in** | **garter** | **st** | **.** | **ROW** | **154** | **(** | **160** | **,** | **164** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | - | - | - | ( | - | - | - | , | - | - | - | ) | : | 工作 | 甚至 | 在 | 袜带 | 英石 | . | 排 | - | ( | - | , | - |

) : [baɪnd] [ɒf] .

| **)** | **:** | **Bind** | **off** | **.** |
|---|---|---|---|---|
| ) | : | 绑定 | 离开 | . |

第 143-153 行（149-159 行，153-163 行）：织平针。第 154 行（160 行，164 行）：收针。

['fɪnɪʃɪŋ]
**FINISHING**
精加工

精加工

[dʒɔɪn] [saɪdz] [ɒv; əv] [hʊd] [tu:; tə] ['sentə(r)] , ['mætʃɪŋ] ['gɑ:tə(r)] [ˌes 'ti:] [bændz] [æt; ət] [frʌnt] [edʒ] .

| **Join** | **sides** | **of** | **Hood** | **to** | **center** | **,** | **matching** | **garter** | **st** | **bands** | **at** | **front** | **edge** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 加入 | 侧面 | 的 | 兜帽 | 到 | 中心 | , | 匹配 | 袜带 | 英石 | 乐队 | 在 | 正面 | 边缘 | . |

将帽子的两侧与中心连接起来，使前缘的吊袜带相匹配。

[səʊ] [ˌtu:'tu:] - [ɒv; əv] ['ʌpə(r)] [sli:v] [tu:; tə] ['ʌndərɑ:m] - [ænd; ənd] [səʊ] [tɒp] [ɒv; əv] [sli:v] ['ɪntu:] ['əʊpən] ['ɑ:mhəʊl] .

| **Sew** | **2** | **'** | **of** | **upper** | **sleeve** | **to** | **underarm** | **bindoffs** | **and** | **sew** | **top** | **of** | **sleeve** | **into** | **open** | **armhole** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 缝 | 2 | - | 的 | 上 | 袖子 | 到 | 腋下 | - | 和 | 缝 | 顶部 | 的 | 袖子 | 进入 | 打开 | 袖窿 | . |

将袖子上部 2 英寸缝合到腋下收口处，然后将袖子顶部缝合到敞开的袖窿中。

[səʊ] [sli:v] [ænd; ənd] [saɪd] [si:mz] .

| **Sew** | **sleeve** | **and** | **side** | **seams** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|
| 缝 | 袖子 | 和 | 边 | 接缝 | . |

缝合袖子和侧缝。

( [nəʊt] : [kʌf] [ɪz] [wɔ:n] [tɜ:nd] [ʌp] [tu:; tə] [dɪ'zaɪəd] [depθ] .

| **(** | **Note** | **:** | **Cuff** | **is** | **worn** | **turned** | **up** | **to** | **desired** | **depth** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ( | 笔记 | : | 袖口 | 是 | 磨损 | 转向 | 向上 | 到 | 想要的 | 深度 | . |

（注：袖口可向上翻折至所需深度。）

[dʒɔɪn] [si:m] [səʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'ti:] [dʌz] [nɒt] [ʃəʊ] [wen] [wɔ:n] . )

| **Join** | **seam** | **so** | **that** | **it** | **does** | **not** | **show** | **when** | **worn** | **.** | **)** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 加入 | 接缝 | 所以 | 那 | 它 | 做 | 不是 | 展示 | 什么时候 | 磨损 | . | ) |

缝合接缝，使其穿着时不外露。）

[səʊ] [p'ɒkɪts] [tu:; tə] [frʌnts] ,

| **Sew** | **pockets** | **to** | **fronts** | **,** |
|---|---|---|---|---|
| 缝 | 口袋 | 到 | 前线 | , |

将口袋缝到前面，

[ˌtu:'tu:] - [ʌp] [frɒm; frəm] ['ləʊə(r)] [bænd] [ænd; ənd] [θri:] - [ɪn] [frɒm; frəm] [saɪd] ['edʒɪz] [ɒv; əv] ['sentə(r)] [bændz] .

| **2** | **'** | **up** | **from** | **lower** | **band** | **and** | **3** | **'** | **in** | **from** | **side** | **edges** | **of** | **center** | **bands** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | - | 向上 | 从 | 降低 | 乐队 | 和 | 3 | - | 在 | 从 | 边 | 边缘 | 的 | 中心 | 乐队 | . |

从下部带子向上 2 英寸，从中心带子侧边向内 3 英寸。

[wɪð] [θred] , [səʊ] ['bʌtnz] ['ɒpəzɪt] ['bʌtnhəulz] .

| **With** | **thread** | **,** | **sew** | **buttons** | **opposite** | **buttonholes** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 线 | , | 缝 | 按钮 | 对面的 | 纽扣孔 | . |

用线将纽扣缝在扣眼的对面。

[mænz] ['zɪpəd] ['dʒækɪt] ['swetə(r)]

| **MAN'S** | **ZIPPERED** | **JACKET** | **SWEATER** |
|---|---|---|---|
| 男人的 | 拉链 | 夹克 | 毛衣 |

男士拉链夹克毛衣

['saɪzɪz] : [smɔ:l] ( - ) , ['mi:diəm] ( - ) , [lɑ:dʒ] ( - ) .

| **Sizes** | **:** | **Small** | **(** | **38** | **)** | **,** | **Medium** | **(** | **40** | **)** | **,** | **Large** | **(** | **42** | **)** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 尺寸 | : | 小的 | ( | - | ) | , | 中等的 | ( | - | ) | , | 大的 | ( | - | ) | . |

尺寸：小号（38），中号（40），大号（42）。

[də'rekʃ(ə)nz] [ɑ:(r); ə(r)] [fɔ:(r); fə(r)] [saɪz] [smɔ:l] .

| **Directions** | **are** | **for** | **size** | **Small** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|
| 方向 | 是 | 为了 | 尺寸 | 小的 | . |

以上说明适用于小号尺寸。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔː(r); fə(r)]['saɪzɪz] ['miːdiəm] [ænd; ənd] [lɑːdʒ] [ɑː(r); ə(r)][ɪn] [pə'renθəsiːz] .

| **Changes** | **for** | **sizes** | **Medium** | **and** | **Large** | **are** | **in** | **parentheses** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 变化 | 为了 | 尺寸 | 中等的 | 和 | 大的 | 是 | 在 | 括号 | . |

中号和大号的变化量用括号括起来。

[mə'tɪəriəlz] [rɪ'kwaɪəd] :

| **Materials** | **Required** | **:** |
|---|---|---|
| 材料 | 必需的 | : |

所需材料：

[ə'merɪkən] [θred]

| **AMERICAN** | **THREAD** |
|---|---|
| 美国人 | 线 |

美国线

[dɔːn] “ [wɪntuːk] ” [ [wʌn] ]

| **Dawn** | **“** | **Wintuk** | **”** | **[** | **1** | **]** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 黎明 | “ | 温图克 | ” | [ | 1 | ] |

黎明“Wintuk”[1]

[spɔːt] [jɑːn]

| **Sport** | **Yarn** |
|---|---|
| 运动 | 纱 |

运动纱线

- ( - , - ) [ˌtuː'tuː] - [ˌəʊ 'zed] .

| **15** | **(** | **17** | **,** | **19** | **)** | **2** | **-** | **oz** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| - | ( | - | , | - | ) | 2 | - | 盎司 | . |

15（17，19）2盎司

[skeɪn] [red] [spaɪs]

| **skeins** | **Red** | **Spice** |
|---|---|---|
| 线团 | 红色的 | 香料 |

红香料线团

[wʌn] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [saɪz] [eɪtʃ][ɔː(r)] ['eni] [saɪz] [hʊk] [wɪtʃ] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] [stɪtʃ] [geɪdʒ] [bɪ'ləʊ]

| **1** | **Crochet** | **Hook** | **Size** | **H** | **Or** | **Any** | **Size** | **Hook** | **Which** | **Will** | **Result** | **In** | **Stitch** | **Gauge** | **Below** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 钩针编织 | 钩 | 尺寸 | H | 或者 | 任何 | 尺寸 | 钩 | 哪个 | 将要 | 结果 | 在 | 缝 | 测量 | 以下 |

1. 使用 H 号钩针或任何能达到以下针距的钩针

[wʌn] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [saɪz] [dʒiː]

| **1** | **Crochet** | **Hook** | **Size** | **G** |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 钩针编织 | 钩 | 尺寸 | G |

1. G号钩针

[wʌn] [jɑːn] ['niːd(ə)l]

| **1** | **yarn** | **needle** |
|---|---|---|
| 1 | 纱 | 针 |

1根毛线针

[wʌn][stɑː(r)]['met(ə)l] ['sepəreɪtɪŋ] ['heviweɪt] ['zɪpə(r)] — - - [lɒŋ]

| **1** | **STAR** | **Metal** | **Separating** | **Heavyweight** | **Zipper** | **—** | **18** | **'** | **long** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 星星 | 金属 | 分离 | 重量级 | 拉链 | — | - | - | 长的 |

星级金属分离式加厚拉链——18 英寸长

[wʌn] [spuːl] [stɑː(r)] - % [ˌpɒli'estə(r)] [θred]

| **1** | **spool** | **STAR** | **100** | **%** | **Polyester** | **Thread** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 线轴 | 星星 | - | % | 聚酯纤维 | 线 |

1卷STAR牌100%涤纶线

[geɪdʒ] : ['pæt(ə)n] [ˌes 'tiː] : [θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ] ; [fɔːr] [rəʊz] ( [rəʊz] [ˌtuː'tuː] - [faɪv] ) = 1½ ['ɪntʃɪz]

| **Gauge** | **:** | **Pattern** | **St** | **:** | **3** | **sts** | **=** | **1** | **inch** | **;** | **4** | **rows** | **(** | **Rows** | **2** | **-** | **5** | **)** | **=** | **1½** | **inches** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 测量 | : | 图案 | 英石 | : | 3 | 圣徒 | = | 1 | 英寸 | ; | 4 | 行 | ( | 行 | 2 | - | 5 | ) | = | 1½ | 英寸 |

针距：花样针数：3 针 = 1 英寸；4 行（第 2-5 行）= 1½ 英寸

['fɪnɪʃt] ['meʒəm(ə)nts] :
**Finished** **Measurements** **:**
完成的 测量 :

成品尺寸：

[tʃest] — - ( 44½ , - ) -
**Chest** **—** **42** **(** **44½** **,** **47** **)** **'**
胸部 — - ( 44½ , - ) -

胸围—42（44½，47）英寸

['pæt(ə)n] [stɪtʃ] :
**Pattern** **Stitch** **:**
图案 缝 :

图案针法：

[meɪn] ['pi:sɪz] [ɒv; əv] ['gɑ:mənt] [ɑ:(r); ə(r)] [wɜ:kt] [ɪn] ['ɔ:ltəneɪtɪŋ] [rəʊz] [ɒv; əv][ˌɛs'si:][ænd; ənd][ˌdi: 'si:]
**Main** **pieces** **of** **garment** **are** **worked** **in** **alternating** **rows** **of** **sc** **and** **dc**
主要的 件 的 服装 是 工作 在 交替 行 的 斯 和 直流电
[wɪð] [reɪzd] [ˌdi: 'si:] .
**with** **raised** **dc** **.**
和 提高 直流电 .

服装的主要部分采用短针和长针交替编织，并带有凸起的长针。

[tʃeɪtʃ][θri:] [kaʊnts] [æz; əz][fɜ:st][ˌdi: 'si:][ɒn][ɔ:l] [rəʊz] [ɒv; əv][ˌdi: 'si:][ænd; ənd] [reɪzd] [ˌdi: 'si:] .
**Ch** **3** **counts** **as** **first** **dc** **on** **all** **rows** **of** **dc** **and** **raised** **dc** **.**
ch 3 计数 作为 第一的 直流电 在 全部 行 的 直流电 和 提高 直流电 .

锁针 3 在所有长针行和凸起长针行中都算作第一个长针。

[tu:; tə] [wɜ:k] [ə; eɪ] [reɪzd] [ˌdi: 'si:] : [jəʊ] ,
**To** **work** **a** **raised** **dc** **:** **Yo** **,**
到 工作 一个 提高 直流电 : 哟 ,

要处理上升的直流电：哟，

[ɪn'sɜ:t] [hʊk] [frɒm; frəm] [raɪt] [tu:; tə] [left] ['ʌndə(r)][pəʊst][ɒv; əv][nekst][ˌdi: 'si:][ɒn][lɑ:st][ˌdi: 'si:] [rəʊ]
**insert** **hook** **from** **right** **to** **left** **under** **post** **of** **next** **dc** **on** **last** **dc** **row**
插入 钩 从 正确的 到 左边 在下面 邮政 的 下一个 直流电 在 最后的 直流电 排
[kəm'plitɪd] ,
**completed** **,**
完全的 ,

在上一行完成的双钩针编织中，将钩针从右向左插入下一个双钩针的针柱下方。

['fɪnɪʃ] [ˌdi: 'si:] , ['leŋkθənɪŋ] [lu:ps] [səʊ] [ðæt] [wɜ:k] [rɪ'meɪnz] [flæt] .
**finish** **dc** **,** **lengthening** **loops** **so** **that** **work** **remains** **flat** **.**
结束 直流电 , 延长 循环 所以 那 工作 遗迹 平坦的 .

完成双钩针编织，拉长线圈，使作品保持平整。

[rɪ'pi:t] [rəʊz] [ˌtu:'tu:] - [faɪv][ɒv; əv] [bæk] [meɪn] [pi:s] [fɔ:(r); fə(r)][pæt] .
**Repeat** **Rows** **2** **-** **5** **of** **Back** **Main** **Piece** **for** **pat** **.**
重复 行 2 - 5 的 后退 主要的 片 为了 拍 .

重复后片主片的第 2-5 行制成图案。

['ɔ:lweɪz] [ki:p] [ɪn][pæt] [wen] [dek] [ɔ:(r)][ɪŋk] .
**Always** **keep** **in** **pat** **when** **dec** **or** **inc** **.**
总是 保持 在 拍 什么时候 十二月 或者 公司 .

始终保持 dec 或 inc 时的状态。

[tu:; tə] [dek] [æt; ət][beg][ɒv; əv] [rəʊ] : [ɛs'ɛl][ˌes 'ti:]['əʊvə(r)] ['spesɪfaɪd] ['nʌmbə(r)][ɒv; əv][ˌɛsˌti:'ɛs] .
**To** **dec** **at** **beg** **of** **row** **:** **Sl** **st** **over** **specified** **number** **of** **sts** **.**
到 十二月 在 求 的 排 : sl 英石 超过 指定的 数字 的 圣徒 .

在行首减针：在指定针数上钩滑针。

[tuː; tə] [dek] [æt; ət][end][ɒv; əv] [rəʊ] : [liːv] ['spesɪfaɪd] ['nʌmbə(r)][ɒv; əv][ˌɛsˌtiː'ɛs] [ʌn'wɜːkt] .

| To | dec | at | end | of | row | : | Leave | specified | number | of | sts | unworked | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 十二月 | 在 | 结尾 | 的 | 排 | : | 离开 | 指定的 | 数字 | 的 | 圣徒 | 未加工的 | . |

行末减针：留出指定数量的针数不织。

[tuː; tə][ɪŋk][æt; ət][beg][ɒv; əv][ˌdiː 'siː] [rəʊ] :

| To | inc | at | beg | of | dc | row | : |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 公司 | 在 | 求 | 的 | 直流电 | 排 | : |

在直流行的开头添加：

[wɜːk] [ˌtuː'tuː][ˌdiː 'siː] ( [tʃeɪtʃ][θriː] [kaʊnts] [æz; əz][wʌn][ˌdiː 'siː] ) [ɪn][fɜːst][ˌes 'tiː] .

| Work | 2 | dc | ( | ch | 3 | counts | as | 1 | dc | ) | in | first | st | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 工作 | 2 | 直流电 | ( | ch | 3 | 计数 | 作为 | 1 | 直流电 | ) | 在 | 第一的 | 英石 | . |

在第一针中钩2个长针（3个锁针算作1个长针）。

[tuː; tə][ɪŋk][æt; ət][end][ɒv; əv][ˌdiː 'siː] [rəʊ] : [wɜːk] [ˌtuː'tuː][ˌdiː 'siː][ɪn][lɑːst][ˌes 'tiː] .

| To | inc | at | end | of | dc | row | : | Work | 2 | dc | in | last | st | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 公司 | 在 | 结尾 | 的 | 直流电 | 排 | : | 工作 | 2 | 直流电 | 在 | 最后的 | 英石 | . |

在 dc 行的末尾加针：在最后一针中钩 2 个 dc。

[tuː; tə][ɪŋk][ɒn] [nek] ['rɪbɪŋ] : [wɜːk] [ˌtuː'tuː][ɛs'ɛl][ˌɛsˌtiː'ɛs][ɪn][wʌn][ˌes 'tiː] .

| To | inc | on | neck | ribbing | : | Work | 2 | sl | sts | in | one | st | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 公司 | 在 | 脖子 | 肋骨 | : | 工作 | 2 | sl | 圣徒 | 在 | 一 | 英石 | . |

领口罗纹加针：在一针中钩 2 个引拔针。

[tuː; tə] [dek] [ɒn] [nek] ['rɪbɪŋ] : [ˌɛs 'keɪ][fɜːst][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] .

| To | dec | on | neck | ribbing | : | Sk | first | sl | st | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 十二月 | 在 | 脖子 | 肋骨 | : | sk | 第一的 | sl | 英石 | . |

领口罗纹针法：跳过第一针滑针。

[tuː; tə] [dek] [ɒn] ['pɒkɪt] ['laɪnɪŋ] : [drɔː] [ʌp][ə; eɪ][ˌel 'piː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][fɜːst][ˌtuː'tuː][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

| To | dec | on | pocket | lining | : | Draw | up | a | lp | in | each | of | first | 2 | sts | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 到 | 十二月 | 在 | 口袋 | 衬垫 | : | 画 | 向上 | 一个 | LP | 在 | 每个 | 的 | 第一的 | 2 | 圣徒 | , |

决定口袋衬里：在前两针中各挑起一圈线圈，

[jəʊ][ænd; ənd] [drɔː] [θruː] [ɔːl][θriː]['elˌpiː'ɛs][ɒn] [hʊk] .

| yo | and | draw | through | all | 3 | lps | on | hook | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 哟 | 和 | 画 | 通过 | 全部 | 3 | lps | 在 | 钩 | . |

哟，然后把钩子上的 3 个 lps 都画一遍。

[tʃeɪtʃ][wʌn][tuː; tə] [tɜːn] [ɔːl] [rəʊz] [ɒn] [nek] ['rɪbɪŋ] [ænd; ənd] ['pɒkɪt] ['laɪnɪŋ] . -

| Ch | 1 | to | turn | all | rows | on | Neck | Ribbing | and | Pocket | Lining | . | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ch | 1 | 到 | 转动 | 全部 | 行 | 在 | 脖子 | 肋骨 | 和 | 口袋 | 衬垫 | . | - |

第 1 行将领口罗纹和口袋衬里的所有行翻转。12

[bæk]

| BACK |
|---|
| 后退 |

后退

['weɪstbænd] ['rɪbɪŋ] ( [wɜːkt] ['vɜːtɪkli] ) :

| WAISTBAND | RIBBING | ( | Worked | vertically | ) | : |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 腰带 | 肋骨 | ( | 工作 | 垂直方向 | ) | : |

腰带罗纹（竖向编织）：

['stɑrtɪŋ] [æt; ət][saɪd] [edʒ] [wɪð] [saɪz][eɪtʃ] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [ænd; ənd] ['dʌb(ə)l] [strænd][ɒv; əv] [jɑːn] , [tʃeɪtʃ]

| Starting | at | side | edge | with | size | H | crochet | hook | and | double | strand | of | yarn | , | ch |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 开始 | 在 | 边 | 边缘 | 和 | 尺寸 | H | 钩针编织 | 钩 | 和 | 双倍的 | 链 | 的 | 纱 | , | ch |

- .

| 13 | . |
|---|---|
| - | . |

从侧边开始，用 H 号钩针和双股毛线，钩 13 个锁针。

[rəʊ] [wʌn] : [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] 2nd [tʃeɪtʃ][frɒm; frəm] [hʊk] [ænd; ənd] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] [ə'krɒs] — - [ɛs'ɛl][ˌɛsˌtiː'ɛs] .

| ROW | 1 | : | Sl | st | in | 2nd | ch | from | hook | and | each | ch | across | — | 12 | sl | sts | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 排 | 1 | : | sl | 英石 | 在 | 2nd | ch | 从 | 钩 | 和 | 每个 | ch | 穿过 | — | - | sl | 圣徒 | . |

第 1 行：在钩针上的第 2 个锁针处钩引拔针，然后在每个锁针处钩引拔针——共 12 个引拔针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

| Ch | 1 | , | turn | . |
|---|---|---|---|---|
| ch | 1 | , | 转动 | . |

第 1 章，翻页。

[rəʊ] [ˌtuː'tuː] : ['wɜːkɪŋ] [ɪn] [bæk] ['elˌpiː'ɛs]['əʊnli] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [ə'krɒs] — - [ɛs'ɛl][ˌɛsˌtiː'ɛs] .

| ROW | 2 | : | Working | in | back | lps | only | , | sl | st | in | each | st | across | — | 12 | sl | sts | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 排 | 2 | : | 在职的 | 在 | 后退 | lps | 仅有的 | , | sl | 英石 | 在 | 每个 | 英石 | 穿过 | — | - | sl | 圣徒 | . |

第 2 行：只在后半针上编织，每针上钩 sl 针——12 sl 针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

| Ch | 1 | , | turn | . |
|---|---|---|---|---|
| ch | 1 | , | 转动 | . |

第 1 章，翻页。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

# Bulkies [针织和钩编毛衣](Bulkies [Sweaters to Knit and Crochet])
# 第2/2页

[rəʊz] [θriː] - - ( - , - ) : [rɪ'piːt] [rəʊ] [ˌtuː'tuː] , ['endɪŋ] [rəʊ] - ( - ,
**ROWS 3 - 62 ( 66 , 70 ) : Repeat Row 2 , ending Row 62 ( 66 ,**
行 3 - - ( - , - ) : 重复 排 2 , 结束 排 - ( - ,

第 3-62（66，70）行：重复第 2 行，结束于第 62（66，

- ) [wɪð] [tʃeɪtʃ][θriː] . [tɜːn] ['weɪstbænd] ['saɪdweɪz] .
**70 ) with ch 3 . Turn waistband sideways .**
- ) 和 ch 3 . 转动 腰带 侧身 .

70) 用 ch 3。将腰带向侧面翻转。

[meɪn] [piːs] :
**MAIN PIECE :**
主要的 片 :

主打作品：

[rəʊ] [wʌn] : ['wɜːkɪŋ] [ə'krɒs] [wʌn] [lɒŋ] [edʒ] [ɒv; əv]['weɪstbænd] ,
**ROW 1 : Working across one long edge of waistband ,**
排 1 : 在职的 穿过 一 长的 边缘 的 腰带 ,

第一行：沿着腰带的一条长边编织，

[ˌdiː 'siː][ɪn][end][ˌes 'tiː][ɒv; əv]['sekənd][tuː; tə][lɑːst] [rəʊ] [ɒv; əv] ['rɪbɪŋ] [ænd; ənd] [iːtʃ] [rəʊ] [ə'krɒs] — -
**dc in end st of second to last row of ribbing and each row across — 62**
直流电 在 结尾 英石 的 第二 到 最后的 排 的 肋骨 和 每个 排 穿过 — -
( - ,
**( 66 ,**
( - ,

在倒数第二行罗纹针的末端针目以及每一行的末端针目中钩织长针——62（66，

- ) [ˌdiː 'siː] .
**70 ) dc .**
- ) 直流电 .

70）直流电。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .
**Ch 1 , turn .**
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[rəʊ] [ˌtuː'tuː] : [ˌɛs'siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [ə'krɒs] — - ( - , - ) [ˌɛs'siː] .
**ROW 2 : Sc in each st across — 62 ( 66 , 70 ) sc .**
排 2 : Sc 在 每个 英石 穿过 — - ( - , - ) 斯 .

第 2 行：每针钩 1 个短针——62（66，70）个短针。

[tʃeɪtʃ][θriː] , [tɜːn] .
**Ch 3 , turn .**
ch 3 , 转动 .

第3章，翻页。

[rəʊ] [θriː] : [ˌɛs 'keɪ][fɜːst][ˌes 'tiː] , * [ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ,
**ROW 3 : Sk first st , * dc in next st ,**
排 3 : sk 第一的 英石 , * 直流电 在 下一个 英石 ,

第3行：跳过第1针，*在下一针中钩1个长针，

[reɪzd] [ˌdiː 'siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː][ɒn] [rəʊ] [wʌn] ; [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][lɑːst][ˌes 'tiː] ,
**raised dc in next st on Row 1 ; repeat from * to last st ,**
提高 直流电 在 下一个 英石 在 排 1 ; 重复 从 * 到 最后的 英石 ,

在第1行的下一针中钩织一个凸起的长针；从*重复至最后一针，

[ˌdiː ˈsiː][ɪn][lɑːst][ˌes ˈtiː] — - ( - , - ) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
**dc in last st — 62 ( 66 , 70 ) sts .**
直流电 在 最后的 英石 — - ( - , - ) 圣徒 .

最后一针中钩 dc—62（66，70）针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .
**Ch 1 , turn .**
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[rəʊ] [fɔːr] : [rɪˈpiːt] [rəʊ] [ˌtuːˈtuː] .
**ROW 4 : Repeat Row 2 .**
排 4 : 重复 排 2 .

第 4 行：重复第 2 行。

[rəʊ] [faɪv] : [ˌɛs ˈkeɪ][fɜːst][ˌes ˈtiː] , * [reɪzd] [ˌdiː ˈsiː][ɪn][nekst][ˌes ˈtiː][ɒv; əv] [rəʊ] [θriː] ,
**ROW 5 : Sk first st , * raised dc in next st of Row 3 ,**
排 5 : sk 第一的 英石 , * 提高 直流电 在 下一个 英石 的 排 3 ,

第5行：跳过第1针，*在第3行的下一针中钩1个挑起的长针，

[ˌdiː ˈsiː][ɪn][nekst][ˌes ˈtiː][ɒv; əv] [rəʊ] [fɔːr] ; [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][lɑːst][ˌes ˈtiː] ,
**dc in next st of Row 4 ; repeat from * to last st ,**
直流电 在 下一个 英石 的 排 4 ; 重复 从 * 到 最后的 英石 ,

在第4行的下一针中钩一个长针；从*重复至最后一针，

[ˌdiː ˈsiː][ɪn][lɑːst][ˌes ˈtiː] — - ( - , - ) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
**dc in last st — 62 ( 66 , 70 ) sts .**
直流电 在 最后的 英石 — - ( - , - ) 圣徒 .

最后一针中钩 dc—62（66，70）针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .
**Ch 1 , turn .**
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[rɪˈpiːt] [rəʊz] [ˌtuːˈtuː] - [faɪv][fɔː(r); fə(r)][pæt] .
**Repeat Rows 2 - 5 for pat .**
重复 行 2 - 5 为了 拍 .

重复第 2-5 行制成图案。

[rəʊz] [sɪks] - - : [wɜːk] [ˈiːv(ə)n][ɪn][pæt] .
**ROWS 6 - 33 : Work even in pat .**
行 6 - - : 工作 甚至 在 拍 .

第 6-33 行：按模式均匀编织。

[ʃeɪp] [ˈɑːmhəulz] :
**SHAPE ARMHOLES :**
形状 袖窿 :

塑造袖窿形状：

[rəʊ] - : [dek][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv] [rəʊ] — - ( - , - ) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
**ROW 34 : Dec 4 sts at beg and end of row — 54 ( 58 , 62 ) sts .**
排 - : 12月 4 圣徒 在 求 和 结尾 的 排 — - ( - , - ) 圣徒 .

第 34 行：每行开头和结尾各减 4 针——54（58，62）针。

[rəʊz] - - - : [dek][wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv] [iːtʃ] [rəʊ] — - ( - , - ) [ˌɛsˌtiːˈɛs]
**ROWS 35 - 37 : Dec 1 st at beg and end of each row — 48 ( 52 , 56 ) sts**
行 - - - : 12月 1 英石 在 求 和 结尾 的 每个 排 — - ( - , - ) 圣徒
.
**:**
.

第 35-37 行：每行开头和结尾减 1 针——48（52，56）针。

[rəʊz] - - - ( - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn][pæt] .
**ROWS 38 - 53 ( 55 , 57 ) : Work even in pat .**
行 - - - ( - , - ) : 工作 甚至 在 拍 .

第 38-53 行（55、57 行）：按图案均匀编织。

[ʃeɪp] ['ʃəʊldə(r)] :
**SHAPE SHOULDER :**
形状 肩膀 :

肩部塑形：

[rəʊz] - & - ( - & - , - & - ) : [dek][faɪv] ( [sɪks] ,
**ROWS 54 & 55 ( 56 & 57 , 58 & 59 ) : Dec 5 ( 6 ,**
行 - & - ( - & - , - & - ) : 12月 5 ( 6 ,

第 54 和 55 行（56 和 57 行，58 和 59 行）：12 月 5 日（6，

[sɪks] ) [ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv] [iːtʃ] [rəʊ] — - ( - , - ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**6 ) sts at beg and end of each row — 28 ( 28 , 32 ) sts .**
6 ) 圣徒 在 求 和 结尾 的 每个 排 — - ( - , - ) 圣徒 .

6) 每行开头和结尾的针数—28 (28, 32) 针。

[rəʊ] - ( - , - ) : [dek][sɪks] ( [sɪks] , ['sɛvən] ) [ˌɛsˌtiː'ɛs][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv] [rəʊ] — - (
**ROW 56 ( 58 , 60 ) : Dec 6 ( 6 , 7 ) sts at beg and end of row — 16 (**
排 - ( - , - ) : 12月 6 ( 6 , 7 ) 圣徒 在 求 和 结尾 的 排 — - (
- ,
**16 ,**
- ,

第 56（58，60）行：行首和行尾各减 6（6，7）针——16（16，

- ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] [rɪ'meɪn] [fɔː(r); fə(r)] [bæk] [ɒv; əv] [nek] .
**18 ) sts remain for back of neck .**
- ) 圣徒 保持 为了 后退 的 脖子 .

18）后领还剩18针。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
**Fasten off .**
系 离开 .

解开扣子。

[left] [frʌnt]
**LEFT FRONT**
左边 正面

左前

['weɪstbænd] ['rɪbɪŋ] : [rəʊz] [wʌn] - - ( - , - ) : [wɪð] [saɪz][eɪtʃ] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] , [wɜːk] [seɪm]
**WAISTBAND RIBBING : ROWS 1 - 32 ( 34 , 36 ) : With size H crochet hook , work same**
腰带 肋骨 : 行 1 - - ( - , - ) : 和 尺寸 H 钩针编织 钩 , 工作 相同的
[æz; əz] ['rɪbɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [bæk] ,
**as ribbing for Back ,**
作为 肋骨 为了 后退 ,

腰带罗纹：第 1-32（34、36）行：使用 H 号钩针，按照后片罗纹的编织方法进行编织，

['endɪŋ] [rəʊ] - ( - , - ) [wɪð] [tʃeɪtʃ][θriː] .
**ending Row 32 ( 34 , 36 ) with ch 3 .**
结束 排 - ( - , - ) 和 ch 3 .

第 32 行（34、36）以 3 针锁针结束。

[meɪn] [piːs] :
**MAIN PIECE :**
主要的 片 :

主打作品：

[rəʊ] [wʌn] : [ˌdiː ˈsiː] [əˈkrɒs] [lɒŋ] [edʒ] [ɒv; əv]['weɪstbænd] [seɪm] [æz; əz] [bæk] — - ( - , - ) [ˌdiː ˈsiː] .

| ROW | 1 | : | Dc | across | long | edge | of | waistband | same | as | Back | — | 32 | ( | 34 | , | 36 | ) | dc | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 排 | 1 | : | 直流 | 穿过 | 长的 | 边缘 | 的 | 腰带 | 相同的 | 作为 | 后退 | — | - | ( | - | , | - | ) | 直流电 | . |

第 1 行：沿腰带长边钩织短针，与后片相同——32（34，36）针短针。

[pleɪs] [ə; eɪ]['mɑːkə(r)][æt; ət][end][ɒv; əv] [rəʊ] [fɔː(r); fə(r)] ['mætʃɪŋ] [frʌnts] .

| Place | a | marker | at | end | of | row | for | matching | fronts | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 地方 | 一个 | 标记 | 在 | 结尾 | 的 | 排 | 为了 | 匹配 | 前线 | . |

在每行末尾放置一个标记，用于对齐正面。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

| Ch | 1 | , | turn | . |
|---|---|---|---|---|
| ch | 1 | , | 转动 | . |

第 1 章，翻页。

[rəʊz] [ˌtuːˈtuː] - [fɔːr] : [wɜːk] [ɪn][pæt] [seɪm] [æz; əz][fɔː(r); fə(r)] [bæk] .

| ROWS | 2 | - | 4 | : | Work | in | pat | same | as | for | Back | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | 2 | - | 4 | : | 工作 | 在 | 拍 | 相同的 | 作为 | 为了 | 后退 | . |

第 2-4 行：按与后片相同的模式编织。

[stɑːt] ['pɒkɪt] ['əʊpənɪŋ] : [rəʊ] [faɪv] : [wɜːk] [ɪn][pæt][ɪn] - ( - , - ) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

| START | POCKET | OPENING | : | ROW | 5 | : | Work | in | pat | in | 10 | ( | 10 | , | 12 | ) | sts | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 开始 | 口袋 | 开幕 | : | 排 | 5 | : | 工作 | 在 | 拍 | 在 | - | ( | - | , | - | ) | 圣徒 | . |

开始口袋开口：第 5 行：按图案编织 10 (10, 12) 针。

[rəʊz] [sɪks] - - : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn][pæt] — - ( - , - ) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

| ROWS | 6 | - | 21 | : | Work | even | in | pat | — | 10 | ( | 10 | , | 12 | ) | sts | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | 6 | - | - | : | 工作 | 甚至 | 在 | 拍 | — | - | ( | - | , | - | ) | 圣徒 | . |

第 6-21 行：按花样编织 - 10 (10, 12) 针。

[kʌt] [jɑːn] .

| Cut | yarn | . |
|---|---|---|
| 切 | 纱 | . |

剪断毛线。

['fɪnɪʃ] ['pɒkɪt] ['əʊpənɪŋ] : [rəʊ] [faɪv] : [pʊl] [ʌp][ə; eɪ][ˌel 'piː][ɒv; əv] ['dʌb(ə)l] [strænd][ɒv; əv] [jɑːn] [ɪn] -

| FINISH | POCKET | OPENING | : | ROW | 5 | : | Pull | up | a | lp | of | double | strand | of | yarn | in | 11 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 结束 | 口袋 | 开幕 | : | 排 | 5 | : | 拉 | 向上 | 一个 | LP | 的 | 双倍的 | 链 | 的 | 纱 | 在 | - |

( - ,

| ( | 11 | , |
|---|---|---|
| ( | - | , |

完成口袋开口：第 5 行：拉出 11 (11,

- ) ['ti 'eɪtʃ][ˌes 'tiː] , [wɜːk] [ɪn][pæt] across13

| 13 | ) | th | st | , | work | in | pat | across13 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| - | ) | th | 英石 | , | 工作 | 在 | 拍 | across13 |

13）街，按顺序工作13

[rəʊ] — - ( - , - ) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

| row | — | 22 | ( | 24 | , | 24 | ) | sts | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 排 | — | - | ( | - | , | - | ) | 圣徒 | . |

行—22（24，24）针。

[rəʊz] [sɪks] - - : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn][pæt] .

| ROWS | 6 | - | 21 | : | Work | even | in | pat | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | 6 | - | - | : | 工作 | 甚至 | 在 | 拍 | . |

第 6-21 行：按模式均匀编织。

[rəʊz] - - - : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn][pæt] [əˈkrɒs] [ɪnˈtaɪə(r)] [rəʊ] — - ( - , - ) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

| ROWS | 22 | - | 33 | : | Work | even | in | pat | across | entire | row | — | 32 | ( | 34 | , | 36 | ) | sts | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 行 | - | - | - | : | 工作 | 甚至 | 在 | 拍 | 穿过 | 全部的 | 排 | — | - | ( | - | , | - | ) | 圣徒 | . |

第 22-33 行：整行按花样均匀编织——32（34，36）针。

[ʃeɪp] ['ɑːmhəʊl] : [rəʊ] - :
**SHAPE ARMHOLE : ROW 34 :**
形状 袖窿 : 排 - :

袖窿形状：第 34 行：

[dek][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][end][ɒv; əv] [rəʊ] .
**Dec 4 sts at end of row .**
12月 4 圣徒 在 结尾 的 排 .

行尾减去 4 针。

[rəʊ] - : [dek][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ɒv; əv] [rəʊ] .
**ROW 35 : Dec 1 st at beg of row .**
排 - : 12月 1 英石 在 求 的 排 .

第 35 行：12 月 1 日为该行的开头。

[rəʊ] - : [dek][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][end][ɒv; əv] [rəʊ] .
**ROW 36 : Dec 1 st at end of row .**
排 - : 12月 1 英石 在 结尾 的 排 .

第 36 行：12 月 1 日在行尾。

[rəʊ] - : [rɪˈpiːt] [rəʊ] - — - ( - , - ) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
**ROW 37 : Repeat Row 35 — 25 ( 27 , 29 ) sts .**
排 - : 重复 排 - — - ( - , - ) 圣徒 .

第 37 行：重复第 35 行——25（27，29）针。

[rəʊz] - - - : [wɜːk] ['iːv(ə)n][ɪn][pæt] .
**ROWS 38 - 47 : Work even in pat .**
行 - - - : 工作 甚至 在 拍 .

第 38-47 行：按模式均匀地工作。

[ʃeɪp] [nek] :
**SHAPE NECK :**
形状 脖子 :

领口形状：

[rəʊ] - : [dek][faɪv][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv] [rəʊ] .
**ROW 48 : Dec 5 sts at beg of row .**
排 - : 12月 5 圣徒 在 求 的 排 .

第 48 行：行首减 5 针。

[rəʊ] - : [dek][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][end][ɒv; əv] [rəʊ] .
**ROW 49 : Dec 1 st at end of row .**
排 - : 12月 1 英石 在 结尾 的 排 .

第 49 行：12 月 1 日在行尾。

[rəʊ] - : [dek][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ɒv; əv] [rəʊ] .
**ROW 50 : Dec 1 st at beg of row .**
排 - : 12月 1 英石 在 求 的 排 .

第 50 行：12 月 1 日为该行的开头。

[rəʊz] - & - : [rɪˈpiːt] [rəʊz] - & - .
**ROWS 51 & 52 : Repeat Rows 49 & 50 .**
行 - & - : 重复 行 - & - .

第 51 行和第 52 行：重复第 49 行和第 50 行。

[rəʊ] - :
**ROW 53 :**
排 - :

第53行：

[fɔː(r); fə(r)] [lɑːdʒ] [saɪz]['əʊnli] : [rɪˈpiːt] [rəʊ] - .
**For Large size only : Repeat Row 49 .**
为了 大的 尺寸 仅有的 : 重复 排 - .

仅适用于大号：重复第 49 行。

[rəʊz] - ( - - - , - - - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n] — - ( - , - ) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
**ROWS 53 ( 53 - 55 , 54 - 57 ) : Work even — 16 ( 18 , 19 ) sts .**
行 - ( - - - , - - - ) : 工作 甚至 — - ( - , - ) 圣徒 .

第 53 行（53-55 行，54-57 行）：织 16 针（18 针，19 针）。

[rəʊ] - ( - , - ) : [dek][faɪv] ( [sɪks] , [sɪks] ) [ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][end][ɒv; əv] [rəʊ] .
**ROW 54 ( 56 , 58 ) : Dec 5 ( 6 , 6 ) sts at end of row .**
排 - ( - , - ) : 12月 5 ( 6 , 6 ) 圣徒 在 结尾 的 排 .

第 54（56，58）行：行末减 5（6，6）针。

[rəʊ] - ( - , - ) : [dek][faɪv] ( [sɪks] , [sɪks] ) [ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ɒv; əv] [rəʊ] — [sɪks] ( [sɪks] , [ˈsɛvən] )
**ROW 55 ( 57 , 59 ) : Dec 5 ( 6 , 6 ) sts at beg of row — 6 ( 6 , 7 )**
排 - ( - , - ) : 12月 5 ( 6 , 6 ) 圣徒 在 求 的 排 — 6 ( 6 , 7 )
[ˌɛsˌtiːˈɛs] .
**sts .**
圣徒 .

第 55（57，59）行：行首减 5（6，6）针—6（6，7）针。

[rəʊ] - ( - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n] .
**ROW 56 ( 58 , 60 ) : Work even .**
排 - ( - , - ) : 工作 甚至 .

第 56 (58, 60) 行：均匀作画。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
**Fasten off .**
系 离开 .

解开扣子。

[raɪt] [frʌnt]
**RIGHT FRONT**
正确的 正面

右前方

[wɪð] [saɪz][eɪtʃ] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [wɜːk] ['rɪbɪŋ] [seɪm] [æz; əz] [left] [frʌnt] .
**With size H crochet hook work ribbing same as Left Front .**
和 尺寸 H 钩针编织 钩 工作 肋骨 相同的 作为 左边 正面 .

使用 H 号钩针，按照与左前片相同的方式编织罗纹。

[wɜːk] [meɪn] [piːs] [seɪm] [æz; əz] [left] [frʌnt] ,
**Work Main Piece same as Left Front ,**
工作 主要的 片 相同的 作为 左边 正面 ,

主要工作部件与左前片相同，

['pleɪsɪŋ] [ə; eɪ]['mɑːkə(r)][æt; ət][beg][ɒv; əv] [rəʊ] [wʌn][fɔː(r); fə(r)] ['mætʃɪŋ] [frʌnts] , [ænd; ənd] [rɪ'vɜːrs]
**placing a marker at beg of Row 1 for matching fronts , and reversing**
放置 一个 标记 在 求 的 排 1 为了 匹配 前线 , 和 逆转
[ɔːl] ['ʃeɪpɪŋ] .
**all shaping .**
全部 成型 .

在第 1 行开头放置一个标记，用于对齐前片，并反转所有形状。

[sliːv] ( [meɪk] [ˌtuːˈtuː] )
**SLEEVE ( Make 2 )**
袖子 ( 制作 2 )

袖子（制作 2 个）

['rɪbɪŋ] : [rəʊz] [wʌn] - - ( - , - ) : [wɪð] [saɪz][eɪtʃ] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] , [wɜːk] [seɪm] [æz; əz] ['rɪbɪŋ]
**RIBBING : ROWS 1 - 34 ( 36 , 38 ) : With size H crochet hook , work same as ribbing**
肋骨 : 行 1 - - ( - , - ) : 和 尺寸 H 钩针编织 钩 , 工作 相同的 作为 肋骨
[fɔː(r); fə(r)] [bæk] ,
**for Back ,**
为了 后退 ,

罗纹：第 1-34（36，38）行：使用 H 号钩针，按照后片罗纹的编织方法进行编织，

['endɪŋ] [rəʊ] - ( - , - ) [wɪð] [tʃeɪtʃ][θriː] .
**ending Row 34 ( 36 , 38 ) with ch 3 .**
结束 排 - ( - , - ) 和 ch 3 .

第 34 行（36、38）以 3 针结束。

[meɪn] [piːs] :
**MAIN PIECE :**
主要的 片 :

主打作品：

[rəʊ] [wʌn] : [ˌdiː ˈsiː] [əˈkrɒs] [lɒŋ] [edʒ] [ɒv; əv] [ˈrɪbɪŋ] [seɪm] [æz; əz][fɔː(r); fə(r)] [bæk] — - ( - , - )
**ROW 1 : Dc across long edge of ribbing same as for Back — 34 ( 36 , 38 )**
排 1 : 直流 穿过 长的 边缘 的 肋骨 相同的 作为 为了 后退 — - ( - , - )
[ˌdiː ˈsiː] .
**dc .**
直流电 .

第 1 行：沿着罗纹的长边钩 dc，与后片相同—34 (36, 38) dc。

[rəʊz] [ˌtuːˈtuː] - [eɪt] : [wɜːk] [ˈiːv(ə)n][ɪn][pæt] .
**ROWS 2 - 8 : Work even in pat .**
行 2 - 8 : 工作 甚至 在 拍 .

第 2-8 行：按模式均匀编织。

[rəʊz] [naɪn] - - :
**ROWS 9 - 39 :**
行 9 - - :

第 9-39 行：

[ɪŋk][wʌn][ˌes ˈtiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] [ˈevri] 6th [rəʊ] [faɪv] [taɪmz] [mɔː(r)] — -
**Inc 1 st at beg and end of this and every 6th row 5 times more — 46**
公司 1 英石 在 求 和 结尾 的 这 和 每一个 6th 排 5 时代 更多的 — -
( - ,
**( 48 ,**
( - ,

在这一行的开头和结尾以及每隔 6 行增加 1 次，重复 5 次——46（48，

- ) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
**50 ) sts .**
- ) 圣徒 .

50）针。

[rəʊz] - - - : [wɜːk] [ˈiːv(ə)n][ɪn][pæt] .
**ROWS 40 - 43 : Work even in pat .**
行 - - - : 工作 甚至 在 拍 .

第 40-43 行：按模式均匀地工作。

[ʃeɪp] [kæp] : [rəʊ] - : [dek][fɔːr][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv] [rəʊ] — - ( - , - )
**SHAPE CAP : ROW 44 : Dec 4 sts at beg and end of row — 38 ( 40 , 42 )**
形状 帽 : 排 - : 12月 4 圣徒 在 求 和 结尾 的 排 — - ( - , - )
[ˌɛsˌtiːˈɛs] .
**sts .**
圣徒 .

帽形：第 44 行：每行开头和结尾减 4 针——38（40，42）针。

[rəʊ] - : [wɜːk] [ˈiːv(ə)n] .
**ROW 45 : Work even .**
排 - : 工作 甚至 .

第 45 行：均匀用力。

[rəʊz] - - - :
**ROWS 46 - 55 :**
行 - - - :

第 46-55 行：

[dek][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [fɔːr] [taɪmz] [mɔː(r)] —
**Dec 1 st at beg and end of this and every other row 4 times more —**
12月 1 英石 在 求 和 结尾 的 这 和 每一个 其他 排 4 时代 更多的 —
- ( - ,
**28 ( 30 ,**
- ( - ,

12月1日，在这一行和每隔一行的开头和结尾重复4次——28（30，

- ) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**32 ) sts .**
- ) 圣徒 .

32）针。

[rəʊz] - - - ( - , - ) :
**ROWS 56 - 61 ( 62 , 63 ) :**
行 - - - ( - , - ) :

第 56-61 行（62、63 行）：

[dek][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ænd; ənd][end][ɒv; əv] [iːtʃ] [rəʊ] — - [ˌɛsˌtiː'ɛs] [rɪ'meɪn] [ɒn][ɔːl]['saɪzɪz] .
**Dec 1 st at beg and end of each row — 16 sts remain on all sizes .**
12月 1 英石 在 求 和 结尾 的 每个 排 — - 圣徒 保持 在 全部 尺寸 .

每行开头和结尾处各留 12 针——所有尺寸都剩下 16 针。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
**Fasten off .**
系 离开 .

解开扣子。

['nekbænd] ['rɪbɪŋ]
**NECKBAND RIBBING**
颈带 肋骨

领口罗纹

[wɪð] [saɪz][dʒiː] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [ænd; ənd] ['dʌb(ə)l] [strænd][ɒv; əv] [jɑːn] , [tʃeɪtʃ][fɔːr] . [rəʊ] [wʌn] :
**With size G crochet hook and double strand of yarn , ch 4 . ROW 1 :**
和 尺寸 G 钩针编织 钩 和 双倍的 链 的 纱 , ch 4 . 排 1 :

使用 G 号钩针和双股毛线，起 4 个锁针。第 1 行：

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] 2nd [tʃeɪtʃ][frɒm; frəm] [hʊk] [ænd; ənd] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] [ə'krɒs] — [θriː][ɛs'ɛl][ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**Sl st in 2nd ch from hook and each ch across — 3 sl sts .**
sl 英石 在 2nd ch 从 钩 和 每个 ch 穿过 — 3 sl 圣徒 .

在钩针起第 2 个锁针处钩 1 个引拔针，然后在每个锁针处钩 1 个引拔针——共 3 个引拔针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .
**Ch 1 , turn .**
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[rəʊz] [ˌtuː'tuː] - - : ['wɜːkɪŋ] [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] [bæk] [luːps] ['əʊnli] ,
**ROWS 2 - 12 : Working sl st in back loops only ,**
行 2 - - : 在职的 sl 英石 在 后退 循环 仅有的 ,

第2-12行：只在后半针上钩引拔针，

[ɪŋk][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ɒv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [faɪv] [taɪmz] [mɔː(r)] — [naɪn][ɛs'ɛl]
**inc 1 st at beg of this and every other row 5 times more — 9 sl**
公司 1 英石 在 求 的 这 和 每一个 其他 排 5 时代 更多的 — 9 sl
[ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**sts .**
圣徒 .

在这一行的开头以及每隔一行加 1 针，重复 5 次——9 个引拔针。

[rəʊz] - - - ( - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n] .
**ROWS 13 - 65 ( 73 , 81 ) : Work even .**
行 - - - ( - , - ) : 工作 甚至 .

第 13-65 行（73、81 行）：均匀编织。

[rəʊz] - - - ( - - - , - - - ) :
**ROWS 66 - 76 ( 74 - 84 , 82 - 92 ) :**
行 - - - ( - - - , - - - ) :

第 66-76 行（74-84 行，82-92 行）：

[dek] [wʌn] [ˌes 'tiː] [æt; ət] [beg] [ɒv; əv] [ðɪs] [ænd; ənd] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] [faɪv] [taɪmz] [mɔː(r)] — [θriː] [ɛs'ɛl]
**Dec 1 st at beg of this and every other row 5 times more — 3 sl**
12月 1 英石 在 求 的 这 和 每一个 其他 排 5 时代 更多的 — 3 sl
[ˌɛsˌtiː'ɛs] .
**sts .**
圣徒 .

12 月 1 日，在这一行和每隔一行的开头重复 5 次——3 个引拔针。

[rəʊ] - ( - , - ) : [wɜːk] ['iːv(ə)n] .
**ROW 77 ( 85 , 93 ) : Work even .**
排 - ( - , - ) : 工作 甚至 .

第 77 行（85、93）：均匀工作。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
**Fasten off .**
系 离开 .

解开扣子。

['pɒkɪt] ['laɪnɪŋ] ( [meɪk] [fɔːr] )
**POCKET LINING ( Make 4 )**
口袋 衬垫 ( 制作 4 )

口袋衬里（制作 4 个）

[wɪð] [saɪz] [dʒiː] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [ænd; ənd] ['sɪŋg(ə)l] [strænd] [ɒv; əv] [jɑːn] , [tʃeɪtʃ] - ['luːsli] .
**With size G crochet hook and single strand of yarn , ch 25 loosely .**
和 尺寸 G 钩针编织 钩 和 单身的 链 的 纱 , ch - 松散地 .

使用 G 号钩针和单股毛线，松散地钩 25 个锁针。

[ə'baʊt] [sɪks] - [frɒm; frəm] [beg] .
**About 6 ' from beg .**
关于 6 - 从 求 .

从起点算起大约 6 英寸。

[rəʊ] [wʌn] : [ˌɛs'siː] [ɪn] 2nd [tʃeɪtʃ] [frɒm; frəm] [hʊk] [ænd; ənd] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] [ə'krɒs] — - [ˌɛs'siː] .
**ROW 1 : Sc in 2nd ch from hook and each ch across — 24 sc .**
排 1 : Sc 在 2nd ch 从 钩 和 每个 ch 穿过 — - 斯 .

第 1 行：从钩针起第 2 个锁针开始，在每个锁针上钩 1 个短针——共 24 个短针。

[tʃeɪtʃ] [wʌn] , [tɜːn] .
**Ch 1 , turn .**
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[rəʊ] [ˌtuː'tuː] : [ˌɛs'siː] [ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [ə'krɒs] — - [ˌɛs'siː] .
**ROW 2 : Sc in each st across — 24 sc .**
排 2 : Sc 在 每个 英石 穿过 — - 斯 .

第 2 行：每针钩 1 个短针——共 24 个短针。

[rəʊz] [θriː] - - : [wɜːk] ['iːv(ə)n] .
**ROWS 3 - 21 : Work even .**
行 3 - - : 工作 甚至 .

第 3-21 行：均匀作画。

[rəʊz] - - - : [dek][wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət][beg][ɒv; əv] [iːtʃ] [rəʊ] — - [ˌɛs'siː] .
**ROWS 22 - 27 : Dec 1 st at beg of each row — 18 sc .**
行 - - - : 12月 1 英石 在 求 的 每个 排 — - 斯 .

第 22-27 行：每行开头减 1 针——18 个短针。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
**Fasten off .**
系 离开 .

解开扣子。

['fɪnɪʃɪŋ]
**FINISHING**
精加工

精加工

[wiːv] [tə'geðə(r)] [saɪd] [siːmz] [ænd; ənd] [sliːv] [siːmz] .
**Weave together side seams and sleeve seams .**
编织 一起 边 接缝 和 袖子 接缝 .

将侧缝和袖缝缝合在一起。

[səʊ] ['ʃəʊldə(r)] [siːmz] .
**Sew shoulder seams .**
缝 肩膀 接缝 .

缝合肩部接缝。

[set] [ɪn] [sliːvz] .
**Set in sleeves .**
放 在 袖子 .

袖子里装着。

[frʌnt] [edʒ] :
**FRONT EDGE :**
正面 边缘 :

前缘：

[wɪð] [raɪt] [saɪd] ['feɪsɪŋ] [ænd; ənd] ['stɑrtɪŋ] [æt; ət] ['bɒtəm] [ɒv; əv] right14
**With right side facing and starting at bottom of right14**
和 正确的 边 面向 和 开始 在 底部 的 right14

面向右侧，从右下角开始14

[frʌnt] ['rɪbɪŋ] [wɪð] ['dʌb(ə)l] [strænd][ɒv; əv] [jɑːn] [ænd; ənd][saɪz][eɪtʃ] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] , [pʊl] [ʌp][ə; eɪ]
**front ribbing with double strand of yarn and size H crochet hook , pull up a**
正面 肋骨 和 双倍的 链 的 纱 和 尺寸 H 钩针编织 钩 , 拉 向上 一个
[ˌel 'piː] ,
**lp ,**
LP ,

用双股纱线和H号钩针编织前片罗纹，拉起一个线圈。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [ˌɛs'siː][ɪn] [seɪm] [pleɪs] , [ˌɛs'siː][ɪn] ['evri] [rəʊ] [ʌp] [frʌnt] [tuː; tə] [nek] [edʒ] .
**ch 1 , sc in same place , sc in every row up front to neck edge .**
ch 1 , 斯 在 相同的 地方 , 斯 在 每一个 排 向上 正面 到 脖子 边缘 .

锁 1 针，在同一位置钩短针，从前面每一行钩短针直到领口边缘。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .
**Ch 1 , turn .**
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

['wɜːkɪŋ] [ɪn] [bæk] ['elˌpiː'ɛs]['əʊnli] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [daʊn] [frʌnt] .
**Working in back lps only , sl st in each st down front .**
在职的 在 后退 lps 仅有的 , sl 英石 在 每个 英石 向下 正面 .

只在后片线圈上编织，在前片每一针上钩引拔针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .
**Ch** **1** **,** **turn** **.**
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː][tuː; tə] [nek] [edʒ] ,
**Sl** **st** **in** **each** **st** **to** **neck** **edge** **,**
sl 英石 在 每个 英石 到 脖子 边缘 ,

在每一针上钩引拔针至领口边缘，

[ˌɛs'siː] ['iːvnli] [ə'raʊnd] [nek] ( ['həʊldɪŋ][ɪn][tuː; tə][fɪt] ) [ænd; ənd] [daʊn] ['evri] [rəʊ] [ɒn] [left] [frʌnt] .
**sc** **evenly** **around** **neck** **(** **holding** **in** **to** **fit** **)** **and** **down** **every** **row** **on** **left** **front** **.**
斯 均匀地 大约 脖子 ( 保持 在 到 合身 ) 和 向下 每一个 排 在 左边 正面 .

在领口周围均匀地钩织短针（用手捏紧以适应领口），并在左前片的每一行钩织短针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .
**Ch** **1** **,** **turn** **.**
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[wɜːk] [ˌtuː'tuː] [rəʊz] [ɒv; əv][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [ə'lɒŋ] [left] [frʌnt] , [seɪm] [wei] [æz; əz] [raɪt] [frʌnt] .
**Work** **2** **rows** **of** **sl** **st** **along** **left** **front** **,** **same** **way** **as** **right** **front** **.**
工作 2 行 的 sl 英石 沿着 左边 正面 , 相同的 方式 作为 正确的 正面 .

沿着左前片织 2 行引拔针，方法与右前片相同。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
**Fasten** **off** **.**
系 离开 .

解开扣子。

[wɪð] [raɪt] [saɪdz] [tɒg] ,
**With** **right** **sides** **tog** **,**
和 正确的 侧面 tog ,

右侧合拢，

[pleɪs] ['bɒtəm] [edʒ] [ɒv; əv] ['nekbænd] [ɒn] ['neklaɪn] [dʒʌst] [bɪ'ləʊ] ['fɪnɪʃɪŋ] [edʒ] [ɒv; əv][ˌɛs'siː][ɒn] ['neklaɪn] .
**place** **bottom** **edge** **of** **neckband** **on** **neckline** **just** **below** **finishing** **edge** **of** **sc** **on** **neckline** **.**
地方 底部 边缘 的 颈带 在 领口 只是 以下 精加工 边缘 的 斯 在 领口 .

将领口滚边的下边缘放在领口上，刚好位于领口短针收边的下方。

[səʊ] ['nekbænd] [tuː; tə] ['neklaɪn] , [ə'dʒʌstɪŋ] [tuː; tə][fɪt] .
**Sew** **neckband** **to** **neckline** **,** **adjusting** **to** **fit** **.**
缝 颈带 到 领口 , 调整 到 合身 .

将领口缝合到领口上，并调整至合适尺寸。

[pleɪs] ['zɪpə(r)] [teɪp] ['ʌndə(r)] [frʌnt] ['edʒɪŋz] [ænd; ənd] [səʊ] ['zɪpə(r)][tuː; tə] [frʌnts] [wɪð] [θred] .
**Place** **zipper** **tape** **under** **front** **edgings** **and** **sew** **zipper** **to** **fronts** **with** **thread** **.**
地方 拉链 磁带 在下面 正面 边缘 和 缝 拉链 到 前线 和 线 .

将拉链带放在前片边缘下方，然后用线将拉链缝到前片上。

['pɒkɪt] [frʌnt] ['oʊpənɪŋz] :
**POCKET** **FRONT** **OPENINGS** **:**
口袋 正面 开口 :

前袋开口：

['fɪnɪʃ] [seɪm] [weɪ] [æz; əz] [frʌnt] ['edʒɪŋ] [wɪð] [wʌn] [rəʊ] [ˌɛs'siː][ænd; ənd][ˌtuː'tuː] [rəʊz] [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] .

| Finish | same | way | as | Front | Edging | with | 1 | row | sc | and | 2 | rows | sl | st | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 结束 | 相同的 | 方式 | 作为 | 正面 | 边缘 | 和 | 1 | 排 | 斯 | 和 | 2 | 行 | sl | 英石 | . |

['pɒkɪt] [bæk] ['oʊpənɪŋz] :

| POCKET | BACK | OPENINGS | : |
|---|---|---|---|
| 口袋 | 后退 | 开口 | : |

收尾方式与前片边缘相同，钩1行短针，2行引拔针。口袋后开口：

['fɪnɪʃ] [wɪð] [wʌn] [rəʊ] [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] . [p'ɒkɪts] ( [meɪk] [ˌtuː'tuː] ) :

| Finish | with | 1 | row | sl | st | . | POCKETS | ( | Make | 2 | ) | : |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 结束 | 和 | 1 | 排 | sl | 英石 | . | 口袋 | ( | 制作 | 2 | ) | : |

最后钩织一行引拔针。口袋（制作 2 个）：

[pleɪs] [raɪt] [saɪdz] [ɒv; əv][ˌtuː'tuː] ['pɒkɪt] ['laɪnɪŋ] ['piːsɪz] [tɒg] .

| Place | right | sides | of | 2 | pocket | lining | pieces | tog | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 地方 | 正确的 | 侧面 | 的 | 2 | 口袋 | 衬垫 | 件 | tog | . |

将 2 片口袋衬布的正面相对放置。

[wɪð] [saɪz] [dʒiː] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [ænd; ənd]['sɪŋg(ə)l][strænd][ɒv; əv] [jɑːn] [ænd; ənd] ['wɜːkɪŋ] [θruː] [bəuθ] ['θɪknəs] ,

| With | size | G | crochet | hook | and | single | strand | of | yarn | and | working | through | both | thicknesses | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 和 | 尺寸 | G | 钩针编织 | 钩 | 和 | 单身的 | 链 | 的 | 纱 | 和 | 在职的 | 通过 | 两个都 | 厚度 | , |

使用G号钩针和单股毛线，同时钩织两种粗细的毛线。

[pʊl] [ʌp][ə; eɪ][ˌel 'piː][æt; ət][beg][ɒv; əv][wʌn] [lɒŋ] [ʃeɪpt] [saɪd] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

| pull | up | a | lp | at | beg | of | one | long | shaped | side | , | ch | 1 | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 拉 | 向上 | 一个 | LP | 在 | 求 | 的 | 一 | 长的 | 形状 | 边 | , | ch | 1 | , |

拉起一根长条形线圈，位于线圈一侧的开头，第 1 行，

[ˌɛs'siː][ɪn] [seɪm] [pleɪs] , [ˌɛs'siː] ['iːvnli] [ə'lɒŋ] [edʒ] [ɒv; əv][wʌn] [ʃeɪpt] [saɪd] ,

| sc | in | same | place | , | sc | evenly | along | edge | of | one | shaped | side | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 斯 | 在 | 相同的 | 地方 | , | 斯 | 均匀地 | 沿着 | 边缘 | 的 | 一 | 形状 | 边 | , |

在同一位置钩短针，沿着成型边的边缘均匀钩短针，

[wʌn] [ʃɔːt] [saɪd][ænd; ənd]['ʌðə(r)] [ʃeɪpt] [saɪd] .

| one | short | side | and | other | shaped | side | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 一 | 短的 | 边 | 和 | 其他 | 形状 | 边 | . |

一边较短，另一边呈异形。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

| Fasten | off | . |
|---|---|---|
| 系 | 离开 | . |

解开扣子。

[ɪn'sɜːt] ['pɒkɪt] ['laɪnɪŋ]['ɪntuː]['dʒækɪt] [wɪð] [rɒŋ] [saɪdz][ɒv; əv]['dʒækɪt][ænd; ənd] ['pɒkɪt] ['laɪnɪŋ][tɒg] .

| Insert | pocket | lining | into | Jacket | with | wrong | sides | of | Jacket | and | pocket | lining | tog | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 插入 | 口袋 | 衬垫 | 进入 | 夹克 | 和 | 错误的 | 侧面 | 的 | 夹克 | 和 | 口袋 | 衬垫 | tog | . |

将口袋衬里插入外套中，外套和口袋衬里的反面朝外。

[səʊ] [bæk] [edʒ] [ɒv; əv]['əʊpən][saɪd][ɒv; əv] ['pɒkɪt] ['laɪnɪŋ][tuː; tə] [bæk] [ɒv; əv] ['pɒkɪt] ['əʊpənɪŋ][ɪn] ['dʒækɪt] .

| Sew | back | edge | of | open | side | of | pocket | lining | to | back | of | pocket | opening | in | Jacket | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 缝 | 后退 | 边缘 | 的 | 打开 | 边 | 的 | 口袋 | 衬垫 | 到 | 后退 | 的 | 口袋 | 开幕 | 在 | 夹克 | . |

将口袋衬里开口侧的后边缘缝合到外套口袋开口的背面。

[səʊ] [frʌnt] [edʒ] [ɒv; əv]['əʊpən] ['pɒkɪt] ['laɪnɪŋ][tuː; tə] [frʌnt] [ɒv; əv] ['pɒkɪt] ['əʊpənɪŋ] [ɪn]['dʒækɪt] ,

| Sew | front | edge | of | open | pocket | lining | to | front | of | pocket | opening | in | Jacket | , |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 缝 | 正面 | 边缘 | 的 | 打开 | 口袋 | 衬垫 | 到 | 正面 | 的 | 口袋 | 开幕 | 在 | 夹克 | , |

将敞开式口袋衬里的前缘缝合到夹克口袋开口的前缘上。

['liːvɪŋ] [frʌnt] ['pɒkɪt] ['edʒɪŋ] [friː] .
**leaving** **front** **pocket** **edging** **free** **.**
离开 正面 口袋 边缘 自由的 .

前袋边缘保持裸露。

[tæk] [endz] [ɒv; əv] [frʌnt] ['pɒkɪt] ['edʒɪŋ] [ɪn] [pleɪs] .
**Tack** **ends** **of** **front** **pocket** **edging** **in** **place** **.**
钉 结束 的 正面 口袋 边缘 在 地方 .

将前袋边缘的末端钉牢。

( ['ɒpʃən(ə)l] : ['laɪtli] [blɒk] ['fɪnɪʃt] ['gɑːmənt] . )
**(** **Optional** **:** **Lightly** **block** **finished** **garment** **.** **)**
( 选修的 : 轻轻 堵塞 完成的 服装 . )

（可选：对成品服装进行轻微定型。）

[nɪt] [əˌbriːviˈeɪʃnz]
**KNIT** **ABBREVIATIONS**
针织 缩写

针织缩写

[keɪ] [nɪt]
**k** **knit**
k 针织

针织

[piː] [pɜːl]
**p** **purl**
p 金银丝

拉丝

[ˌes ˈtiː] ( [es] ) [stɪtʃ] ( [iːz] )
**st** **(** **s** **)** **stitch** **(** **es** **)**
英石 ( s ) 缝 ( es )

针（针）

[jəʊ] [jɑːn] ['əʊvə(r)]
**yo** **yarn** **over**
哟 纱 超过

绕线

[dek] [dɪ'kriːs]
**dec** **decrease**
十二月 减少

下降

[ɪŋk] [ɪn'kriːs]
**inc** **increase**
公司 增加

公司增长

[tɒg] [tə'geðə(r)]
**tog** **together**
tog 一起

一起

[beg] [bɪ'gɪnɪŋ]
**beg** **beginning**
求 开始

开始

[ˌɑːrˌɛn'diː] [raʊnd]
**rnd** **round**
随机 圆形的

轮

[pɑːs] [slɪp] [stɪtʃ] ['əʊvə(r)]

| psso | pass | slip | stitch | over |
|---|---|---|---|---|
| psso | 经过 | 滑 | 缝 | 超过 |

psso 滑针缝合

[ˌɛs 'keɪ] [skɪp]

| sk | skip |
|---|---|
| sk | 跳过 |

跳过

[ɛs'ɛl] [slɪp]

| sl | slip |
|---|---|
| sl | 滑 |

滑倒

[ˌdiːˌpiː'ɛn] ['dʌb(ə)l] ['pɔɪntɪd] ['niːd(ə)l]

| dpn | double | pointed | needle |
|---|---|---|---|
| dpn | 双倍的 | 尖 | 针 |

双尖针

[pæt] ['pæt(ə)n]

| pat | pattern |
|---|---|
| 拍 | 图案 |

拍打图案

( ) — [wɜːk] [də'rekʃ(ə)nz] [ɪn] [pə'renθəsiːz] [ðə; ði] ['nʌmbə(r)] [ɒv; əv] [taɪmz] ['ɪndəˌkeɪtɪd] [baɪ] ['nʌmbə(r)]

| ( ) — | Work | directions | in | parentheses | the | number | of | times | indicated | by | number |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ( ) — | 工作 | 方向 | 在 | 括号 | 这 | 数字 | 的 | 时代 | 表明的 | 经过 | 数字 |

['fɒləʊɪŋ] .

| following | . |
|---|---|
| 下列的 | . |

（）—括号内的工作说明，重复次数由后面的数字表示。

[ðʌs] “ ( [ɛs'ɛl] [wʌn] , [keɪ] [wʌn] , ) [twaɪs] ” [miːnz] [ˌtuː'tuː] [rɪ'piːts] [ɪn] [ɔːl] .

| Thus | “ | ( | sl | 1 | , | k | 1 | , | psso | ) | twice | ” | means | 2 | repeats | in | all | . |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 因此 | “ | ( | sl | 1 | , | k | 1 | , | psso | ) | 两次 | ” | 方法 | 2 | 重复 | 在 | 全部 | . |

因此，“(sl 1，k 1，psso）两次”表示总共重复 2 次。

['krəʊʃeɪ] [əˌbriːvi'eɪʃnz]

| CROCHET | ABBREVIATIONS |
|---|---|
| 钩针编织 | 缩写 |

钩针编织缩写

[tʃeɪtʃ] [tʃeɪn]

| ch | chain |
|---|---|
| ch | 链 |

ch 链

[ˌɛs'siː] ['sɪŋg(ə)l] ['krəʊʃeɪ]

| sc | single | crochet |
|---|---|---|
| 斯 | 单身的 | 钩针编织 |

sc 单钩针

[ˌdiː 'siː] ['dʌb(ə)l] ['krəʊʃeɪ]

| dc | double | crochet |
|---|---|---|
| 直流电 | 双倍的 | 钩针编织 |

dc 双钩针

[eɪtʃ 'diː 'siː] [hɑːf] ['dʌb(ə)l] ['krəʊʃeɪ]

| hdc | half | double | crochet |
|---|---|---|---|
| 氢化可的松 | 一半 | 双倍的 | 钩针编织 |

半双钩针

[ˌtiːˈɑːr] ['trebl] ['krəʊʃeɪ]
**tr** **treble** **crochet**
tr 高音 钩针编织

tr 三重钩针

[diː][ˌtiːˈɑːr] ['dʌb(ə)l] ['trebl] ['krəʊʃeɪ]
**d** **tr** **double** **treble** **crochet**
d tr 双倍的 高音 钩针编织

tr 双长针

[ˌtiːˈɑːr][ˌtiːˈɑːr]['trɪp(ə)l] ['trebl] ['krəʊʃeɪ]
**tr** **tr** **triple** **treble** **crochet**
tr tr 三倍 高音 钩针编织

tr tr 三重长针

[ˌes 'tiː] ( [es] ) [stɪtʃ] ( [iːz] )
**st** **(** **s** **)** **stitch** **(** **es** **)**
英石 ( s ) 缝 ( es )

针（针）

[ɛsˈɛl][ˌes 'tiː][slɪp] [stɪtʃ]
**sl** **st** **slip** **stitch**
sl 英石 滑 缝

sl st 滑针

[ˌɛs 'keɪ][skɪp]
**sk** **skip**
sk 跳过

跳过

[ˌel 'piː] [luːp]
**lp** **loop**
LP 环形

lp循环

[ɛsˈpiː] [speɪs]
**sp** **space**
sp 空间

sp空间

[ˌɑːrˌɛnˈdiː] [raʊnd]
**rnd** **round**
随机 圆形的

轮

[pæt] ['pæt(ə)n]
**pat** **pattern**
拍 图案

拍打图案

( ) — [wɜːk] [dəˈrekʃ(ə)nz][ɪn] [pəˈrenθəsiːz] [ðə; ði]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] [taɪmz] ['ɪndəˌkeɪtɪd][baɪ]['nʌmbə(r)]
**( ) —** **Work** **directions** **in** **parentheses** **the** **number** **of** **times** **indicated** **by** **number**
( ) — 工作 方向 在 括号 这 数字 的 时代 表明的 经过 数字
['fɒləʊɪŋ] .
**following** **.**
下列的 .

（）—括号内的操作步骤，重复次数由括号内的数字表示。

[ðʌs] “ ( [ˌdiː 'siː] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ) [fɔːr] [taɪmz] ” [miːnz] [fɔːr] [rɪˈpiːts] [ɪn][ɔːl] .
**Thus** **“** **(** **dc** **,** **ch** **1** **)** **4** **times** **”** **means** **4** **repeats** **in** **all** **.**
因此 “ ( 直流电 , ch 1 ) 4 时代 ” 方法 4 重复 在 全部 .

因此，“（dc，ch 1）4 次”表示总共重复 4 次。

[fɔː(r); fə(r)] [nɪt] & ['krəʊʃeɪ]
**FOR** **KNIT** **&** **CROCHET**
为了 针织 & 钩针编织

适用于针织和钩编

['æstərɪsk] . . . * .
**Asterisk** **.** **.** **.** ***** **.**
星号 . . . * .

星号...*。

[ðɪs] ['ɪndɪkeɪts] [ðæt] [ðə; ði] [də'rekʃ(ə)nz] [ɪ'miːdiətli] ['fɒləʊɪŋ] [ɑː(r); ə(r)] [tuː; tə] [biː; bi] [rɪ'piːtɪd] [ðə; ði]
**This** **indicates** **that** **the** **directions** **immediately** **following** **are** **to** **be** **repeated** **the**
这 表示 那 这 方向 立即地 下列的 是 到 是 重复 这
['gɪv(ə)n] ['nʌmbə(r)] [ɒv; əv] [taɪmz] [ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] [tuː; tə] [ðə; ði] [wʌnz] [ɔːl'redi] ['gɪv(ə)n] .
**given** **number** **of** **times** **in** **addition** **to** **the** **ones** **already** **given** **.**
给定 数字 的 时代 在 添加 到 这 一个 已经 给定 .

这表明，除了已经给出的指示外，接下来的指示还需要重复指定的次数。

[ðʌs] “ [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [θriː] [taɪmz] ” [miːnz] [fɔːr] ['pætənz] [ɪn] [ɔːl] .
**Thus** **“** **repeat** **from** ***** **3** **times** **”** **means** **4** **patterns** **in** **all** **.**
因此 “ 重复 从 * 3 时代 ” 方法 4 图案 在 全部 .

因此，“从 * 重复 3 次”意味着总共有 4 种模式。

[ [wʌn] ] [duː'pɒnt] [ˌsɜːtɪfɪ'keɪʃ(ə)n] [mɑːk] [fɔː(r); fə(r)] [jɑːrnz] ['miːtɪŋ] [ɪts] ['faɪbə(r)] ['kɒntent ] [ˌspesɪfɪ'keɪʃnz]
**[** **1** **]** **Dupont** **Certification** **Mark** **For** **Yarns** **Meeting** **Its** **Fiber** **Content** **Specifications**
[ 1 ] 杜邦 认证 标记 为了 纱线 会议 它是 纤维 内容 规格

[1]杜邦认证标志，用于证明纱线符合其纤维含量规格

® ['treɪdmɑːk] [ɒv; əv] [mɒn'sæntəʊ]
**®** **Trademark** **Of** **Monsanto**
® 商标 的 孟山都

® 孟山都公司商标

['prɪntɪd] [ɪn] [juː] [es] [ə; eɪ]
**Printed** **in** **U** **S** **A**
打印 在 U S 一个

美国印刷

[ə'merɪkən] [θred]
**american** **thread**
美国人 线

美国线

[haɪ] [rɪdʒ] [pɑːk] , ['stæmfəd] , [kɒn] . , -
**HIGH** **RIDGE** **PARK** **,** **STAMFORD** **,** **CONN** **.** **,** **06905**
高的 岭 公园 , 斯坦福德 , 康涅狄格州 . , -

康涅狄格州斯坦福市高岭公园，邮编：06905

[-] [nəʊts]
**Transcriber's** **Notes**
转录员的 笔记

转录者注释

['saɪləntli] [kə'rektɪd] [ə; eɪ] [fjuː] ['taipəus] .
**Silently** **corrected** **a** **few** **typos** **.**
默默 已更正 一个 很少 拼写错误 .

默默地改正了几处拼写错误。

[rɪ'teɪnd] [ˌpʌblɪ'keɪʃn] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['prɪntɪd] [ɪ'dɪʃ(ə)n] : [ðɪs] ['i:buk] [ɪz]['pʌblɪk] -

| **Retained** | **publication** | **information** | **from** | **the** | **printed** | **edition** | **:** | **this** | **eBook** | **is** | **public** | **-** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 保留 | 发布 | 信息 | 从 | 这 | 打印 | 版 | : | 这 | 电子书 | 是 | 民众 | - |

[də'meɪn][ɪn][ðə; ði] ['kʌntri] [ɒv; əv] [ˌpʌblɪ'keɪʃn] .

| **domain** | **in** | **the** | **country** | **of** | **publication** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 领域 | 在 | 这 | 国家 | 的 | 发布 | . |

保留了印刷版中的出版信息：本电子书在出版国属于公共领域。

[ɪn][ðə; ði][tekst] ['vɜ:ʃ(ə)nz] ['əʊnli] , [tekst][ɪn][ɪ'tælɪks][ɪz] [di:'lɪmɪtɪd] [baɪ] _ [ˌʌndə'skɔ:z] _ .

| **In** | **the** | **text** | **versions** | **only** | **,** | **text** | **in** | **italics** | **is** | **delimited** | **by** | **_** | **underscores** | **_** | **.** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 在 | 这 | 文本 | 版本 | 仅有的 | , | 文本 | 在 | 斜体 | 是 | 分隔符 | 经过 | _ | 下划线 | _ | . |

仅在文本版本中，斜体文本用下划线分隔。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神